

# Wortliste Deutsch—Sindarin

Quelle: www.sindarin.de



Stand: 19. Juli 2015

## A

**abdecken:** *vb* toba- (Ety/394).

**Abend:** *s* adual (LotR/D); *s* thîn (Ety/392, VT/46:18).

**Abenddämmerung:** *s* adual (LotR/D); *s* moth (S/453);  
*s* tinnu (tindu) (Ety/355, Ety/393).

**Abend (spät):** *s* dû (Ety/354, VT/45:9).

**aber:** *konj* ach (VT/50:15,18) [unübersetzt]; *konj* \*dan .

**abfallen (Hang):** *vb* pedh- (PE/17:173, X/Z).

**abfallen (schräg nach unten):** *vb* penna- (LotR/II:I,  
RGEO/72, PE/17:24,173).

**abfallend:** *adj* aclod (atlaud) (Ety/390, VT/46:17); *adj* tlaud  
(PE/18:38).

**abgelegen:** *adj* erib <erib> (Ety/356, S/431, UT/422,  
VT/42:10); *adj* haer (PE/17:25).

**Abgelegenheit:** *s* haered (LotR/II:I, RGEO/72, PE/17:25,147).

**abgenutzt:** *adj* gern (Ety/360).

**abgetrennt:** *adj* riSS (PE/17:87).

**Abgrund:** *s* avras (PE/17:23); *s* iâ (Ety/400, S/432, Letters/383,  
PE/17:35); *s* rhass (Ety/363).

**Abhang:** *s* penn (pend) <pind, pinn> (Ety/380,  
PE/17:24,173); *s* talad (Ety/390).

**ablehnen:** *vb* boda- (PE/22:161).

**Ablehnung:** *ger* avad (WJ/371).

**Ablehnung (Geste):** *s* ablad (VT/47:13).

**Abscheu:** *s* del ; *s* deloth (delos) (Ety/355).

**abscheulich:** *adj* deleb (Ety/355); *adj* gaer (Ety/358); *adj*  
thaur (S/438).

**abschirmen:** *vb* orthel- (Ety/391).

**Abschirmung:** *s* esgal (S/431).

**abschließend:** *adj* methen (Ety/373, VT/45:34).

**abschüssig:** *adj* atlant (Ety/390); *adj* dadbenn (\*dad-  
bend) (Ety/354, Ety/380, VT/46:8).

**Absicht:** *s* nîdh (PE/22:165); *ger* \*theled (WJ/318-319).

**ach!:** *interj* nae (Ety/375).

**acht:** *num* tolod (PE/17:95); *num* tolodh (VT/42:25, VT/48:6);  
*num* toloth (Ety/394, VT/42:31).

**achter:** *adj* tollui (VT/42:25); *adj* tolothen (SD/129-31).

**Acker:** *s* rîdh (Ety/383, VT/46:11, PE/19:91).

**addieren:** *vb* gonod- (Ety/378, Ety/399, VT/46:6).

**Ader (Bergbau):** *s* rant (Ety/383, S/436).

**Adler:** *s* thôr <therein> (S/322,365, LotR/A(ii), Ety/392); *s*  
thoron <\*theryn, \*thœryrn, therein> (Ety/392, S/438); *s*  
thoronath (S/387, S/438).

**adlig:** *prüf* ara- (S/428); *adj* arod (PM/363, PE/17:39,49,147,186,  
VT/41:9); *adj* arth (LotR); *adj* raud (PE/17:49,118,147,186).

**Adliger:** *s* arben (PE/17:147); *s* arphen <erphin>  
(WJ/376).

**agil:** *adj* celeg (Ety/366, PM/353, PE/17:113, VT/41:10).

**ah! (Bewunderung, Freude):** *interj* elo (WJ/362).

**alle:** *part* il (VT/50:22); *adj* \*pân <pain> (SD/129-31).

**allein:** *prüf* er- (VT/42:19); *adj* erib <erib> (Ety/356,  
S/431, UT/422, VT/42:10); *adj* eriol (LR/356); *adv* ero (VT/50:18)  
[unübersetzt]; *adj* erui (TI/312, WR/436, VT/42:10); *adj* îr (VT/50:18).

**Alphabet:** *s* tiwdi (VT/46:18).

**alt:** *adj* brûn (Ety/353); *adj* iaur (Ety/358, Ety/399, S/433, UT/384);  
*adj* iphant (Ety/358, Ety/399, VT/46:23, X/PH).

**alt (Gegenstand):** *adj* gern (Ety/360).

**alt (Person):** *adj* ingem (Ety/358, Ety/399, Ety/400).

- alt (sehr):** *adj* einior <\*einioer> (PM/358).
- älter:** *adj* einior <\*einioer> (PM/358).
- Altersschwäche (an ~ leidend):** *adj* ingem (Ety/358, Ety/399, Ety/400).
- alt-jung:** *adj* iarwain (LotR/II:II).
- Aman (Land):** *s* Avon (PE/17:162).
- Aman-Elb:** *s* gwanwel <gwenwil> ; *s* gwanwen <gwenwin> (WJ/378).
- amputieren:** *vb* osgar- (Ety/379).
- an dem:** *prāp* erin (SD/129-131).
- Anblick:** *s* thîr (Ety/392, VT/41:10).
- anblicken:** *vb* glintha- (WJ/337).
- andauern:** *vb* brona- (Ety/353); *vb* dartha- (Ety/353, VT/45:8).
- andauernd:** *adv* him (Ety/364).
- andererseits:** *konj* eithro (VT/50:12) [unübersetzt].
- anders ausdrücken:** *vb* adbed- (PE/17:167) [Wortart unklar].
- anfassen:** *vb* plada- (VT/47:9).
- angeekelt sein (von):** *vb* fuia- (Ety/381).
- Angelpunkt:** *s* pelthaes (Ety/380, Ety/390).
- Angewohnheit:** *s* haew (Ety/364).
- Angst:** *s* achas (WJ/187); *s* del (Ety/355); *s* girith (Ety/358, S/431); *s* <sup>h</sup>gor (S/450, PE/17:172); *s* niphred (Ety/378, S/435, PE/17:55,168); *s* thoss (PE/17:87).
- Angst (groß):** *s* goe (PM/363).
- Angst haben:** *vb* groga- (WJ/415).
- Angst haben (sehr viel):** *vb* gosta- (Ety/359).
- Angst (schreckliche ~):** *s* <sup>n</sup>daedel ; *s* <sup>n</sup>daedelos (PE/17:151).
- Angst (Todes~):** *s* <sup>h</sup>gorgoroth (Ety/377, S/409, S/450, LR/298).
- anhalten:** *vb* dar- (Ety/353, LotR/II:VI).
- Anhöhe:** *s* taen (Ety/389).
- Anhöhe (grasbewachsen):** *s* gwastar (Ety/388, Ety/399).
- Ankerplatz:** *s* lorn (VT/45:29, X/LH, LUR-).
- ankommen:** *vb* anglenna- (SD/129-31).
- annähern (sich ~ an):** *vb* anglenna- (SD/129-31).
- Annalen:** *s* íniás (Ety/400).
- anschwellen:** *vb* tuia- (Ety/394-395).
- ansonsten:** *konj* eithro (VT/50:12) [unübersetzt].
- anstrengen (sich ~):** *vb* muda- (Ety/373).
- Ansturm:** *s* north (PE/17:168,169).
- antik:** *adj* iaur (Ety/358, Ety/399, S/433, UT/384).
- Antrieb:** *s* gorf (Ety/359).
- Antwort:** *s* aphed (PE/17:166) [Wortart unklar]; *s* <sup>n</sup>dangweth (PM/395).
- anwenden:** *vb* iuitha- (Ety/400, VT/46:23).
- Anzahl:** *s* gwanod (Ety/378).
- Anzahl (groß):** *s* lae (VT/45:27, X/LH); *s* rim (rimb) (Ety/383, S/436, Letters/178, Letters/382, PE/17:50, X/RH).
- anzünden:** *vb* nartha- (VT/45:37).
- Apfel (klein, rot):** *s* cordof (SD/129-31).
- Apostroph:** *s* gasdil (Ety/354, Ety/357).
- April:** *s* Gwirith (LotR/D, SD/129-31).
- Arbeit:** *s* tass (tars) (Ety/391).
- arbeiten (hart):** *vb* muda- (Ety/373).
- Arm:** *s* ranc <rengy, renc> (Ety/382, X/RH).
- Armee:** *s* gwaith (gweith) <\*gwîth> (Ety/398, PE/17:190, VT/46:21).
- armselig:** *adj* faeg (Ety/387, X/OE).
- Asche:** *s* lith (Ety/369, S/434, TC/178).
- aschfarben:** *adj* lithui (S/434, UT/435, RGEO/74, TC/178, PE/17:87, VT/42:10).
- aschig:** *adj* lithui (S/434, UT/435, RGEO/74, TC/178, PE/17:87, VT/42:10).
- Ast:** *s* golf (Ety/359).
- Atem:** *s* \*hwest (chwest) (Ety/388); *s* thûl (Ety/393).
- atmen:** *vb* thuia- (Ety/393).
- Auenland:** *s* trann (SD/129-31).
- auenländisch:** *adj* trannail (SD/129-31).
- auf:** *prāp* am (Ety/348); *prāp* bo (VT/44:21,26).
- auf dem:** *prāp* erin (SD/129-131).
- aufbewahren:** *vb* heb- (LotR/A(v), PE/17:117, VT/41:6).
- Aufgabe:** *s* tass (tars) (Ety/391).
- Aufgang:** *ger* orthad (MR/373).
- aufgeben:** *vb* awartha- (Ety/397).
- aufgegeben:** *adj* eglan <eglain> (WJ/365, WJ/379-380).
- aufgeräumt:** *adj* puig (Ety/382).
- aufhalten:** *vb* nuitha- (WJ/413).
- aufheben (mit Fingern):** *vb* leutha- (VT/47:10,29).
- Auflecken (Essen und Trinken):** *s* laudh (PE/19:45).
- aufreißen:** *vb* rista- (Ety/384, X/RH).
- aufrichtig:** *adj* fael (PM/352).
- aufsagen (Gedicht):** *vb* glir- (Ety/359, Ety/369).
- aufschneiden:** *vb* rista- (Ety/384, X/RH).
- aufschreien:** *vb* can- (PM/361-362).
- aufsteigen:** *vb* eria- (Ety/379).
- aufsummieren:** *vb* gonod- (Ety/378, Ety/399, VT/46:6).
- auftürmen:** *vb* brasta- (PE/17:23).
- aufwachen:** *vb* \*echuia- .
- aufwärts:** *prāp* am (Ety/348).
- aufwecken:** *vb* \*echuid- .
- Auge:** *s* hen (hend) <hind, hinn, hin> (Ety/364, LotR/II:IX, WR/128, WJ/384).

**Augenpaar:** *s* hent (VT/45:22).  
**äugig:** *adj* heneb (WJ/337).  
**August:** *s* Urui (LotR/D).  
**aus:** *präp* ed (WJ/367); *präf* ed- (Ety/356); *präp* O (Ety/360, WJ/366, WJ/369-70, LotR/II:IV, SD/129-31, RGEO/72, PE/17:24,42,148).  
**ausbrechen (plötzlich):** *vb* breitha- (Ety/352).  
**ausbreiten:** *vb* pelia- (Ety/380).  
**Ausdauer:** *s* bronwe (Ety/353, SD/62).  
**ausdauernd:** *adj* bronadui (Ety/353).  
**ausdehnen:** *vb* panna- (Ety/380).  
**ausdenken:** *vb* nautha- (Ety/378).  
**Ausdruck:** *s* thîr (Ety/392, VT/41:10).  
**ausdrücken (anders ~):** *vb* adbed- (PE/17:167) [Wortart unklar].  
**ausfalten:** *vb* edra- (Ety/357, LotR/II:IV, PE/17:45).  
**ausgedehnt:** *adj* iaun (PE/17:42,99); *adj* lann (land) (LotR/VI:IV, Ety/367, PE/17:63,101, X/LH).  
**ausgehöhlt:** *adj* raudh (Ety/384, X/RH).  
**ausgeprägt:** *adj* \*minai (minei) (Ety/373).  
**ausgezeichnet:** *interj* mā (PE/17:162).  
**ausgraben:** *vb* rosta- (Ety/384).  
**aushalten:** *vb* brenia- (Ety/353, VT/45:7); *vb* dartha- (Ety/353, VT/45:8).  
**aushöhlen:** *vb* rosta- (Ety/384).  
**Aushöhlung:** *s* grod (S/450, WJ/414-15).  
**Auslösung:** *s* <sup>n</sup>danwedh (S/384).  
**ausreichen:** *vb* feira- (VT/46:9).  
**ausreichend:** *adv* fär (Ety/381).  
**Ausruf:** *s* caun (PM/361-362).  
**Aussehen:** *s* thîr (Ety/392, VT/41:10).  
**Außenkreis:** *s* echor <\*echyr> (LotR/V:I, LotR/Index, S/430).  
**Außenseiter:** *s* edlon (PE/17:141).  
**aussuchen:** *vb* caw- (PE/22:152).  
**auswählen:** *vb* caw- (PE/22:152); *vb* \*cil- .  
**ausweiten:** *vb* panna- (Ety/380).  
**ausziehen:** *vb* heltha- (Ety/386, VT/46:14).  
**Avar-Elb:** *s* avar <evair> (WJ/380, VT/47:12); *s* gavar <gevair> (PE/17:139).  
**Axt:** *s* hathol (\*hathl) <\*haithl, \*haithil, \*hethyl> (WJ/234, UT/444, LR/433).  
**Axtblatt:** *s* hathel (Ety/389).  
**Axthieb:** *s* hast (Ety/389).

## B

**beabsichtigen:** *vb* nidh- (PE/22:165).  
**Baby:** *s* gwinig (VT/48:6,16-17); *s* laes (Ety/367, X/LH).  
**Bach:** *s* celeth (VT/45:19).  
**Bahn:** *s* rath (Ety/383, LotR/Index).  
**bald getan:** *adj* fergar (PE/17:181).  
**Baldachin:** *s* daedelu (Ety/391).  
**Ball:** *s* coron (Ety/365, S/429).  
**bannen:** *vb* boda- (WJ/372).  
**Bär:** *s* <sup>m</sup>brôg (Ety/374); *s* graw (VT/47:12); *s* megli (Ety/369, Ety/371).  
**Barde:** *s* pethron (Ety/366, PE/18:50,100).  
**bärenhaft:** *adj* meglin (Ety/369).  
**Bart:** *s* fang (Ety/387, PE/17:84).  
**Bau:** *s* torech (WR/202, PE/17:89,188).  
**Baum:** *s* galadh <gelaidh> (Ety/357, S/427, LotR/E, LB/354, RGEO/73, Letters/426, PE/17:25,41,50,60,63,97,13, SD/302); *s* †oron (PE/17:153).  
**Baum (niedrig):** *s* toss (Ety/379, Ety/395).  
**Bäume (die Zwei ~ von Valinor):** *s* galadhad (LotR/D).  
**Baumeister:** *s* thavron (Ety/388).  
**baumeln:** *vb* gling- (LR/359).  
**Baum (groß):** *s* orn <yrn> (Ety/379, S/435, Letters/426, SD/302, PE/17:25,50,84).  
**baumumwoben:** *adj* galadhremmen <galadhremmin> (LotR/E, LotR/II:I, RGEO/72, PE/17:127).  
**baumverwoben:** *adj* galadhremmen <galadhremmin> (LotR/E, LotR/II:I, RGEO/72, PE/17:127).  
**Baumvolk:** *s* Galadhrim (LotR, PE/17:50).  
**beabsichtigen:** *vb* thel- (WJ/318-319).  
**Becher:** *s* ylf (WJ/416).  
**bedacht:** *adj* idhren (Ety/361).  
**Bedächtigkeit:** *s* idher (\*idhr) <\*idhr, \*idhir> (Ety/361).  
**Bedeutung (Sinn):** *s* inn (ind) (Ety/361).  
**Bedrängnis:** *s* thang (Ety/388, S/438, PE/17:116).  
**Bedürfnis:** *s* <sup>m</sup>baur (Ety/372); *s* thang (Ety/388, S/438, PE/17:116).  
**beeindruckend:** *adj* daer (UT/450, WJ/187, WJ/335, VT/42:11).  
**beeinflussen:** *vb* presta- (Ety/380).  
**befehlshabend:** *adj* conui (LotR/A(ii)).  
**befestigen:** *vb* penia- (Ety/380); *vb* tangad- (Ety/389).  
**befestigte Siedlung:** *s* caras (PE/17:84, LotR/II:VII).  
**befeuchten:** *vb* limmid- (Ety/369, X/LH).

- beflecken:** *vb* gwatha- (Ety/397).
- befleckt:** *adj* gwaen (S/378); *adj* mael (Ety/386).
- befreien:** *vb* †adleg- (VT/45:27); *vb* leithia- (Ety/368, X/LH).
- befreit:** *adj* lain (Ety/368, X/LH).
- Befreiung:** *s* leithian (Ety/368, S/406, X/LH).
- Begabter:** *s* curunír (Ety/366, LotR/III:VIII, LotR/B, VT/45:24).
- begegnen (sich ~):** *vb* govan- (LotR/I:XII, Letters/308, PE/17:16).
- begegnet:** *pp* govannen (LotR/I:XII, Letters/308, PE/17:16).
- begehren:** *vb* aníra- (SD/129-31); *vb* idhra- (PE/17:112).
- Begierde:** *s* mael (Ety/373, X/OE).
- begierig:** *adj* bara (Ety/351); *adj* maelui (Ety/373, X/OE).
- beginnen (plötzlich, energisch):** *vb* heria- (hoeria-) (Ety/364, VT/45:22, X/Æ).
- begonnen (neu):** *adj* eden (Ety/349).
- begreifen:** *vb* nautha- (Ety/378).
- begrenzen:** *vb* gleina- (VT/42:8, VT/42:28).
- Begrenzung:** *s* glann (gland) (UT/264, UT/318, UT/441, VT/42:8); *s* taeg (WJ/309).
- behalten:** *vb* heb- (LotR/A(v), PE/17:117, VT/41:6).
- behände:** *adj* celeg (Ety/366, PM/353, PE/17:113, VT/41:10).
- behandeln:** *vb* maetha- (VT/47:6, PE/17:69,161,162).
- behauen:** *adj* drafn (Ety/354).
- Behausung (unterirdisch):** *s* groth (WJ/415, S/431, VT/46:12); *s* grod (S/450, WJ/414-15).
- beherrschen:** *vb* orthor- (Ety/395).
- bei:** *präf* aI- (PE/17:169).
- beidseitig:** *präf* ath- (Ety/349).
- beige:** *adj* maidh (Ety/371, X/EI).
- Beißen:** *s* naeth (WJ/258, Ety/374-375).
- beißen:** *vb* nag- (Ety/374).
- beißend:** *adj* narch (LotR, RC/601).
- beistehen:** *vb* eitha- (PE/17:148).
- bejaht:** *adj* iphant (Ety/358, Ety/399, VT/46:23, X/PH).
- beklagenswert:** *adj* naer (Ety/375, X/OE).
- bekleiden:** *vb* hab- (Ety/363); *vb* hamma- (Ety/363, VT/45:20).
- bekriegen:** *vb* <sup>n</sup>dagra- (Ety/375).
- belästigen:** *vb* trasta- (Ety/391).
- Belastung:** *s* caul (VT/39:10).
- belauschen:** *vb* lathra- ; *vb* lathrada- (Ety/368, X/LH).
- beleidigen:** *vb* eitha- (WJ/365).
- belesen:** *adj* <sup>h</sup>golwen (Ety/377).
- bemühen (sich ~):** *vb* ritha- (PE/17:167).
- benennen:** *vb* esta- (SD/129-31, VT/50:13).
- benutzen:** *vb* iuitha- (Ety/400, VT/46:23); *vb* maetha- (VT/47:6, PE/17:69,161,162); *vb* matha- (Ety/371).
- benutzt (Gegenstand):** *adj* gern (Ety/360).
- beobachten:** *vb* tir- (LotR/IV:X, UT/465, Ety/394, S/437, RGEO/72, Letters/278-79, Letters/427); *vb* tiria- (LotR/II:I, LotR/IV:X, Ety/394, RGEO/72-74, PE/17:25).
- beobachtend:** *pa* tiriel (LotR/IV:X, RGEO/72-74).
- beobachtet habend:** *pa* tíriel (LotR/II:I, RGEO/72-74).
- berauben:** *vb* neitha- (UT/456).
- Beraubter:** *s* neithan (UT/456, PE/17:167).
- bereit:** *adj* fair (feir) <\*fir> (PE/17:181).
- bereit machen (umgehend):** *vb* feria- (PE/17:181).
- Berg:** *s* amon <emyn> (Ety/348, LotR/E, PE/17:15,33,61,93,121); *s* orod <eryd, ered, ered> (Ety/379, S/435, Letters/263, TC/178, PE/17:33, PE/17:33,43,64,89).
- Berg (mit flachem Scheitel):** *s* <sup>n</sup>dol (<sup>n</sup>doll) (S/430, PE/17:32,36,173).
- bergab:** *adv* dadbenn (\*dadbend) (Ety/354, Ety/380, VT/46:8).
- bergauf:** *adv* ambenn (ambend) (Ety/348, Ety/380).
- Bergbewohner:** *s* orodben <\*orodbin, œrydbin> (WJ/376, X/Æ).
- Bergfluss (reißend):** *s* oll (old) (Ety/396).
- Berggipfel:** *s* aegas (Ety/349, X/OE); *s* taen (Ety/389).
- Berggipfel (steil):** *s* tarag (Ety/391, VT/46:17).
- Bergkette:** *s* aeglr (LotR, Ety/349, X/OE); *s* menniath (TI/124); *s* Orodrim (Ety/379).
- Bergrücken:** *s* pinnath (LotR/Index, PE/17:95).
- Bergsee:** *s* rim (rimb) (Ety/384, X/RH).
- Bergsteiger:** *s* orodben <\*orodbin, œrydbin> (WJ/376, X/Æ).
- Bergwerk:** *s* fela <fili> (Ety/381, PE/17:118); *s* feleg (PE/17:118).
- Bericht:** *s* <sup>n</sup>dangweth (PM/395); *s* pennas (Ety/366, WJ/192, WJ/206).
- berichten (bis zum Ende):** *vb* trenar- (Ety/374).
- berühren (mit der Hand):** *vb* plada- (VT/47:9).
- beschäftigt:** *adj* carweg (PE/17:144).
- beschirmen:** *vb* haltha- (Ety/386).
- beschmiert:** *adj* gwaur (Ety/397).
- beschmutzen:** *vb* gwatha- (Ety/397).
- beschmutzt:** *adj* gwaur (Ety/397).
- Beschränkung:** *s* taeg (WJ/309).
- beschützen:** *vb* beria- (Ety/351); *vb* haltha- (Ety/386).
- besiegen:** *vb* orthor- (Ety/395).
- Besitz:** *s* garn (Ety/360).
- besitzen:** *vb* gar- (Ety/360).
- besonders:** *adv* edregol (SD/129-31).
- beständig:** *adj* born (SD/129-31) [aus Baravorn]; *adv* him (Ety/364).

- bestehen:** *vb* brona- (Ety/353).
- bestehend:** *adj* bronadui (Ety/353).
- Bestimmung:** *s* manadh (Ety/371).
- betrachten:** *vb* tir- (LotR/IV:X, UT/465, Ety/394, S/437, RGEO/72, Letters/278-79, Letters/427); *vb* tiria- (LotR/II:I, LotR/IV:X, Ety/394, RGEO/72-74, PE/17:25).
- betrachtend:** *pa* tiriel (LotR/IV:X, RGEO/72-74).
- betrachtet habend:** *pa* tiriel (LotR/II:I, RGEO/72-74).
- betreffend:** *práp* O (Ety/378).
- betreten:** *vb* minna- (LotR/II:IV, PE/17:41); *vb* neledh- (TAI/150, HL/77).
- betrügen:** *vb* gweria- (Ety/397).
- Bett:** *s* haust (Ety/364).
- bettlägerig:** *adj* caeleb (Ety/363).
- Bettlägrigkeit:** *s* cael (Ety/363).
- beunruhigen:** *vb* trasta- (Ety/391).
- bevor:** *adv* iO (Ety/399).
- bewachen:** *vb* tir- (LotR/IV:X, UT/465, Ety/394, S/437, RGEO/72, Letters/278-79, Letters/427); *vb* tiria- (LotR/II:I, LotR/IV:X, Ety/394, RGEO/72-74, PE/17:25).
- bewacht:** *pp* tirnen (UT/465, Ety/394, S/437).
- bewahren:** *vb* heb- (LotR/A(v), PE/17:117, VT/41:6).
- bewährt:** *adj* brûn (Ety/353).
- bewandert:** *adj* istui (Ety/361).
- Bewegung (plötzliche):** *s* rinc (Ety/383, X/RH).
- bezaubern:** *vb* lútha- (Ety/370, X/LH).
- Bezauberung:** *s* lúth (Ety/370, X/LH).
- Bezirk:** *s* trann (SD/129-31).
- Bezirks-:** *adj* trannail (SD/129-31).
- Biest (wild):** *s* rhovan (PE/17:78).
- binden:** *vb* gwedh- (Ety/397); *vb* nod- (Ety/378, X/Z).
- Bindung:** *s* nûd (Ety/378).
- Binnenhafen:** *s* lonn (lond) (Ety/348, Ety/370, S/434, UT/450, VT/42:10, X/LH).
- Birke:** *s* brethil <brethil> (S/429, PE/17:19,82); *s* hwinn (chwind) (PE/17:23, X/Z).
- bitter:** *adj* saer (Ety/385).
- bitterkalt:** *adj* helch (Ety/364).
- blank:** *adj* paran (RC/433, PE/17:86,171).
- Blasphemie (ein Akt von ~):** *s* <sup>n</sup>daebeth (PE/17:151).
- blass:** *adj* gwân (gwan) (PE/17:165); *adj* maidh (Ety/371, X/EI); *adj* \*malu (malw) (Ety/386); *adj* nim (Ety/378, PE/17:19,49,168); *adj* nimp (Ety/378, PE/17:55,168); *adj* thinn (thind) (Ety/392, S/438, PE/17:72,112,141).
- Blässe:** *s* niphred (Ety/378, S/435, PE/17:55,168).
- blassgrau:** *adj* mith (Ety/373, S/434, TC/187, PE/17:47,60).
- Blatt:** *s* las (lass) <lais, laiss> (Ety/367, Letters/282, TC/169, PE/17:49,62,77,97, X/LH).
- blau:** *adj* luin <luin> (LotR (misc.), S/434, UT/390, Ety/370, VT/48:24).
- blau (blass):** *adj* \*elu (elw) (Ety/360).
- bleiben:** *vb* dar- (Ety/353, LotR/II:VI); *vb* dartha- (Ety/353, VT/45:8).
- bleich:** *adj* <sup>l</sup>gael (Ety/358); *adj* \*malu (malw) (Ety/386); *adj* nim (Ety/378, PE/17:19,49,168); *adj* nimp (Ety/378, PE/17:55,168).
- blicken (zu jdm./etw.):** *vb* glintha- (WJ/337).
- blind:** *adj* dom <dym> (PE/22:153).
- blond:** *adj* baen (PE/17:155); *adj* bain <\*bain> (PE/17:154); *adj* gwain (PE/17:150).
- blühen:** *vb* \*edlothia- (WR/293).
- Blume:** *s* loth (Ety/370, LB/354, PE/17:26,48,161); *s* lotheg <loth> (VT/42:18); *s* lothod <loth> (VT/45:29, X/LH).
- Blume (einzeln):** *s* elloth (VT/42:18).
- Blume (golden):** *s* mallos (UT/451, Letters/248, PE/17:100).
- Blume (sich schnell öffnend und schließend):** *s* pirin (PE/17:146).
- Blume (unbekannter Art):** *s* nimelos (PE/17:168, X/NT).
- Blumen (Ansammlung):** *s* gwaloth (Ety/370); *s* lúth (PE/17:15,161).
- Blumental:** *s* imloth (LotR/V:VIII, VT/42:18).
- Blut:** *s* agar (S/378); *s* iâr (Ety/400, WJ:83,138); *s* iûr (Ety/400, VT/46:22); *s* sereg (S/437, PE/17:184).
- blutbefleckt:** *adj* agarwaen (S/378).
- Blüte:** *s* lotheg <loth> (VT/42:18).
- Blüte (golden):** *s* glawar (PE/17:159).
- Blüten (Ansammlung):** *s* goloth (VT/42:18); *s* loth (LB/354, VT/42:18, X/LH); *s* lúth (PE/17:15,161).
- Blütenstand:** *s* goloth (VT/42:18); *s* gwaloth (Ety/370); *s* loth (LB/354, VT/42:18, X/LH); *s* lúth (PE/17:15,161).
- Blütenstaub:** *s* mâl <mely, mail> (Ety/386, X/EI).
- Boden:** *s* panas (Ety/380); *s* talaf <telaif> (Ety/390, X/EI).
- Bogen:** *s* Cû (Ety/365, S/429); *s* peng (Ety/366).
- bogenförmig:** *adj* cûn (Ety/365).
- Bogensehne:** *s* tang (Ety/394).
- Bohle:** *s* pân <\*peny, pain> (Ety/380, X/EI).
- Bollwerk:** *s* Ost (Ety/379, S/435, WJ/414).
- Bollwerk (unterirdisch):** *s* othron (Ety/379, Ety/384, WJ/414).
- Boot:** *s* lunt (Ety/370, X/LH).
- Borke:** *s* írf (LotR/E, TC/169, TC/173).
- böse:** *adj* ogol (ogl) <egl, eigl, eigil> (PE/17:149,170, VT/48:32); *adj* rhû (PE/17:115,170); *adj* um (Ety/396).
- böse Person:** *s* ogron (PE/17:170).

**boshaft:** *adj* ogol (ogl) <egl, eigl, eigil> (PE/17:149,170, VT/48:32); *adj* rhû (PE/17:115,170); *pa/adj* rhugar ; *pa* rhugarol (PE/17:170).

**Brandungswelle:** *s* falſ (Ety/381).

**Brandzeichen:** *s* ylf (Ety/400, X/IU).

**braun:** *adj* baran (Ety/351, LotR/F, TC/179, RC/343); *adj* rosc (Ety/385).

**Braut:** *s* <sup>n</sup>dineth (Ety/377-378); *s* <sup>n</sup>dîs (Ety/352, Ety/375).

**Bräutigam:** *s* <sup>n</sup>daer (Ety/375, X/OE).

**breit:** *adj* lann (land) (LotR/VI:IV, Ety/367, PE/17:63,101, X/LH); *adj* pann (Ety/380); *adj* ûr (Ety/396).

**Brett:** *s* pân <\*peny, pain> (Ety/380, X/EI).

**bringen:** *vb* tog- (Ety/395).

**Brise:** *s* hwâ (hwa) (PE/17:34); *s* hwaewar (PE/17:34, X/Z); *s* \*hwest (chwest) (Ety/388).

**Brosche:** *s* tachol (tachl) (Ety/389, PE/18:51,100).

**Brot:** *s* <sup>m</sup>bas (<sup>m</sup>bass) (PM/404-405, VT/44:21); *s* <sup>m</sup>bast (Ety/372).

**Brot (Laib):** *s* <sup>m</sup>basgorn (Ety/372, Ety/365).

**Brotgeberin:** *s* <sup>m</sup>basoneth (\*<sup>m</sup>bassoneth) [oneth mit Bleistift über besain gesetzt]; *s* <sup>m</sup>besain (\*<sup>m</sup>bessain) (PM/404-405).

**Brücke:** *s* iant (Ety/400, S/432).

**Bruder:** *s* hanar (VT/47:14); *s* †haun (VT/47:14, X/W); *s* muindor <muindyr> ; *s* †tôr <\*teryn, terein> (Ety/394).

**Bruder (Verbündeter):** *s* gwador <gwedeir> (Ety/394).

**Brüderchen:** *s* honeg (VT/48:6,16-17).

**Brunnen:** *s* eithel <eithil> (Ety/363, S/430, S/433, WJ/85, TC/187).

**Buch:** *s* parf <perf> (Ety/380).

**Buche:** *s* brethel <brethil> (Ety/376); *s* brethil (Ety/352); *s* fêr <ferin> (Ety/352, Ety/381); *s* neldor (LotR/III:4, S/454).

**Buchse:** *s* taew (Ety/390, VT/46:17).

**Buchstabe:** *s* têtew (tew) <tiw, tîw> (Ety/391, WJ/396, LotR/II:IV, LotR/E, Letters/427, Letters/347, PE/17:44).

**Bucht:** *s* côf (VT/42:15).

**Bucht (klein, landumschlossen):** *s* hûb (Ety/364).

**Buckel:** *s* tump (Ety/395).

**Bulle:** *s* mund (Letters/422-423).

**Bund:** *s* gwaedh ; *s* gwedh (Ety/397); *s* \*gwenn (gwend) (Ety/397-398).

**Bündnis:** *s* gwedh (Ety/397).

**Bürde (groß):** *s* caul (VT/39:10).

**Bürgermeister:** *s* condir (SD/129-31).

**Busch:** *s* toSS (Ety/379, Ety/395).

## C

**Chronik:** *s* ínias (Ety/400).

**Clan:** *s* nos (noSS) (Ety/378, PM/320, PE/17:169); *s* nost ; *s* nothrim (PM/360).

## D

**Dach:** *s* tobas (Ety/394, VT/46:19).

**Dach (aus Stroh):** *s* taus (Ety/395).

**Dach (Kuppel):** *s* ronm (rond) (Ety/384, VT/46:12, S/437, WJ/414, X/RH).

**damalig:** *adj* iaur (Ety/358, Ety/399, S/433, UT/384).

**Dame:** *s* <sup>n</sup>dî (Ety/352, Ety/354); *s* hiril (Ety/364, S/451).

**Dame (gekrönt):** *s* rîn (Ety/393, Ety/389, X/RH).

**dämmerig:** *adj* <sup>n</sup>doll (<sup>n</sup>dolt) (Ety/355, Ety/376); *adj* fain (PE/17:174-175).

**Dämmerlicht:** *s* gwath (Ety/397, S/432, PE/17:41, VT/42:9).

**dämmern (Abend):** *vb* thinna- (Ety/392).

**Dämmerung (Abend):** *s* adual (LotR/D).

**Dämmerung (Morgen):** *s* minuial (LotR/D); *s* uial (LotR/D, PE/17:153,169).

**Dammweg:** *s* gondrath (WR/340).

**Dämon:** *s* graug (WJ/415); *s* raug (Ety/384, S/436, WJ/415, PE/17:48, X/RH).

**Dämon (mächtig):** *s* balrog <\*belroeg> (LotR, PE/17:48).

**Dank:** *ger* \*hannad .

**danken:** *vb* \*hanna- .

**das:** *art* i <in> (Ety/361, SD/129-31, Letters/308, Letters/417, PE/17:39,66,104).

**das (dieses):** *pron* han <hain> (Ety/385, LotR/II:IV, PE/17:42).

**Daumen:** *s* atheg (VT/48:6,17); *s* naub (VT/48:5).

**Daumenpaar:** *s* samarad (VT/48:20).

**Decke (hoch):** *s* telu (Ety/391).

**dein (formell):** *pron* lîn (VT/44:21,24).

- Dekoration:** *s* rhaed ; *s* rhîd (PE/17:185).
- der:** *art* i <in> (Ety/361, SD/129-31, Letters/308, Letters/417, PE/17:39,66,104).
- des:** *prâp* en (LotR/VI:IV, Letters/308, PE/17:97, VT/50:23).
- deuten:** *vb* nasta- (Ety/375, VT/45:37).
- Dezember:** *s* Girthron (LotR/D).
- dich (formell):** *pron* le (LotR/II:I, LotR/IV:X, RGEO/72-73, Letters/278, LB/354, PE/17:26,94).
- dicht:** *adj* delch (PE/17:17).
- Dichter:** *s* maeron (PE/17:163).
- dick:** *adj* \*delu (delw) (PE/17:17); *adj* tûg (Ety/394).
- dick werden:** *vb* tuia- (Ety/394-395).
- die:** *art* i <in> (Ety/361, SD/129-31, Letters/308, Letters/417, PE/17:39,66,104).
- dienen:** *vb* buia- (Ety/353).
- Dienstag (Sonntag):** *s* Oranor (LotR/D).
- dieser:** *pron* hen <hin> (LotR/II:IV, PE/17:44, VT/50:18); *pron* then <\*thin> (VT/50:14).
- diesseits (von):** *prâp* nef (LotR/II:I, RGEO/72, PE/17:27).
- Ding:** *s* <sup>m</sup>bach (Ety/372); *s* nad (Ety/374).
- dir (formell):** *pron* le (LotR/II:I, LotR/IV:X, RGEO/72-73, Letters/278, LB/354, PE/17:26,94).
- Diskussion:** *s* athrabeth (MR/329, PE/17:14).
- Disput:** *s* COST (Ety/365).
- Doktor:** *s* pengolodh (PE/17:139,140).
- Dolch:** *s* sigil (Ety/385).
- Donnerstag (Baumtag):** *s* Orgaladh (LotR/D).
- Donnerstag (Tag der Zwei Bäume):** *s* Orgaladhad (LotR/D).
- doppel-:** *prâf* \*ad- .
- doppelt:** *adv* edaid (VT/42:26-27) [Wortart unklar]; *adj* tadol (Ety/391).
- Dorf (ummauert):** *s* gobel (Ety/380).
- Doriath-Elb:** *s* \*iathron .
- Doriath-Elbenvolk:** *s* Iathrim (WJ/378).
- Dorn:** *s* êg (Ety/355); *s* erch (Ety/356).
- dort:** *adv* ennas (SD/129-31).
- dorthin:** *adv* do (daw) (PE/19:52,104); *adv* taw (PE/19:52,104, PE/21:58).
- Drache:** *s* amlug (Ety/349, Ety/370).
- Drache (Feuer~):** *s* \*urlug .
- Drache (Funken~):** *s* \*faelug .
- Drache (geflügelt):** *s* \*rovlug .
- Drache (See~):** *s* limlug (Ety/370, X/LH).
- drängen:** *vb* hortha- (Ety/364).
- drangvoll:** *adj* asgar (Ety/386).
- dreckig:** *adj* gwaen (S/378); *adj* gwaur (Ety/397); *adj* mael (Ety/386).
- drehen (sich sehr schnell ~):** *vb* hwinia- (Ety/388).
- drehend:** *adj* \*hwinn (chwind) (Ety/388).
- Drehpunkt:** *s* pelthaes (Ety/380, Ety/390).
- drei:** *num* nêl (PE/17:95, VT/42:25); *num* neled (Ety/376) [in Analogie zu canad]; *num* neledh (Ety/376, TAI150, PE/17:95, VT/48:6).
- Dreieck:** *s* naith (neith) <\*nîth> (Ety/387, UT/282, PE/17:55); *s* nelthil (Ety/376, Ety/393).
- dreißigster:** *adj* nelchaenen (SD/129-31).
- dritter:** *adj* nail (neil) <\*nîl> (VT/42:25); *adj* neleg (VT/42:10) [von Tolkien durchgestrichen]; *adj* nelui (VT/42:25).
- Druck:** *s* thang (Ety/388, S/438, PE/17:116).
- dunkel:** *adj* <sup>n</sup>doll (<sup>n</sup>dolt) (Ety/355, Ety/376); *adj* dûr <duir> (Ety/354, S/430, UT/434, PE/17:31,85,152); *adj* graw (VT/45:16, X/W); *adj* morn <myrn> (Ety/373, Letters/382, Letters/427, WR/113, PE/17:31); *pa/adj* úgal (PE/17:144).
- dunkelbraun:** *adj* baran (Ety/351).
- Dunkelelb:** *s* moravar (PE/17:139); *s* morbenedh <morbenidh> (PE/17:140-141); *s* moredhel <moredhil> (PE/17:139,140); *s* mornedhel (WJ/377, WJ/380); *s* nînedhel ; *s* rúnavar (PE/17:139); *s* rúnedhel (PE/17:141).
- Dunkelelbenvolk:** *s* morbennath (PE/17:141).
- dunkelhäutig:** *adj* donn (Ety/355); *adj* graw (VT/45:16, X/W).
- Dunkelheit:** *s* dúath (dúwath) (Ety/354, S/430, PE/17:87,152); *s* fuin (Ety/354, Ety/382, S/431); *s* môr (Ety/373, Letters/382).
- Dunkelheit (furchteinflößend):** *s* thû (PE/17:183).
- Dunkler (dunkle Person):** *s* morben <\*morbin, mœrbin> (WJ/376-377, PE/17:141).
- Dunlandvolk:** *s* Gwathuirim (PM/330).
- dünn:** *adj* fim (LotR/Index); *adj* \*lhain (lhein) <lhîn> (Ety/386, X/LH).
- Dunst (nass):** *s* mith (Ety/373).
- durch:** *prâf* tre- ; *prâp* trí (Ety/392).
- durch (Instrument):** *prâp* na (Ety/374).
- Durchgang:** *s* aglon (aglund) (Ety/348); *s* dîn (Ety/354); *s* fennas (LotR/II:IV, RS/463, RGEO/75, PE/17:45); *s* lang (PE/17:92).
- Durchgang (eng):** *s* cirith (S/387, UT/426, TC/181).
- durchhacken:** *vb* hasta- (Ety/389).
- durchqueren:** *vb* trevad- (Ety/352).
- durchtränkt:** *adj* loen (VT/42:10).
- dürftig:** *adj* faeg (Ety/387, X/OE).
- dürr:** *adj* apharch (VT/45:5, X/PH).
- durstig:** *adj* faug (Ety/381).
- düster:** *adj* <sup>n</sup>doll (<sup>n</sup>dolt) (Ety/355, Ety/376); *adj* dûr <duir> (Ety/354, S/430, UT/434, PE/17:31,85,152); *adj* duvui

(VT/45:11, X/PH); *adj* **morn** <myrn> (Ety/373, Letters/382, Letters/427, WR/113, PE/17:31); *adj* **ogol** (ogl) <egl, eigl, eigil> (PE/18:88, PE/17:149).

**Düsterkeit**: *s* **dû** (SD/302, S/430, PE/17:37); *s* **maur** (Ety/373); *s* **muil** (RC/334); *s* **ogol** (ogl) <egl, eigl, eigil> (PE/18:88, PE/17:149).

## E

**Ebbe**: *s* **dannen** (VT/48:26).

**eben**: *adj* **lann** (land) (LotR/VI:IV, Ety/367, PE/17:63,101, X/LH); *adj* **path** (Ety/380).

**Ebene**: *s* **dalath** (Ety/353, PE/17:150); *s* **lad** (S/433); *s* \***pathu** (pathw) (Ety/380); *s* **talath** (UT/465, S/437).

**Echo**: *s* **glamor** (glambr) <\*glaimbr, \*glaimir, \*glemyr> (Ety/358).

**Ecke**: *s* **bennas** (Ety/352, Ety/375); *s* **nass** (Ety/375, VT/45:37).

**edel**: *adj* **arod** (PM/363, PE/17:39,49,147,186, VT/41:9); *adj* **arth** (LotR); *adj* **raud** (PE/17:49,118,147,186).

**Edelfrau**: *s* **arwen** (LotR); *s* **rodel** (PE/17:49).

**Edeljungfrau**: *s* **rodwen** (WJ/317).

**Edelmann/-frau**: *s* **arben** (PE/17:147); *s* **arphen** <erphin> (WJ/376).

**Edelstein**: *s* **mîr** (Ety/373, LotR/E, S/434, PM/348, LB/354, RGEO/73, PE/17:24,37,73,121,165).

**Ehefrau**: *s* **bess** (Ety/352, SD/129-31); *s* **herves** (hervess) (Ety/352, Ety/364).

**Ehemann**: *s* **herven** (hervenn) (Ety/352, Ety/364).

**ehren**: *vb* **egleria-** (LotR/VI:IV, Letters/308, PE/17:102).

**Ehrfurcht**: *s* **anwar** (UT/418, VT/42:23).

**Eiche**: *s* **doron** <\*derein, deren, dœrœin, dœrœen> (Ety/355, VT/45:11); *s* **nordh** (PE/17:25).

**Eid**: *s* **gwaedh**; *s* **gwest** (Ety/397).

**Eifer**: *s* **hûr** (Ety/364).

**eifrig**: *adj* **bara** (Ety/351).

**eigentlich**: *adv* **sennui** (SD/129-31).

**Eigentum**: *s* **garn** (Ety/360).

**ein (einzig)**: *num* **er** (PE/17:95).

**eindringend**: *adj* **maeg** (S/434, WJ/337).

**eindringlich**: *adj* **maeg** (S/434, WJ/337).

**einfach**: *adj* **rhae** (PE/17:172).

**Einfall**: *s* **naw** <noe> (Ety/378, X/UI).

**Einfassung (kreisförmig)**: *s* **cerin** (Ety/365, S/429).

**einfügen**: *vb* **nestag-** (Ety/388).

**Eingang**: *s* **fennas** (LotR/II:IV, RS/463, RGEO/75, PE/17:45).

**eingezäunt**: *pp* **thoren** (Ety/393).

**eingrenzen**: *vb* **gleina-** (VT/42:8, VT/42:28).

**einhandig**: *adj* **erchamion** (WJ/51, WJ/231); *adj* **erchamui** (Ety/361).

**Einhändiger**: *s* **erchamon** (VT/47:7).

**einhüllen**: *vb* **gwaeda-** (VT/46:21).

**Einkreisung**: *s* **echor** <\*echyr> (LotR/V:I, LotR/Index, S/430).

**Einöde**: *s* **eru** (Ety/356).

**einrichten**: *vb* **tangad-** (Ety/389).

**eins**: *num* **min** (Ety/373, PE/17:95, VT/48:6).

**einsam**: *adj* **air** (eir) <\*îr> (PE/17:28).

**Einsatzbereitschaft**: *s* **hûr** (Ety/364).

**Eintopf**: *s* **salph** (Ety/385, VT/46:12, X/PH).

**eintreten**: *vb* **minna-** (LotR/II:IV, PE/17:41); *vb* **neledh-** (TAI/150, HL/77).

**einzäunen**: *vb* **thora-** (Ety/393).

**einzeln**: *präf* **er-** (VT/42:19); *adj* **ereb** <erib> (Ety/356, S/431, UT/422, VT/42:10); *adj* **eriol** (LR/356); *adj* **erui** (TI/312, WR/436, VT/42:10); *adj* \***minai** (minei) (Ety/373).

**einzigartig**: *adj* \***minai** (minei) (Ety/373).

**Eis**: *s* **heleg** (Ety/364).

**Eisen**: *s* **ang** (Ety/348, S/428, PM/347).

**eisern**: *adj* **angren** <engrin> (Ety/348, S/428, PE/17:32).

**Eisvogel**: *s* **heledir** (heledirn) (Ety/363, Ety/386, Ety/394).

**Eiszapfen**: *s* **aeglos** (UT/417, LotR/Index).

**Ekel**: *s* **del**; *s* **deloth** (delos) (Ety/355).

**ekelhaft**: *adj* **oer** (PE/22:160).

**Elb**: *s* **edhel** <edhil> (Ety/356, S/430, WJ/363-364, PE/17:45,139,151,152); *s* \***elain** (elein) (PE/17:139); *s* **eledh** <elidh> (Ety/356, Ety/366, S/449, UT/432, Letters/281, PE/17:141,142); *s* †**telen** <elin> (WJ/363, WJ/377-78); *präf* **ell-** (WJ/364, WJ/378, Letters/281).

**Elbenfrau**: *s* **eledhes** (PE/17:141,142); *s* **ellas** (PE/17:97); *s* **elleth** <ellith> (WJ/148, WJ/256, WJ/363-364, PE/17:141).

**Elbenfreund**: *s* **elvellon** <elvellyn> (WJ/412).

**Elbenmann**: *s* **eledhon** (PE/17:141,142); *s* **ellon** <ellyn> (WJ/363-364, PE/17:141,151).

**Elbenstein**: *s* **edhelharn** (SD/128-129).

**Elbenvolk**: *s* **Edhellim** (PE/17:139); *s* **Eledhrim** (Ety/356, UT/432, WJ/363, WJ/377-78, PE/17:141,142); *s* **eleniath**; *s* **elenwaith** (PE/17:139); *s* **Ellath** (VT/50:15,18,19,23); *s* **Ellir** (PE/17:141); *s* **Elrim** (Eldrim) (WJ/364, WJ/377, PE/17:141).

**elbisch**: *adj* **edhellen** (LotR/II:IV, RS/463, PE/17:45).

**Elefant**: *s* **annabon** (andabon) (Ety/372).



- elend:** *adj* thaur (PE/17:172).
- elf:** *num* mimp (PE/17:95); *num* minib (VT/48:6-8).
- elfter:** *adj* \*mimmui .
- Elternteil (Mutter):** *s* odhril (Ety/379).
- Elternteil (Vater):** *s* odhron (Ety/379).
- eminent:** *adj* arod (PE/17:39).
- Ende:** *s* meth (Ety/373); *s* method (UT/452); *s* tele <telei> (Ety/392).
- endlos:** *adj* aronoded (Ety/378).
- Energie:** *s* gorf (Ety/359).
- energisch:** *adj* tharan (PE/17:27,187).
- eng:** *adj* agor (agr) <\*aigr, \*aigir, \*egyr> (Ety/348); *adj* úlann (úland) (PE/17:144).
- Ent:** *s* onod <enyd> (LotR/F, Letters/224, PE/17:83).
- entblößen:** *vb* heltha- (Ety/386, VT/46:14).
- entfachen:** *vb* than- (LotR/II:I, LotR/IV:X, RGEO/72-74).
- Entfacherin:** *s* thoniel (LotR/II:I, LotR/IV:X, RGEO/72-74).
- entfernt:** *adj* hae (PM/186, PE/17:25, VT/45:21); *adj* haen (VT/45:21); *adj* haer (PE/17:25); *adj* haeron (PM/273).
- Entfernung:** *s* haered (LotR/II:I, RGEO/72, PE/17:25,147).
- Entfesselung:** *s* leithian (Ety/368, S/406, X/LH).
- entflammen:** *vb* nartha- (VT/45:37); *vb* than- (LotR/II:I, LotR/IV:X, RGEO/72-74).
- entleeren:** *vb* sautha- (Ety/388).
- entschlossen sein:** *vb* nídha- (PE/22:165).
- Ent-Volk:** *s* Onodrim (Letters/224, TC/165, PE/17:83).
- entziehen:** *vb* neitha- (UT/456).
- entzückend:** *adj* írui (PE/17:155).
- entzünden:** *vb* nartha- (VT/45:37).
- Eorlingas:** *s* Thoron-hîn ; *s* Thoronion ; *s* Thoryn (Thoryni) (PE/22:159).
- er:** *pron* e (SD/129-131).
- Erbauer:** *s* thavron (Ety/388).
- Erbe (Person):** *s* hîl (PM/369).
- erblühen:** *vb* \*edlothia- (WR/293, X/TL).
- Erbstück:** *s* advir (PE/17:165).
- Erdboden:** *s* cef <ceif> (Ety/363).
- Erde:** *s* cae (Ety/363, X/OE); *s* cef <ceif> (Ety/363); *s* Ceven (VT/44:21,27).
- Erde (Welt):** *s* Amar (Ety/372, PE/17:105).
- Erdhaufen:** *s* mâf (PE/17:93).
- Erdhügel:** *s* coron (Ety/365, S/429); *s* haedh (PE/19:45).
- erdig:** *adj* cefn (Ety/363, X/V).
- ergeben:** *adj* sador (\*sadr) <\*saidr, \*saidir, \*sedyr> (PE/17:183).
- ergreifen:** *vb* \*mab- (Ety/371) [aus ON **map-**].
- erhaben:** *präf* ara- (S/428); *adj* brann (brand) (Ety/351, TAI/150, PE/17:22,61); *adj* hall (Ety/363); *adj* orchal (orchall) (Ety/363, Ety/379, WJ/305) [möglicherweise auch **orchel**]; *adj* raud (PE/17:49,118,147,186); *adj* taer (PE/17:186); *adj* taur (Ety/395).
- erheben:** *vb* ortha- (Ety/379).
- erhöhen:** *vb* ortha- (Ety/379).
- Erholung:** *s* ídh (WJ/403).
- erinnern (sich ~):** *vb* \*ren- .
- Erinnerung:** *s* rîn (PM/372).
- Erlaubnis:** *s* dâf (Ety/353).
- erleichtern:** *vb* eitha- (PE/17:148).
- Erleichterung:** *s* athe (athae) (PE/17:49,148).
- erneuern:** *vb* cýra- (VT/48:7-8).
- erneuert:** *adj* CÝT (VT/48:7-8).
- Erneuerung:** *s* cýl (VT/48:8).
- ernst:** *pa/adj* úlal (PE/17:144).
- erreichen:** *vb* \*raetha- .
- erscheinen:** *vb* thia- (Ety/392).
- Erscheinung (vage, schemenhaft):** *s* auth (VT/42:9).
- erschlagen:** *vb* <sup>n</sup>dag- (Ety/375, VT/45:37); *pp* <sup>n</sup>dangen <<sup>n</sup>dengin> (Ety/375, PE/17:97,133).
- erschöpft:** *adj* lom (VT/45:29, X/LH).
- erschrecken:** *vb* gruitha- (WJ/415).
- erster:** *adj* main (mein) <\*mîn> ; *adj* minui (VT/42:25).
- ertragen:** *vb* brenia- (Ety/353, VT/45:7).
- Erwachen:** *s* echui (echuiw) (Ety/366, S/429).
- erwachen:** *vb* \*echuia- .
- erwecken:** *vb* \*echuid- .
- erweitern:** *vb* panna- (Ety/380).
- Erwiderung:** *s* <sup>n</sup>dangweth (PM/395).
- Erzader:** *s* rant (Ety/383, S/436).
- erzählen:** *vb* †nara- (Ety/374, VT/45:36).
- erzählen (bis zum Ende):** *vb* trenar- (Ety/374).
- Erzähler:** *s* pethron (Ety/366, PE/18:50,100).
- Erzählung:** *s* narn <nern> (Ety/374, WJ/313, MR/373, S/412); *s* pent (Ety/366); *s* trenarn (Ety/374).
- Erzählung (poetisch):** *s* glaer (Ety/359).
- Erzeugnis (Handwerks~):** *s* tafn (PE/17:107).
- erzittern:** *vb* gir- (Ety/358).
- es:** *pron* den (VT/44:25); *pron* ed <\*id> (VT/50:15) [unübersetzt]; *pron* han <hain> (Ety/385, LotR/II:IV, PE/17:42).
- es sei:** *part* no (VT/44:21,24).
- essen:** *vb* mad- (Ety/371, PE/17:145).
- Essen (gefräßig):** *s* laudh (PE/19:45).
- Essen (gekocht):** *s* aes (Ety/349).
- euer (formell):** *pron* \*dhîn .
- ewig:** *präf* ui- (RGEO/74, Letters/278, UT/55, WR/341); *adj* uireb (Ety/379).

**Ewigkeit:** *s* uir (Ety/379).

**Exilant:** *s* egledhron (Ety/368).

**Exil-Noldo:** *s* ell (PE/17:152, PE/17:140-141); *s* elles ; *s* ellon (PE/17:152).

**Exil-Noldor:** *s* Ellir (PE/17:152).

**exzellent:** *prüf* ein- ; *prüf* mae- (PE/17:163,172); *adj* maer (PE/17:163).

## F

**fachkundig:** *adj* ravaed (PE/17:162).

**Fackel:** *s* ylf (Ety/400, X/IU).

**Faden:** *s* lain <\*lain> (LotR/II:VIII, LotR/Index); *s* raew (Ety/382, X/RH).

**Faden (dünn):** *s* esbin (PE/17:17).

**Faden (fein):** *s* fineg (PE/17:17); *s* lhê (Ety/386, X/LH).

**fähig:** *adj* maed (Ety/371, VT/47:6, X/OE); *adj* maen (Ety/371).

**Fähigkeit:** *s* curu (\*curw) (PE/22:151).

**falb:** *adj* maidh (Ety/371, X/ED); *adj* \*malu (malw) (Ety/386).

**Fall:** *s* dant (MR/373); *s* lant (S/406, PM/349).

**fallen:** *vb* danna- (Ety/354, PE/17:62, X/Z).

**fallend:** *adj* talt (Ety/390).

**falls:** *konj* \*ae .

**falsch:** *prüf* dý- ; *adj* dýr (PE/17:151); *adj* raeg (Ety/383, X/OE, X/RH).

**falsch (Aussehen):** *adj* gaur (PE/17:39).

**falsch (moralisch):** *adj* ogol (ogl) <egl, eigl, eigil> (PE/17:149,170, VT/48:32).

**falsch (Tat):** *adj* dýgar (PE/17:151).

**falsch (ungeeignet):** *prüf* oth- (PE/17:172).

**Falsches (~ tuend):** *pa/adj* rhugar (PE/17:172); *pa/adj* othgar (PE/17:151).

**Falschtun:** *ger* othgared (PE/17:151).

**Familie:** *s* NOS (NOSS) (Ety/378, PM/320, PE/17:169); *s* NOST (PM/360); *s* nothlir (WJ/234, WJ/237); *s* nothrim (PM/360).

**fangen:** *vb* gad- (Ety/358).

**fangen (mit einem Netz):** *vb* raeda- (VT/42:12).

**Faser:** *s* fin (PE/17:17); *s* lhê (Ety/386, X/LH).

**Fäulnis:** *s* saw (PE/17:183).

**Faust:** *s* donn (dond) (VT/47:23); *s* drambor <\*dremboer> (Ety/354); *s* paur (Ety/366, S/429, PM/179, PM/318, PE/17:42, VT/47:8).

**Faustschlag:** *s* drambor <\*dremboer> (Ety/354).

**Februar:** *s* Nínui (LotR/D).

**Feder:** *s* \*pess .

**fehlen:** *vb* pen- (PE/17:144).

**Fehler:** *s* dýl (PE/17:151); *s* mist (Ety/373); *s* mistrad (Ety/373, sindict/372).

**fehlschlagen:** *vb* dew- (PE/17:151).

**Fehltritt:** *s* mistrad (Ety/373, sindict/372).

**feierlich:** *adj* meren (Ety/372).

**Feierlichkeit:** *s* mereth (Ety/372, S/434).

**fein:** *adj* dail (deil) <\*dil> (PE/17:139); *adj* lhinn (lhind) (Ety/386, X/LH); *adj* path (Ety/380); *adj* trîw (Ety/392).

**Feind:** *s* coth (Ety/365); *s* ʒgûd (WJ/256).

**Feindschaft:** *s* coth (Ety/365).

**feindselig:** *pa/adj* úvel (PE/17:144).

**Feindseligkeit:** *s* coth (Ety/365).

**feinmaschig:** *adj* fain (PE/17:174-175).

**Feld:** *s* nan (nand) (Ety/374, S/435, Letters/308, VT/45:36, PE/17:28,37,83); *s* parth (UT/260, PM/330).

**Feld (bewirtschaftet):** *s* rîdh (Ety/383, VT/46:11, PE/19:91).

**Feld (eingezäunt):** *s* pel <pele> (Ety/380).

**Feld (flach):** *s* talf (TC/195, LotR/Map, PE/17:52,61).

**Feld (Garten):** *s* sant (VT/42:20).

**Feldlager:** *s* echad (UT/431); *s* estolad (UT/77, S/396).

**Fell:** *s* helf (Ety/386).

**Fels:** *s* gonn (gond) (Ety/359, S/431, PE/17:28,29).

**Fels (behauen):** *s* gondrafn ; *s* gondram (Ety/354).

**Felshang:** *s* rhass (Ety/363).

**Fenster:** *s* henneth (S/428).

**fern:** *adj* hae (PM/186, PE/17:25, VT/45:21); *adj* haen (VT/45:21); *adj* haeron (PM/273).

**Ferne:** *s* haered (LotR/II:I, RGEO/72, PE/17:25,147).

**fertig-:** *prüf* tre- (Ety/392).

**fertig erzählen:** *vb* trenar- (Ety/374).

**Fessel:** *s* nadha <\*naidhi> (PE/19:101).

**fest:** *adj* born (SD/129-31) [aus Baravorn].

**Fest:** *s* mereth (Ety/372, S/434).

**fest:** *adj* tanc (Ety/389); *adj* taug (PE/17:115).

**festbinden:** *vb* taetha- (Ety/389).

**festhalten:** *vb* heb- (LotR/A(v), PE/17:117, VT/41:6).

**festigen:** *vb* tangad- (Ety/389).

**festlich:** *adj* meren (Ety/372).

**festmachen:** *vb* penia- (Ety/380); *vb* taetha- ; *vb* tangad- (Ety/389).

**Festung:** *s* barad <beraid> (Ety/351, S/428, LotR/B, PE/17:22,65-66,85); *s* caras (PE/17:84, LotR/II:VII); *s* garth (Ety/360); *s* minas (S/434, PE/17:31, VT/42:24); *s* ost (Ety/379, S/435, WJ/414).

- Festung (unterirdisch):** *s* othrond (Ety/379, Ety/384, WJ/414).
- fett:** *adj* tûg (Ety/394).
- feucht:** *adj* nîd (Ety/376); *adj* nîn (TC/195, S/435, PE/17:52,61).
- Feuer:** *s* naur (Ety/374, S/435, LotR/II:IV, PE/17:38,101); *s* ûr (Ety/396).
- feuereifrig:** *adj* brassen (Ety/351).
- feuerrot:** *adj* ruin (PM/366).
- Feuerstelle:** *s* ruist (PE/17:183).
- feurig:** *adj* bara (Ety/351); *adj* nórui (LotR/D).
- Figur (weiß, scheinend, erhaben):** *s* fân (PE/17:26).
- finden:** *vb* \*hir-; *vb* \*tov- .
- finden (einen Weg):** *vb* rada- (Ety/383).
- Finger:** *s* lebed <lebid> (Ety/368, X/LH, VT/47:23-24,27); *s* leber <lebir> (VT/47:10,23-24, VT/48:5).
- Finger (kleiner ~):** *s* gwinig (VT/48:6,16-17); *s* lebig (VT/48:5,15); *s* niben <nibin> (VT/48:6); *s* nigned (VT/48:5).
- Fingerpaar (Daumen u. Zeigefinger):** *s* nobad (VT/48:5,16).
- Fink:** *s* flinc (PE/21:71-72,81).
- finster:** *adj* dofn (Ety/355); *adj* dûr <duir> (Ety/354, S/430, UT/434, PE/17:31,85,152).
- Finsternis:** *s* daw (Ety/354).
- Firmament:** *s* Menel (LotR/II:I, LotR/IV:X, LB/354, RGEO/72, PE/17:24, VT/44:21,23-24).
- Fisch:** *s* hâl (VT/45:20); *s* lim (limb) (Ety/369, X/LH).
- flach:** *adj* \*dalu (dalw) (Ety/353).
- Fläche:** *s* dalath (Ety/353, PE/17:150); *s* land (Ety/368, X/LH); *s* \*pathu (pathw) (Ety/380); *s* talath (UT/465, S/437).
- flache Flussinsel:** *s* caer (PE/22:126).
- Flächenbrand:** *s* bregedur (Ety/352).
- Flachland:** *s* talath (UT/465, S/437).
- flackern:** *vb* tinna- (Ety/393).
- Flamme:** *s* lach (S/433, X/LH); *s* naur (Ety/374, S/435, LotR/II:IV, PE/17:38,101).
- flammen:** *vb* lacha- (UT/65).
- flattern:** *vb* blab- (Ety/380).
- Fleck:** *s* gwass (Ety/397); *s* gwith (Ety/397, S/432, PE/17:41, VT/42:9); *s* mael (Ety/386); *s* maw (Ety/386, VT/46:14); *s* peg (Ety/382).
- Fleisch:** *s* rhaw (MR/350, VT/47:12).
- Fleisch (gekocht):** *s* aes (Ety/349).
- Fliege (groß):** *s* budhu (PE/19:101).
- fliegen:** *vb* renia- (Ety/382, X/RH).
- fliehen:** *vb* drega- (UT/65) [Verbstamm unklar].
- fließen:** *vb* siria- (Ety/385).
- Fließen:** *s* sirith (S/437, VT/42:11).
- fließen (tosend):** *vb* rib- (Ety/384, X/RH).
- fließend:** *adj* cell (LotR/Map).
- flimmernd:** *adj* <sup>h</sup>gael (Ety/358).
- flink:** *adj* celeg (Ety/366, PM/353, PE/17:113, VT/41:10); *adj* \*lagor (lagr) <\*laigr, \*laigir, \*legyr> (Ety/367, X/LH).
- Floh:** *s* câfr <\*céfry, \*caifr> (PE/13:140, PE/17:131, X/Z).
- Fluch:** *s* rhach (MR/373) [nur in lenierter Form 'rach attestiert].
- flüchtige Gestalt (insbes. im Traum):** *s* fain (PE/17:175).
- Flügel:** *s* raw ; *präf* FOV- (PE/17:63).
- Flügel (groß):** *s* roval <rovail> (LotR/VI:IV, Ety/382, X/RH).
- Flügelspitze:** *s* rafn (Ety/382, X/RH).
- Fluss:** *s* celon (Ety/363); *s* sîr (Ety/385, S/437, PE/17:37).
- Fluss (groß):** *s* sirion (Ety/385).
- Fluss (groß und breit):** *s* duin (S/430, LotR/F, TC/179, VT/48:24).
- Flussbett:** *s* rant (Ety/383, S/436); *s* rath (Ety/383, LotR/Index).
- Flussinsel (flach):** *s* caer (PE/22:126).
- Flussmündung:** *s* ethir (LotR/II:X, Ety/356).
- Flusstal:** *s* imrath (UT/465).
- Flussufer:** *s* duirro (VT/46:10); *s* raw (Ety/382, X/RH).
- Flüstern:** *s* lhooss (Ety/386, X/LH); *s* rhooss (Ety/386, X/RH).
- Flut:** *s* duinen (VT/48:26); *s* lhô (PE/17:96,136).
- Flutwasser:** *s* iôl (RC/334, VT/48:33) [aus Onodiôl; Übersetzung unklar; möglicherweise synonym zu iô].
- Föhre:** *s* thaun <thoen> (Ety/392, S/438, PE/17:81); *s* thôn <thuïn> (Ety/392, S/438, PE/17:81,147).
- folgen:** *vb* aphada- (WJ/387).
- Folter:** *s* <sup>m</sup>baul (Ety/377).
- Form:** *s* cant <caint> (S/432, Ety/362, VT/42:28).
- Formen:** *s* cannas (WJ/192, WJ/206).
- formen:** *vb* echad- (Ety/363, LotR/II:IV, PE/17:42).
- formschön:** *adj* cadwar (cadwor) <\*cedwoer> (Ety/363); *adj* maed (PM/366, VT/41:10).
- Forst:** *s* tawar (UT/467, Ety/391).
- Förster:** *s* tauron (S/421, PM/258).
- Fort:** *s* garth (Ety/360); *s* minas (S/434, PE/17:31, VT/42:24).
- fort!:** *interj* ego (WJ/365).
- fortwährend:** *adv* him (Ety/364).
- Frau:** *s* <sup>n</sup>dî (Ety/352, Ety/354).
- Frau (jung):** *s* bess (Ety/352, SD/129-31); *s* <sup>n</sup>deSS (Ety/375).
- Frau (sterblich):** *s* firieth (WJ/387).
- Frau (sterbliche ~):** *s* adaneth (MR/349).
- frei:** *adj* laden <ledin> ; *adj* lain (Ety/368, X/LH).
- freilassen:** *vb* †adleg- (VT/45:27); *vb* leithia- (Ety/368, X/LH).
- Freilassung:** *s* leithian (Ety/368, S/406, X/LH).

**Freitag (Himmeltag):** *s* Ormenel (LotR/D).  
**Fremder:** *s* athal ; *s* edlon (PE/17:141).  
**Freude:** *s* gell (Ety/359); *s* glas (\*glass) (Ety/357).  
**Freund:** *s* meldir (Ety/372); *s* mellon <mellyn> (Ety/372, LotR/II:IV, SD/129-31, Letters/424, PE/17:41,97).  
**Freundin:** *s* meldis (Ety/372).  
**freundlich:** *adj* milui (Ety/372).  
**freundlich sein zu:** *vb* nathla- (PE/17:141).  
**Freundschaft:** *s* \*gwenn (gwend) (Ety/397-398).  
**Frieden:** *s* sîdh (Ety/385).  
**frisch:** *adj* cîw ; *adj* cýr (VT/48:7-8); *adj* laeb (Ety/368, X/OE, X/LH); *adj* laew (PE/17:159).  
**frisch (und grün):** *adj* laeg (Letters/282, Letters/382, PE/17:159).  
**fröhlich:** *adj* meren (Ety/372).  
**Fröhlicher:** *s* gelir (SD/129-31).  
**Frosch:** *s* cabor (cabr) <\*caibr, \*caibir, \*cebyr> (Ety/362).  
**Frühling:** *s* ethuil (LotR/D, SD/129-31); *s* tuil (PE/17:27).  
**Frühlingsanfang:** *s* echuir (LotR/D, SD/129-31).  
**Fuchs:** *s* rusc (VT/41:10).  
**fühlen:** *vb* matha- (Ety/371).  
**fühlen (mit der Hand):** *vb* plada- (VT/47:9).  
**führen:** *vb* tog- (Ety/395).  
**führen (handhaben):** *vb* matha- (Ety/371).  
**führen (Schwert etc.):** *vb* maetha- (VT/47:6, PE/17:69,161,162).  
**führend (Hochwasser ~):** *adj* lhûn <lhuin> (Ety/370, VT/48:27-28).  
**Fülle:** *s* maelig (PE/21:80).  
**füllen:** *vb* dilia- (Ety/354, VT/45:9); *vb* pannad- ; *vb* pathra- (Ety/366).  
**Füllung:** *s* dil (Ety/354).  
**fünf:** *adj*. leben (Ety/368, TAI/150, PE/17:95, VT/42:24-25, VT/47:10, VT/48:6, X/LH).  
**fünfter:** *adj* lefnui (WR/436, VT/42:25, TI/312).  
**Funke:** *s* tîn (tin) (PE/17:39,66); *s* tint ; *s* \*tinu (tinw) (Ety/393).  
**Funke (hell):** *s* ʒgil (Ety/358, LotR/E, S/431, RGEO/73, PE/17:22,23).  
**Funke (silbern):** *s* gail (geil) <gîl> (Ety/358, PE/17:30,152, VT/45:15); *s* ʒgildin (Ety/393); *s* tim (PE/17:22).  
**Funkeln:** *s* ʒgalad (VT/45:13, PM/347, Letters/425).  
**funkelnd:** *adj* celair (Ety/362, X/EI).  
**für:** *präp* an (LotR/II:IV, UT/39, SD/129-31, PE/17:38,147).  
**Furcht:** *s* achas (WJ/187); *s* gae (Ety/358); *s* ʒgor (S/450, PE/17:172); *s* ʒgorog (WJ/415); *s* ʒgoroth (Ety/377); *s* ʒgorth

(WJ/415); *s* gos (\*goss) (Ety/355, Ety/359) [unklar, ob eigenständiges Wort oder Teil einer Zusammensetzung]; *s* gost (Ety/359); *s* goth (Ety/355, Ety/359) [unklar, ob eigenständiges Wort oder Teil einer Zusammensetzung]; *s* niphred (Ety/378, S/435, PE/17:55,168); *s* thoss (PE/17:87).

**Furcht (sehr stark):** *s* ʒgorgor (WJ/415).  
**furchtbar:** *präp* ʒdae- ; *adj* ʒdaer (PE/17:151); *adj* gaer (Ety/358); *adj* naer (PE/17:151).  
**furchteinflößend:** *adj* goeol (PM/363).  
**fürchten (sehr):** *vb* gosta- (Ety/359).  
**fürchterlich:** *adj* goeol (PM/363).  
**Furt:** *s* athrad <ethraid> (Ety/349, Ety/383, UT/437); *s* iach (S/382, S/286, S/387); *s* pād (PE/17:34).  
**Fuß:** *s* tâl (tal) <tail> (WJ/388, Ety/390, S/429, S/437, X/EI).  
**Fußabdruck:** *s* rein (roein) <\*ruin, \*rýn> (Ety/384, VT/46:12, X/RH).  
**Fußboden:** *s* panas (Ety/380).  
**Fußsohle:** *s* tellen (telœin) <\*telluin, \*tellyn> (Ety/384, Ety/390, VT/46:12).

## G

**Galoppieren:** *s* north (PE/17:168,169).  
**Gans:** *s* gwaun <gwoen> (Ety/397, X/UI).  
**Gänseblümchen:** *s* eirien (SD/129-31).  
**Garde:** *s* herth (Ety/364).  
**Garten:** *s* sant (VT/42:20).  
**Gast:** *s* athal ; *s* nathal (PE/17:141).  
**Gasthaus:** *s* sennas (RC/523).  
**gealtert:** *adj* iphant (Ety/358, Ety/399, VT/46:23, X/PH).  
**gebären:** *vb* onna- (WJ/387).  
**Gebäude:** *s* adab <\*edaib, edeb> (Ety/390, WR/379-80); *s* car (Ety/362).  
**geben:** *vb* an- (PE/22:163); *vb* anna- (LotR/A(v), Ety/348, PE/17:93,147, VT/44:21,27, X/NT).  
**Geberin:** *s* oneth (PM/404-05).  
**gebeugt:** *adj* raen (Ety/382, X/RH).  
**Gebiet:** *s* ardh (Ety/360); *s* gardh (WJ/402); *s* trann (SD/129-31).  
**Gebiets-:** *adj* trannail (SD/129-31).  
**Gebiss:** *s* anc (Ety/348, Ety/374).  
**gebogen:** *adj* cûn (Ety/365); *adj* raen (Ety/382, X/RH).  
**geboren:** *pp* onnen <\*ennin, œennin> (WJ/387, X/E).

- Gebrauch:** *s* iuith (Ety/400).
- gebrauchen:** *vb* iuitha- (Ety/400, VT/46:23).
- gebürlich:** *präf* ein- (PE/17:163,172); *adj* maer (Ety/371, PE/17:162,172).
- gebunden:** *adj* naud (Ety/378).
- Gedanke:** *s* inc ; *s* inn (ind) (Ety/361); *s* nauth (Ety/378, VT/46:6).
- gedeihen:** *vb* theria- (PE/17:187).
- gedeihend:** *adj* alwed (PE/17:146).
- gedeihend machen:** *vb* elia- (PE/17:146).
- Gedenken:** *s* rîn (PM/372).
- Gedicht:** *s* glîr (Ety/359); *s* lîr (VT/45:28, X/LH).
- geduldig sein:** *vb* reth- (PE/17:182).
- geeignet:** *adj* maer (Ety/371, PE/17:162,172).
- gefährlich:** *adj* \*delu (delw) (Ety/355).
- gefallen:** *pp* dannen (Ety/354).
- Gefängnis:** *s* <sup>m</sup>bann (<sup>m</sup>band) (Ety/371, S/428, MR/350); *s* gador (gadr) <\*gaidr, \*gaidir, \*gedyr> (Ety/358).
- Gefäß (für Wasser):** *s* calph (Ety/362, X/PH).
- geflügelt:** *adj* roval (PE/17:63,101).
- Gefolgsmann:** *s* býr (Ety/352, X/IU); *s* sadron <sedryn> (UT/431, PE/17:183).
- Gefolgsmann/-frau:** *s* sadar <sedair> (PE/17:183).
- geformt:** *adj* cadu (cadw) (Ety/362-363).
- gefräßig :** *adj* madweg (PE/17:144).
- gegen:** *präp* <sup>n</sup>dan (LotR/II:IV, PE/17:38).
- Gegenstand:** *s* <sup>m</sup>bach (Ety/372).
- gegenüber:** *präf* ath- (Ety/349); *präf* thar- (Ety/388, S/438).
- gegessen:** *pp* maden ; *pp* mannen (PE/17:131).
- gehauen:** *adj* drafn (Ety/354).
- Gehege:** *s* haedh (PE/19:91).
- geheim:** *adj* thurin (LB/304, Ety/394); *adj* torn (PE/17:188).
- gehen:** *vb* gwa- (PE/17:148); *vb* men- (PE/22:165).
- gehen (ins Exil):** *vb* egledhia- (Ety/368).
- gehen (zu Fuß):** *vb* pad- (PE/17:34); *vb* pada- (WJ/387, S/438); *vb* padra- (PE/17:34).
- Geheil:** *ger* <sup>u</sup>gawad (Ety/377); *s* glam (glamb) (Ety/358, Ety/377, WJ/390, WJ/416).
- Geheil (von Wölfen):** *s* <sup>u</sup>gaul (Ety/377).
- Gehölz:** *s* eryn (œryn) (UT/436, LotR/B, PE/17:33,119,153); *s* glad (UT/452).
- Gehör (Ohrenpaar):** *s* lhaw (Ety/368, LotR/II:IX, PE/17:77).
- Geist:** *s* faer (MR/349); *s* mân (Ety/371).
- Gekreische:** *s* glam (glamb) (Ety/358, Ety/377, WJ/390, WJ/416).
- gekrönt:** *adj* rîn (Ety/393, Ety/389, X/RH).
- gekrümmt:** *adj* raeg (Ety/383, X/OE, X/RH).
- Gelächter:** *s* lalaith (S/406).
- gelähmt:** *adj* tharn (Ety/388).
- Geläut (von Glocken):** *s* nelladel (Ety/379).
- gelb:** *adj* malen <melin> (Ety/386).
- gelbbraun:** *adj* baran (RC/343).
- Gelegenheit:** *s* lû (Ety/370, X/LH).
- gelehrt:** *adj* <sup>u</sup>golwen (Ety/377); *adj* istui (Ety/361).
- Gelenk:** *s* lîf (VT/47:6) [aus molif].
- gemein:** *adj* uanui (Ety/351).
- Gemeinschaft:** *s* \*govannas .
- Gemeinsprache:** *s* Annúnaid (PM/316); *s* Falathren (Ety/381, PM/32, PM/55).
- genau:** *adj* laeg (Ety/368, X/LH).
- geneigt:** *adj* atlant (Ety/390); *adj* dadbenn (\*dadbend) (Ety/354, Ety/380, VT/46:8).
- genötigt:** *adj* horn (Ety/364).
- genug:** *adv* far ; *adj* farn (Ety/381).
- genügen:** *vb* feira- (VT/46:9).
- gerade:** *adj* taer (Ety/392); *adj* tîr (Ety/391).
- Gerät:** *s* gaud (Ety/358).
- geräumig:** *adj* iaun (PE/17:42,99).
- Geräusch:** *s* lhôn (PE/17:138).
- Geräusch (laut):** *s* †rû (Ety/384, X/RH).
- Geräusch (von Trompeten):** *s* †rû (Ety/384, X/RH).
- gerecht:** *adj* fael (PM/352).
- Gerede (ungehobelt):** *s* glam (glamb) (Ety/358, Ety/377, WJ/390, WJ/416).
- Geruch:** *s* ne (PE/17:100); *s* ûl (Ety/378).
- Geruch (schlecht):** *s* angol <\*engyl> (Ety/378); *s* thû (Ety/393).
- gesamter:** *adj* \*pân <pain> (SD/129-31).
- Gesang:** *s* lîr (VT/45:28, X/LH).
- Geschenk:** *s* ann (PE/17:90); *s* ant (Ety/348); *s* \*anu (anw) (PE/22:163).
- Geschichte:** *s* gobennas (Ety/366); *s* narn <nern> (Ety/374, WJ/313, MR/373, S/412); *s* pennas (Ety/366, WJ/192, WJ/206); *s* pent (Ety/366); *s* sinnarn (Ety/385); *s* trenarn (Ety/374).
- geschichtlich:** *adj* gobennathren (Ety/366).
- Geschick:** *s* curu (curw) <cyru> (Ety/366, PE/17:83, VT/45:24).
- geschickt:** *adj* celeg (Ety/366, PM/353, PE/17:113, VT/41:10); *adj* maed (Ety/371, VT/47:6, X/OE); *adj* maen (Ety/371); *adj* ravaed (PE/17:162).
- geschlossen:** *pp* hollen (LotR/V:IV, PE/17:98).
- Geschrei:** *s* glam (glamb) (Ety/358, Ety/377, WJ/390, WJ/416).
- geschwind:** *adj* lim (LotR/I:XII, RS/196, PE/17:18,147).

- Gesicht:** *s* nîf (Ety/378); *s* thîr (Ety/392, VT/41:10).
- gespalten:** *adj* riss (PE/17:87); *adj* thanc (S/415, Ety/388).
- gespannt:** *adj* tong (Ety/395).
- Gespent:** *s* ʲgorthad <\*ʲgerthaid, ʲgoerthaid> (LotR/A(iii), PM/194, PE/17:116, X/Æ).
- Gespräch:** *s* athrabeth (MR/329, PE/17:14).
- gesprächig:** *adj* pedweg (PE/17:144).
- Gestalt (flüchtig, insbes. im Traum):** *s* fain (PE/17:175).
- gestalten:** *vb* echad- (Ety/363, LotR/II:IV, PE/17:42).
- Gestank:** *s* angol <\*engyl> (Ety/378); *s* osp (Ety/396); *s* thost (VT/46:19); *s* thû (Ety/393).
- gesund:** *adj* \*alu (alw) <ely> (PE/17:146); *adj* bain ; *adj* bân (PE/17:150).
- geteilt:** *prüf* per- ; *adj* perin (Ety/380); *adj* thanc (S/415, Ety/388).
- getötet:** *pp* ʲdangen <ʲdengin> (Ety/375, PE/17:97,133).
- Getreide:** *s* iaw (Ety/399, VT/46:22, X/W).
- getroffen:** *pp* govannen (LotR/I:XII, Letters/308, PE/17:16).
- getrunken:** *pp* sogannen (Ety/388).
- Gewächs:** *s* galas (Ety/357).
- Gewalt:** *s* breged (Ety/352).
- gewaltig:** *adj* brann (brand) (Ety/351, TAI/150, PE/17:22,61); *adj* taur (Ety/395).
- gewalttätig:** *adj* bregol (Ety/352, Ety/373).
- Gewand:** *s* hamp (Ety/363).
- Gewebe:** *s* gwî (Ety/398); *s* nath (Ety/375).
- gewichtig:** *adj* gronn (grond) (PE/17:99,183).
- Gewohnheit:** *s* haew (Ety/364).
- Gewölbe:** *s* cû (Ety/365, S/429).
- gezwungen sein (etw. zu tun):** *vb* ʲmboe (Ety/372, X/UI).
- gierig:** *adj* melch (Ety/373).
- Gift:** *s* lhoew (PE/17:185); *s* saew (Ety/385).
- Giftigkeit:** *s* lhoer (PE/17:185).
- Gipfel:** *s* egnas (VT/45:12); *s* ras <rais> (Ety/383, VT/46:10, LotR/E, S/436, PE/17:36,89, X/RH); *s* rasg (Ety/383, X/RH).
- Gipfel (hoch):** *s* taen (Ety/389).
- Girlande:** *s* Í (Ety/383, PM/347, X/RH).
- Gischt:** *s* falf (Ety/381); *s* gwing (Ety/398, PM/392).
- Glanz:** *s* aglar (Ety/348, S/427, LotR/II:I, LotR/VI:IV, RGEO/73, PE/17:24,105,124, PE/19:36, VT/47:13); *s* claur (Ety/362); *s* ʲgalad (VT/45:13, PM/347, Letters/425); *s* ʲglaw (Ety/362); *s* glawar (Ety/368, PE/17:48,61, VT/45:15).
- Glanz (der Sonne):** *s* fael (LB/376, S/209-210).
- Glanz (insbesondere weiß):** *s* ril (PE/17:47).
- Glanz (schmal):** *s* glîn (WJ/337, S/431).
- glänzend:** *adj* aglareb (Ety/348, S/427, WJ/412, PE/17:24); *adj* aglor (aglar) <\*egloer> (PE/18:87); *adj* celair (Ety/362, X/EI); *adj* claur (PE/18:36).
- Glas:** *s* heledh (S/433, PE/17:37).
- glatt:** *adj* paran (RC/433, PE/17:86,171); *adj* path (Ety/380).
- Glaube:** *s* estel (WJ/318-319, LotR/A(v), MR/320, PE/17:117).
- glimmend:** *adj* ʲgael (Ety/358).
- glitzern:** *vb* thilia- (Ety/392, VT/46:18).
- glitzernd:** *adj* lim (WJ/337).
- glitzernd (weiß):** *adj* silivren <silivrin> (LotR/II:I, RGEO/72, PE/17:23,25).
- glitzernd (wie ein Juwel):** *pa* míriel (RGEO/64, LotR/II:I, PE/17:24).
- Glocke:** *s* nell (Ety/379).
- Glocken erklingen lassen:** *vb* nella- (Ety/379, VT/46:7).
- Glockengeläut:** *s* nelladel (Ety/379).
- Glück:** *s* \*galu (galw) (Ety/357).
- glücklich:** *adj* alwed (PE/17:146).
- Glückseligkeit:** *s* manadh (Ety/371).
- Glut:** *s* iûl (Ety/400).
- Gold:** *s* cól (Ety/365); *s* mall ; *s* malt (Ety/386, PE/17:50-51).
- Goldammer:** *s* emlin (emmelin) (Ety/386).
- Goldbaum (aus Lothlórien):** *s* mallorn <mellyrn> (S/435, LotR/II:IV, PE/17:50-51).
- Goldblume:** *s* mallos (UT/451, Letters/248, PE/17:100).
- goldbraun:** *adj* baran (LotR/F, TC/179).
- golden:** *adj* mallen (Ety/386).
- Gondolin-Volk:** *s* Gondolindrim (S/414, UT/442).
- Gondolisch (Sprache):** *adj* Gondolindren (LR/177).
- Gotteshaus:** *s* iaun (Ety/400).
- Gottheit (Vala):** *s* Rodon <Rodyn> (LotR/D, PE/17:33,118,186).
- göttlich:** *adj* belain <\*belain> (Letters/427).
- Grab:** *s* haudh (Ety/363-364, S/432, LotR/A(iv), PE/17:97,116,133,141, PE/19:91); *s* sarch (UT/463).
- Grabhügel:** *s* haudh (Ety/363-364, S/432, LotR/A(iv), PE/17:97,116,133,141, PE/19:91); *s* torn <tyrn> (LotR/A(iii), PM/194, PE/17:116).
- Gras:** *s* \*salch .
- Gras (starr):** *s* thâr (Ety/388).
- Grasland:** *s* nan (nand) (Ety/374, S/435, Letters/308, VT/45:36, PE/17:28,37,83).
- Grasland (umzäunt):** *s* parth (UT/260, PM/330).
- Grasnarbe:** *s* sâdh (VT/42:20).
- grässlich:** *prüf* ʲdae- ; *adj* ʲdaer (PE/17:151).
- Grat:** *s* achad (RC/537, PE/17:92,146).
- Grate:** *s* pinnath (LotR/Index, PE/17:97).

**grau:** *adj* hithren (PE/17:140); *adj* mith (Ety/373, S/434, TC/187, PE/17:47,60); *adj* mithren <mithrin> (UT/436); *adj* thinn (thind) (Ety/392, S/438, PE/17:72,112,141).

**Grauelb:** *s* mithron <mithryn> (PE/17:140); *s* themn (thend) <thinn, thind> (PE/17:140-141); *s* thennon <thenyn> (PE/17:141); *s* thindron <thindryn> (PE/17:140); *s* thinedh <thinidh> ; *s* thinidhon (PE/17:141); *s* thinnedhel (PE/17:139).

**Grauelben:** *s* Thendrim ; *s* thennath (PE/17:141); *s* Thennir (PE/17:140); *s* thinidhrim (PE/17:141); *s* Thinnir (PE/17:140).

**Grauelbenvolk:** *s* Mithrim (PE/17:140); *s* Thindrim (PE/17:140-141).

**Grauelbin:** *s* mithres (PE/17:140); *s* thennes <thennis> ; *s* thenneth <thennith> (PE/17:141); *s* thindreth (PE/17:139); *s* thinidhes (PE/17:141).

**Grauen:** *s* del (Ety/355).

**Grauen (sehr stark):** *s* ᵹgorgor (WJ/415).

**grauenhaft:** *adj* deleb (Ety/355).

**grausam:** *adj* ᵹbalch (Ety/377); *adj* ᵹbaug (Ety/372).

**Grenze:** *s* glann (gland) (UT/264, UT/318, UT/441, VT/42:8); *s* rain (rein) ; *s* rîf (Ety/383, X/RH); *s* taeg (WJ/309).

**Grenzmarke:** *s* glandagol (VT/42:8).

**Griff (Knauf):** *s* dolt <dylt> (Ety/376).

**griffbereit:** *adj* ferui (PE/17:181).

**grimmig:** *s* braig (breig) (Ety/373, VT/45:34).

**Grimmigheit:** *s* bregolas (Ety/352).

**Gros (144):** *s* host (Ety/364).

**groß:** *adj* beleg (Ety/352, S/428, PE/17:115); *adj* daer (UT/450, WJ/187, WJ/335, VT/42:11); *adj* orchal (orchall) (Ety/363, Ety/379, WJ/305) [möglicherweise auch *orchell*]; *adj* tonn (tond) (Ety/395).

**großer Pfahl:** *s* trunc (PE/21:80).

**großes Lied:** *s* Beleglinn (Beleglind) (VT/50:12,18) [unübersetzt].

**Grube:** *s* dath (Ety/354).

**grün:** *adj* calen <celin> (Ety/362, S/429, Letters/282, PE/17:77,153).

**grün (und frisch):** *adj* laeg (Letters/282, Letters/382, PE/17:159).

**Grund:** *s* talaf <telaif> (Ety/390, X/EI).

**Grundstück:** *s* sant (VT/42:20).

**Grünelb:** *s* dân <dain> (Ety/375, PE17:140, X/EI); *s* laegel <laegil> (WJ/385).

**Grünelbenvolk:** *s* Dadhrin (Ety/375); *s* Danath (Ety/353); *s* Laegrim (WJ/385).

**Gruß:** *s* suil (LotR/A(ii)); *ger* suilad (SD/129-31).

**Gruße senden:** *vb* suilanna- (SD/129-31).

**grüßen:** *vb* suila- (SD/129-31).

**Grüßen:** *ger* suilad (SD/129-31).

**grüßen:** *vb* suilanna- (SD/129-31).

**Grüßen:** *ger* suilannad (SD/129-131).

**Gürtel:** *s* lest (WJ/333, WJ/225, WJ/228).

**gut:** *präf* al- (PE/17:172); *adj* bain ; *adj* bân (PE/17:150); *präf* ein- (PE/17:163,172); *interj* ma (PE/17:162); *adv* mae (LotR/I:XI, Letters/308, PE/17:16,162).

**gut (nützlich):** *adj* maer (Ety/371, PE/17:162,172).

**gutes Omen:** *s* albeth (PE/17:146).

## H

**Haar (einzelnes):** *s* fin (PE/17:17).

**Haar (einzelnes, menschl./elb.):** *s* finn (find) (PE/17:17).

**Haar (geflochten):** *s* finnel (Ety/387, PE/17:17).

**Haar (lang):** *s* finnel (Ety/387, PE/17:17).

**Haar (mit schönem ~):** *adj* findel (PE/17:119,151).

**Haar (struppig):** *s* fast (Ety/381).

**Haarnetz:** *s* cathrae (VT/42:12, PE/22:159).

**haben:** *vb* gaI- (Ety/360); *vb* saV- (PE/17:173).

**hacken:** *vb* drava- (Ety/354).

**hacken (durch~):** *vb* hasta- (Ety/389).

**Hackmesser:** *s* †hâdh (Ety/389).

**Hafen:** *s* cirban (Ety/380); *s* hûb (Ety/364).

**Häfen:** *s* lonnath (WR/294, WR/370).

**Hafen:** *s* lorn (VT/45:29, X/LH, LUR-).

**Hafen (landumschlossen):** *s* lonn (lond) (Ety/348, Ety/370, S/434, UT/450, VT/42:10, X/LH).

**Haft:** *s* ᵹbann (ᵹband) (Ety/371, S/428, MR/350).

**Haken:** *s* gamp (Ety/357, VT/47:20).

**halb-:** *präf* per- (Ety/380).

**halbdurchsichtig:** *adj* fain (PE/17:174-175).

**Halbelb:** *s* peredhel <peredhil> (S/430, LotR/A(ii)).

**halbiert:** *adj* perin (Ety/380).

**Halbling:** *s* perian <periain> (LotR/VI:IV, LotR/E, RGEO/75, Letters/308, PE/17:66,96,100,102).

**Halblingvolk:** *s* periannath (LotR/VI:IV, LotR/E-F, RGEO/75, Letters/308, PE/17:66,96).

**Halbmond:** *s* cû (Ety/365, S/429).

**Halle:** *s* tham (thamb) (Ety/387).

**Halle (groß):** *s* thamas (thambas) (Ety/387-388).

- Hals:** *s* iaeth (Ety/400); *s* lanc (Ety/367, X/LH).
- Halskette:** *s* sigil (WJ/258).
- Halt:** *s* daur (UT/279, UT/285); *s* post (Ety/382).
- halten:** *vb* gar- (Ety/360).
- Halter:** *s* taew (Ety/390, VT/46:17).
- Halterung:** *s* taew (Ety/390, VT/46:17).
- Hammer:** *s* <sup>n</sup>dam (Ety/375); *s* dring (H, Ety/355).
- hämmern:** *vb* <sup>n</sup>damma- (Ety/375, VT/45:37).
- Hand:** *s* cam (Ety/361, Ety/371, S/429); *s* mâb (Ety/371, VT/45:32, VT/47:6-7); *s* †maw (PE/17:162, VT/47:6).
- Hand (ein Instrument haltend):** *s* pair (Ety/366, S/429, PM/179, PM/318, PE/17:42, VT/47:8).
- Hand (Faust):** *s* donn (dond) (VT/47:23).
- Hand (links):** *s* crum (Ety/366); *s* hair (Ety/365, X/ED); *s* harvo (VT/47:6).
- Hand (rechts):** *s* feir (fœir) <\*fuir, \*fýr> (Ety/382, VT/46:10); *s* forvo (VT/47:6).
- Handarbeit:** *s* maenas (Ety/371).
- Handel treiben:** *vb* <sup>m</sup>bangā- (Ety/372).
- handeln:** *vb* <sup>m</sup>bangā- (Ety/372).
- Handfläche:** *s* camland (Ety/367); *s* dalf (Ety/353); *s* plad (VT/47:9).
- Handgelenk:** *s* molif (VT/47:6).
- handhaben:** *vb* maetha- (VT/47:6, PE/17:69,161,162); *vb* matha- (Ety/371); *vb* tortha- (Ety/395).
- Handhabung:** *s* maeth (PE/17:161).
- Handwerk:** *s* curu (curw) <cyry> (Ety/366, PE/17:83, VT/45:24); *s* maenas (Ety/371).
- Handwerkserzeugnis:** *s* tafn (PE/17:107).
- Hang:** *s* penn (pend) <pinn, pind> (Ety/380, PE/17:24,173).
- Hänge:** *s* pennath (PE/17:24, RC/525) [**penneth** in RC/525 ist vermutlich ein Lesefehler]; *s* pinnath (PE/17:24).
- hängen:** *vb* gling- (LR/359).
- Harfe:** *s* <sup>ŋ</sup>gannel (Ety/377).
- Harfe spielen:** *vb* <sup>ŋ</sup>ganna- ; *vb* <sup>ŋ</sup>gannada- (Ety/377).
- Harfenspieler:** *s* talagand (Ety/377).
- Harfner:** *s* talagand (Ety/377).
- hart:** *adj* dern (PE/17:46); *adj* gorn (PE/17:46,154); *adj* norn <nyrn> (Ety/387).
- Hartholz (Baumart aus Gondor):** *s* lebethron (LotR/IV:VII, LotR/VI:V, WR/176, PE/17:89).
- Hartnäckigkeit:** *s* tarias (Ety/390).
- hassen:** *vb* fuia- (Ety/381).
- hasserfüllt:** *adj* delu (delw) (Ety/355).
- Hauch:** *s* \*hwest (chwest) (Ety/388).
- hauen:** *vb* drava- (Ety/354).
- Haufen:** *s* amon (PE/17:15,93); *s* cum (Ety/365); *s* ovras (Ety/396).
- Haufen (Stein~):** *s* sarnas (LR/406).
- häufig:** *adj* laew (VT/45:27, X/LH); *adj* rem (remb) (Ety/383, X/RH).
- haupt-:** *adj* main (mein) <\*mîn> (VT/42:25).
- Haupthaar:** *s* findel (PE/17:17).
- Hauptsaal:** *s* thamas (thambas) (Ety/387-388).
- Haus:** *s* adab <\*edaib, edeb> (Ety/390, WR/379-80); *s* <sup>m</sup>bâr (<sup>m</sup>bar) <<sup>m</sup>bair> (S/428, WR/379-80, SD/129-31, PE/17:97,109,163-164); *s* Car (Ety/362).
- Haus (Abstammung):** *s* nos (noSS) (Ety/378, PM/320, PE/17:169); *s* nost (PM/360); *s* nothlir (WJ/234, WJ/237); *s* nothrim (PM/360).
- Haus (groß, steinern):** *s* <sup>m</sup>barthan (PE/17:109).
- hausen:** *vb* <sup>n</sup>dortha- (Ety/376).
- Hausierer:** *s* <sup>m</sup>bachor (Ety/372).
- Haut:** *s* flâd (LotR/E, TC/169, TC/173).
- heben:** *vb* hal- (VT/45:20).
- Hecke:** *s* cai (\*cei) <\*cî> (UT/282).
- Hecke (aus Spitzen, zerklüftet):** *s* caraes (Ety/362) [aus Helcharaes, Q. karakse].
- heftig:** *adj* asgar (Ety/386); *adj* balch (PE/17:154); *adj* bragol (S/429); *adj* bregol (Ety/352, Ety/373); *adj* gorn (Ety/359).
- heil!:** *interj* ai (LotR/I:VII, PE/17:16).
- heilen:** *vb* nesta- (WR/379-380).
- heilend:** *adj* \*nestadren <nestedrin> (WR/380).
- heilig:** *adj* aer (VT/44:21,24).
- Heiligtum:** *s* iaun (Ety/400).
- Heilung:** *s* athe (athae) (PE/17:49,148); *ger* nestad (WR/379-380).
- Heim:** *s* <sup>m</sup>bâr (<sup>m</sup>bar) <<sup>m</sup>bair> (S/428, WR/379-80, SD/129-31, PE/17:97,109,163-164); *s* <sup>m</sup>bardh (PE/17:164).
- Heim (lieb, geliebt):** *s* milbar (PE/17:109,164).
- Heimat:** *s* <sup>m</sup>bâr (<sup>m</sup>bar) <<sup>m</sup>bair> (S/428, WR/379-80, SD/129-31, PE/17:97,109,163-164).
- Heimatland:** *s* <sup>m</sup>bardor (PE/17:164).
- heimsuchend (mit böser Absicht kommend):** *pa/adj* rhudol (PE/17:170).
- Heimsuchung (Kommen mit böser Absicht):** *s* rhudol (PE/17:170).
- heiß:** *adj* <sup>m</sup>born (Letters/426-27, PE/13:139,160) [Etymologie unsicher]; *adj* urui (LotR/D).
- Held:** *s* callon (Ety/362); *s* thalion <thelyn> (Ety/388, S/438).
- helfen:** *vb* elia- (PE/17:146).
- hell:** *adj* gail (Ety/362, VT/45:18); *adj* lim (WJ/337).
- Heller (helle Person):** *s* calben <celbin> (WJ/362,



WJ/376-377, WJ/408-409).

**hellgrau:** *adj* mith (Ety/373, S/434, TC/187, PE/17:47,60).

**hellhaarig:** *adj* gwân (gwan) (PE/17:165).

**Helm:** *s* castol (PE/17:186); *s* harn (Ety/386); *s* thôl <thely, thuil> (S/438, PE/17:186,188).

**Helmschmuck (blumenartig):** *s* amloth (WJ/318).

**Heptameter:** *s* linnod (LotR/A(iv)).

**herabkommen (eine Schräge ~):** *vb* penna- (LotR/II:I, RGEO/72, PE/17:24,173).

**heraus:** *präp* ed (WJ/367); *präp* ed- (Ety/356).

**herausnehmen:** *vb* leutha- (VT/47:10,29).

**herausragend:** *adj* brann (brand) (Ety/351, TAI/150, PE/17:22,61).

**herausreißen:** *vb* rista- (Ety/384, X/RH).

**herbeirufen:** *vb* toltha- (Ety/395).

**Herberge:** *s* hobas (Ety/364).

**Herbst:** *s* iavas (LotR/D); *s* lasbelin (Ety/366-367, PM/136, X/LH).

**Herr:** *s* aran <erain> (Ety/360, S/428, LotR/II:IV, LotR/VI:VII, SD/129-31, Letters/426, PE/17:40,111,14); *s* brannon (Ety/351).

**Herr/-in:** *s* hîr (Ety/364, S/432, SD/129-31, Letters/382, LB/354, VT/45:22).

**Herrin:** *s* brennil (Ety/351); *s* heruin (PE/17:97); *s* heryn (S/436, PE/17:97).

**Herrschaft:** *s* tûr (Ety/395).

**herrschend:** *adj* conui (LotR/A(ii)).

**Herrscher:** *s* caun <conin, cónin> (LotR/VI:IV, Letters/308, PE/17:102).

**herstellen:** *vb* echad- (Ety/363, LotR/II:IV, PE/17:42); *vb* \*tan- .

**herum:** *präp* OS- (Ety/379).

**herum (um etwas ~ schneiden):** *vb* Osgar- (Ety/379).

**herumirren:** *vb* mista- (Ety/373); *vb* renia- (Ety/383, X/RH).

**herumwandern:** *vb* mista- (Ety/373).

**heruntergekommen:** *adj* gern (Ety/360).

**hervorragend:** *adj* brann (brand) (Ety/351, TAI/150, PE/17:22,61).

**Herz:** *s* hûn (Ety/364).

**Herz (Gedanke):** *s* inn (ind) (Ety/361).

**Herz (Intuition):** *s* gûr (VT/41:11,15).

**heulen:** *vb* <sup>h</sup>gawa- (Ety/377, X/Z).

**Heulen (Tier):** *s* <sup>m</sup>baw (PE/19:107).

**heute:** *adv* sír (VT/44:21,27).

**Hexerei:** *s* morgul (Ety/377, S/432, WJ/383, MR/350, PE/17:31,125).

**Hieb:** *s* dram (dramb) (Ety/354).

**hier:** *adv* sî (si) (LotR/II:I, RGEO/72, LB/354, PE/17:27,67,94,

PE/22:147).

**Hilfe:** *s* tulu (Ety/395).

**Himmel:** *s* Menel (LotR/II:I, LotR/IV:X, LB/354, RGEO/72, PE/17:24, VT/44:21,23-24).

**Himmel (Atmosphäre):** *s* gwelwen (Ety/398).

**hin und her:** *adv* athra (PE/17:14).

**hinab:** *adv* dad (Ety/354).

**hinauf:** *präp* am (Ety/348).

**hinaus:** *präp* ed- (Ety/356).

**hindern:** *vb* nuitha- (WJ/413).

**hindurch:** *präp* trî (Ety/392).

**hineingehen:** *vb* minna- (LotR/II:IV, PE/17:41); *vb* neledh- (TAI/150, HL/77).

**hineinstecken:** *vb* nestag- (Ety/388).

**hinfort!:** *interj* ego (WJ/365).

**hinter:** *präp* ab- (WJ/387); *präp* adel (Ety/392).

**hinterer Teil:** *s* tele <telei> (Ety/392).

**hinüber:** *adv* thar ; *präp* thar- (PE/17:14,34).

**hinunter:** *adv* dad (Ety/354).

**hinunterkommen (eine Schräge ~):** *vb* penna- (LotR/II:I, RGEO/72, PE/17:24,173).

**Hirsch:** *s* aras (WJ/156-157).

**historisch:** *adj* gobennathren (Ety/366).

**Hitze:** *s* ûr (Ety/396).

**Hobbit:** *s* perian <periaian> (LotR/VI:IV, LotR/E, RGEO/75, Letters/308, PE/17:66,96,100,102).

**Hobbits:** *s* periannath (LotR/VI:IV, LotR/E-F, RGEO/75, Letters/308, PE/17:66,96).

**hoch:** *adj* arth (LotR); *adj* hall (Ety/363); *adj* orchal (orchall) (Ety/363, Ety/379, WJ/305) [möglicherweise auch **orchel**]; *adj* raud (PE/17:49,118,147,186); *adj* taur ; *adj* tonn (tond) (Ety/395).

**hoch (Körpergröße):** *adj* arod (PE/17:39).

**Hochburg:** *s* Ost (Ety/379, S/435, WJ/414).

**Hochburg (unterirdisch):** *s* othron (Ety/379, Ety/384, WJ/414).

**Hochelb:** *s* aredhel (PE/17:139).

**Hochwasser führend:** *adj* lhûn <lhuin> (Ety/370, VT/48:27-28).

**Hocker:** *s* tharas (Ety/388).

**Hof:** *s* pann (\*pand) (Ety/380).

**hoffen:** *vb* hartha- (SD/62).

**Hoffnung:** *s* estel (WJ/318-319, LotR/A(v), MR/320, PE/17:117); *ger* harthad (SD/62).

**Hoffnung (begründet):** *s* amdir (MR/320).

**Höhe:** *s* taen (Ety/389).

**hohl:** *adj* coll ; *adj* naw (WJ/414); *adj* raudh (Ety/384, X/RH).

**Höhle:** *s* caew (Ety/363); *s* fela <fili> (Ety/381, PE/17:118); *s* feleg (PE/17:118); *s* gath ; *s* gathrod (Ety/358); *s* rod (PE/17:49); *s* torech (WR/202, PE/17:89,188).

**Höhle (groß):** *s* groth (WJ/415, S/431, VT/46:12).

**Höhlendach:** *s* ron (rond) (Ety/384, VT/46:12, S/437, WJ/414, X/RH).

**Hohlraum (groß):** *s* groth (WJ/415, S/431, VT/46:12).

**Hohn:** *s* iaew (Ety/400).

**holen:** *vb* toltha- (Ety/395).

**Holz:** *s* glad (UT/452); *s* tawar (UT/467, Ety/391).

**Holz (Material):** *s* taw (PE/17:115).

**hölzern:** *adj* tawaren <tewerin> (Ety/391); *adj* tawen ; *adj* tewin (PE/17:115) [möglicherweise Plural von **tawen**].

**Holzplattform (in Lothlórien):** *s* tâl <telain> ; *s* talan <telain> (UT/465, LotR/II:VI, PE/17:52).

**Holzsäule:** *s* thafn (Ety/387).

**Honig:** *s* glî (Ety/369).

**Honigesser (Bär):** *s* megli (Ety/369, Ety/371).

**Honigwabe:** *s* nîdh (VT/45:38).

**Horde:** *s* hoth (Ety/364, S/432, PE/17:39).

**hören (zuhören):** *vb* lasta- (LotR/II:IV, RS/463, LB/354, PE/17:46).

**Hörer:** *s* lathron (Ety/368, X/LH).

**Hörerin:** *s* lethril (VT/45:26, X/LH).

**Horn:** *s* ras <rais> (Ety/383, VT/46:10, LotR/E, S/436, PE/17:36,89, X/RH); *s* rasg (Ety/383, X/RH); *s* rom (Ety/384, WJ/400, X/RH); *s* tarag (Ety/391, VT/46:17); *s* till (tild) (Ety/393, PE/17:36).

**Hornklang:** *s* romfu (Ety/384, X/RH).

**Horror:** *s* goe (PM/363).

**hübsch:** *adj* bain <\*bain> (Ety/351, Ety/359, PE/17:150,165, X/EI).

**Hügel:** *s* amon <emyn> (Ety/348, LotR/E, PE/17:15,33,61,93,121); *s* cerin (Ety/365, S/429); *s* cum (Ety/365); *s* <sup>n</sup>dol (<<sup>n</sup>doll>) (S/430, PE/17:32,36,173); *s* <sup>n</sup>dôl <<sup>n</sup>duil> (Ety/376, LR/268); *s* tump ; *s* tunn (tund) (Ety/395).

**Hügel (einzeln):** *s* mindon (Ety/373, Ety/395).

**Hügel (grasbewachsen):** *s* gwastar (Ety/388, Ety/399).

**Hügel (mit schmalem Grat):** *s* pinn (pind) (PE/17:97,173).

**Hülle (äußere ~):** *s* ui (Ety/397).

**Hund:** *s* hû <\*huin> (Ety/364, PE/17:86).

**Hund (Jagd~):** *s* huan (LR/364).

**hungrig:** *adj* madu (madw) [unübersetzt]; *adj* maud (madw) (PE/17:148) [unübersetzt].

**hüpfen:** *vb* laba- (UT/60).

**Hut:** *s* carab (WJ/187).

## I

**ich:** *pron* en (VT/50:14).

**ich (emphatisch):** *pron* im (LotR/II:IV, LB/354, VT/47:14,37-38, PE/17:41,46, PE/22:165).

**Idee:** *s* inc (Ety/361); *s* naw <noe> (Ety/378, X/UI).

**ihn:** *pron* \*den (VT/44:25).

**ihr (3. Pl., refl.):** *pron* \*în (SD/129-131).

**ihr (3 sg, f):** *pron* \*dîn (SD/129-131).

**ihr (3. Sg., f., refl.):** *pron* î (SD/129-131).

**immer:** *präf* ui- (RGEO/74, Letters/278, UT/55, WR/341).

**immer noch:** *adv* eno (VT/50:17,19) [unübersetzt].

**immerwährend:** *adj* uireb (Ety/379).

**immerweiß:** *adj* uilos (RGEO/74, Letters/278, UT/55).

**Immerweiß (Blume):** *s* alfirin (LotR/V:IX, Letters/402, UT/55, UT/303, UT/316, UT/417, PE/17:101,146, PE/22:153); *s* uilos (RGEO/74, Letters/278, UT/55).

**imstande sein:** *vb* \*pol- .

**in:** *präp* mi (VT/50:18); *präp* vi (VT/44:21,27, VT/50:19, PE/22:165).

**in (zeitlich):** *präp* ned (SD/129-31).

**Innenhof:** *s* pann (\*pand) (Ety/380).

**insbesondere:** *adv* edregol (SD/129-31).

**Insel (steil):** *s* tol (toll) <tyll> (Ety/394, S/438, VT/47:13).

**intelligent:** *adj* hann (hand) (Ety/363).

**Intelligenz:** *s* hannas (Ety/363); *ger* heniad (VT/45:21).

**Interaktion:** *s* athragardh ; *ger* athragared (PE/17:14).

**Irrtum:** *s* mistrad (Ety/373, sindict/372).

**irrtümlich:** *präf* dý- ; *adj* dýr (PE/17:151).

## J

**ja (als Antwort auf Bitten):** *part* athab [1. Person Pl. inkl.]; *part* athof [1. Person Pl. exkl.]; *part* athon (PE/22:166) [1. Person Sg.].

**Jagd:** *ger* farad ; *s* faras (Ety/387); *s* rui (ruiw) (Ety/384, X/RH).

**Jagdhund:** *s* rýn (Ety/384, X/RH).

- jagen:** *vb* fara- (Ety/387).
- Jäger:** *s* faradrim ; *s* faron (Ety/387); *s* faroth (S/431, Ety/387); *s* feredir (Ety/387).
- Jägergruppe:** *s* faroth (S/431, Ety/387).
- Jahr:** *s* idhrin (idhrind) (Ety/383, Ety/400); *s* ñn (Ety/400).
- Jahr (der Valar):** *s* ennin (Ety/400).
- Jahrestag:** *s* edinor (\*edinoer) (Ety/400, X/Z).
- jahr-krank (an Altersschwäche leidend):** *adj* ingem (Ety/358, Ety/399, Ety/400).
- Januar:** *s* Narwain (LotR/D).
- jemand:** *pron* pen (WJ/376).
- jenseits:** *präp* athar (SD/62, X/X); *präp* thar- (Ety/388, S/438).
- jetzt:** *adv* hî (hi) (PE/17:27,45, VT/50:15,18); *adv* sí (VT/50:22); *adv* sír (PE/22:147); *adv* thî (PE/17:27).
- Joch:** *s* \*ianu (ianw) (Ety/400).
- Jubel:** *s* gellam (Ety/359).
- Jubiläum:** *s* edinor (\*edinoer) (Ety/400, X/Z).
- Jugend:** *s* gwîn (PE/17:191); *s* nîth (Ety/377).
- Juli:** *s* Cerveth (LotR/D).
- jung:** *adj* gwain (gwein) <gwîn> (LotR/D, Cf. Ety/399, PE/17:191); *adj* neth (Ety/377).
- Jungfrau:** *s* gwen (gwend) (Ety/398, PE/17:191).
- Jungfrau (edel):** *s* rodwen (WJ/317).
- Jungfräulichkeit:** *s* gweneth (Ety/398, PE/17:191).
- Juni:** *s* Nóruí (LotR/D).
- Juwel:** *s* mîr (Ety/373, LotR/E, S/434, PM/348, LB/354, RGE0/73, PE/17:24,37,73,121,165).
- Juwelenschmied:** *s* mîrdan <mírdain> (S/401).

## K

- kahl:** *adj* paran (RC/433, PE/17:86,171); *adj* rûdh (S/379, WJ/187).
- kahlköpfig:** *adj* rûdh (S/379, WJ/187).
- Kalender:** *ger* genediad (SD/129-31).
- Kalligraph:** *s* tegilbor <\*tegilboer> (PM/318, VT/47:8).
- kalt:** *adj* ring (Ety/383, S/436, VT/42:13, X/RH).
- kalt (bitter~):** *adj* helch (Ety/364).
- Kameradschaft:** *s* \*govannas .
- Kammer:** *s* sam (LotR/VI:III, S/435).
- Kammern:** *s* sammath (LotR/VI:III, S/435).
- Kampf:** *s* <sup>n</sup>dagor (<sup>n</sup>dagr) <\*<sup>n</sup>daigr, \*<sup>n</sup>daigir, \*<sup>n</sup>degyr> (Ety/375, S/430); *s* maeth (Ety/371).
- Kämpfe:** *s* <sup>n</sup>dagorath (UT/395-396).
- kämpfen:** *vb* <sup>n</sup>dagra- (Ety/375); *vb* maetha- (Ety/371).
- Kämpfer:** *s* magor (LotR/E, WJ/234).
- Kante:** *s* \*edrain (edrein) <\*edrin> (Ety/383); *s* lanc (VT/42:8); *s* rîf (Ety/383, X/RH).
- Kante (einer Handarbeit):** *s* glân (VT/42:8).
- kantig:** *adj* negen (PE/17:55).
- Kap:** *s* Cast (VT/42:28).
- Kapitän:** *s* hest (VT/45:22) [möglicherweise Beleriandisch].
- Karren:** *s* rasg (PE/17:28).
- Katze:** *s* \*muig (PE/13:150).
- Kehle:** *s* lanc (Ety/367, X/LH).
- Keil:** *s* naith (neith) <\*nîth> (Ety/387, UT/282, PE/17:55).
- Keilformation:** *s* dírnaith (UT/282).
- Keim:** *s* eredh (Ety/356).
- Kelch:** *s* sûl (Ety/388).
- Kerker:** *s* gador (gadr) <\*gaidr, \*gaidir, \*gedyr> (Ety/358).
- Kern:** *s* enedh (Ety/356, Ety/376).
- Kette (eisern):** *s* angwedh (Ety/397).
- Keule:** *s* \*gronn (grond) (Ety/384).
- Khuzdul:** *s* \*Hadhodren .
- Kiefer:** *s* anc (Ety/348, Ety/374); *s* carach (S/429); *s* naew (Ety/374).
- Kiefer (Baum):** *s* thaun <thoen> (Ety/392, S/438, PE/17:81); *s* thôn <thuin> (Ety/392, S/438, PE/17:81,147).
- Kies:** *s* brith (Ety/353).
- Kind:** *s* hên <hîn> (WJ/403, VT/50:18).
- Kind (Klein~):** *s* laes (Ety/367, X/LH).
- Kissen:** *s* \*nedhu (nedhw) (Ety/378); *s* pesseg (Ety/366).
- Klagen:** *s* conath (PM/361-362); *s* naergon (PM/362).
- Klagen (tränenreich):** *s* nírnaeth (Ety/376).
- Klamm:** *s* iaW (Ety/400, X/W).
- Klammer:** *s* taew (Ety/390, VT/46:17).
- Klang (von Glocken):** *s* nelladel (Ety/379).
- Klang (von Hörnern):** *s* romru (Ety/384, X/RH).
- klangvoll:** *adj* \*lenn (lend) (Ety/369, X/LH).
- klar:** *adj* lim (WJ/337).
- Klaue:** *s* gamp (Ety/357, VT/47:20).
- klebrig:** *adj* hîw (Ety/364).
- kleiden:** *vb* hab- (Ety/363); *vb* hamma- (Ety/363, VT/45:20).
- Kleidung:** *ger* hammad (Ety/363).
- Kleidungsstück:** *s* hamp (Ety/363).
- klein:** *adj* cidinn ; *adj* cinnog (PE/17:157); *adj* mîw (VT/45:35); *adj* niben <nibin> (S/435, WJ/388, WJ/408); *adj* pigen (Ety/382); *adj* pîn (RC/536); *adj* tithen <tithin> (Ety/394).

- klein (und zart):** *adj* nimp (VT/48:18).
- kleiner Vogel:** *s* flinc (PE/21:58).
- Kleinkind:** *s* laes (Ety/367, X/LH).
- Klinge (breit):** *s* hathel (Ety/389).
- klingeln (Glocken):** *vb* nella- (Ety/379, VT/46:7).
- Klippe:** *s* íf (PE/17:92).
- Klippe (groß):** *s* brass (PE/17:23).
- klopfen:** *vb* tamma- (Ety/390, VT/46:17).
- Kluft:** *s* criss (Ety/365, PE/17:87, PE/21:81, VT/45:23); *s* iâ (Ety/400, S/432, Letters/383, PE/17:35); *s* iaw (Ety/400, X/W).
- klug:** *adj* <sup>h</sup>goll (Ety/377); *adj* hann (hand) (Ety/363); *adj* maen (Ety/371).
- Klugheit:** *s* hannas (Ety/363).
- Klumpen:** *s* amon (PE/17:15,93).
- Knauf:** *s* dolt <dylt> (Ety/376).
- Knospe:** *s* tui (tuiu) (Ety/395).
- Knoten:** *s* nardh (Ety/387).
- kommandierend:** *adj* conui (LotR/A(ii)).
- kommen:** *vb* tol- (Ety/395, WJ/254, VT/44:21,25, PE/22:168).
- kommen lassen:** *vb* toltha- (Ety/395).
- König:** *s* âr <erain> (Ety/389); *s* ara (PE/17:147); *s* aran <erain> (Ety/360, S/428, LotR/II:IV, LotR/VI:VII, SD/129-31, Letters/426, PE/17:40,111,14); *s* taur (Ety/389, Ety/395, LotR/IV:IV).
- Königin:** *s* bereth (Ety/351, RGEO/74, PE/17:23); *s* rîn (Ety/393, Ety/389, X/RH); *s* rîs (Ety/383, X/RH).
- königlich:** *präf* ara- (S/428); *adj* arn (Letters/427); *adj* arnen <ernin> (LotR/V:I, WR/294, WR/370).
- Königreich:** *s* aranarth (VT/44:22,25); *s* arnad (VT/44:21,25).
- Königsblatt:** *s* athelas (athaelas) (LotR/V:VIII, PE/17:49,148, PE/22:166).
- Königsgemahlin:** *s* bereth (Ety/351, RGEO/74, PE/17:23).
- Königskraut:** *s* athelas (athaelas) (LotR/V:VIII, PE/17:49,148, PE/22:166).
- können:** *vb* \*pol-.
- kontrollieren:** *vb* orthor-; *vb* tortha- (Ety/395).
- Kopf:** *s* <sup>n</sup>dol (<sup>n</sup>doll) (S/430, PE/17:32,36,173); *s* <sup>n</sup>dôl <<sup>n</sup>duil> (Ety/376, LR/268).
- Körper:** *s* rhaw (MR/350, VT/47:12); *s* rhonn (rhond) (PE/17:183).
- Kostbarkeit:** *s* maen (PE/17:163); *s* mîr (Ety/373, LotR/E, S/434, PM/348, LB/354, RGEO/73, PE/17:24,37,73,121,165).
- Kraft:** *s* tûr (Ety/395).
- Kraft (körperlich):** *s* tû (Ety/394).
- kräftig:** *adj* thala (Ety/388).
- kraftlos:** *adj* tharn (Ety/388).
- kraftvoll:** *adj* tharan (PE/17:27,187).
- Kräh:** *s* corch (Ety/362).
- Kräh:** *s* craban <crebain> (LotR/II:III, PE/17:25,37).
- Kralle:** *s* gamp (Ety/357, VT/47:20).
- Krämer:** *s* <sup>m</sup>bachor (Ety/372).
- krank:** *adj* caeleb (Ety/363); *adj* lhaew (Ety/386, X/OE, X/LH).
- Krankheit:** *s* cael (Ety/363); *s* lhiw (Ety/386, X/LH); *s* paw (Ety/366).
- kränklich:** *adj* gem (gemb) (Ety/358); *adj* lhaew (Ety/386, X/OE, X/LH).
- Kranz:** *s* rî (Ety/383, PM/347, X/RH).
- kratzen:** *vb* rhib- (Ety/387, X/RH); *vb* thrib- (Ety/387).
- Kraut:** *s* salab <seleb> (Ety/385).
- Kreatur:** *s* ûn (Ety/379).
- Kreatur (böse, missgestaltet):** *s* ulun (ulund) (Ety/396).
- Kreatur (unheimlich):** *s* urug (WJ/390).
- Kreis:** *s* ringorn (Ety/365, X/RH); *s* rinn (rind) (Ety/383, X/RH).
- kreisförmig:** *adj* renn (\*rend) (Ety/383, VT/46:11, X/RH).
- kreuzen (hin und her):** *präf* athra- (MR/329, PE/17:14).
- Kreuzung:** *s* athrad <ethraid> (Ety/349, Ety/383, UT/437); *s* tharbad (S/438).
- Krieg:** *s* auth (Ety/365, Ety/379).
- Krieger:** *s* maethor <\*maethor> (Ety/371).
- Krieger (Ork~):** *s* <sup>n</sup>daug (Ety/375).
- Kristall:** *s* ivor (LotR/A(v)).
- Kristall (weiß):** *s* silef (PE/17:23).
- kristallen:** *adj* ivren <ivrin> (S/392, WJ/85).
- Krone:** *s* rî (Ety/383, PM/347, X/RH).
- krumm:** *adj* raeg (Ety/383, X/OE, X/RH).
- Kuchen:** *s* cram (Ety/365, LotR/II:VIII).
- Kugel:** *s* coron (Ety/365, S/429).
- kugelförmig:** *adj* corn (Ety/365).
- kühl:** *adj* him (S/432).
- Kummer:** *s* caul (VT/39:10).
- Kunde:** *s* †angol <\*engyl> (Ety/377); *s* ist (Ety/361).
- Kunde (überliefertes Wissen):** *s* †<sup>h</sup>golu (Ety/377, X/W).
- kundig sein:** *vb* ista- (Ety/361).
- Kunst:** *s* maenas (Ety/371).
- kunstfertig:** *adj* ravaed (PE/17:162).
- Künstler:** *s* maeron (PE/17:163).
- Kupfer:** *s* rust (VT/41:10).
- kupferfarben:** *adj* gaer (Ety/358, X/OE); *adj* ross (VT/41:10).
- kupfern:** *adj* rustui (VT/41:10).
- Kuppel:** *s* ron (rond) (Ety/384, VT/46:12, S/437, WJ/414, X/RH); *s* telu (Ety/391).

**Kurs:** *s* *ýr* (Ety/400, X/IU).

**kurz:** *adj* *esten* (PE/17:185); *adj* *thenn* (PE/17:185, VT/42:15);  
*adj* *thent* (Ety/388, UT/146, WJ/311, WJ/315).

**kurz (sehr):** *adj* *estent* (UT/146, WJ/311, WJ/315).

**Kürze (bei Vokalen):** *s* *thinnas* (Ety/388).

**Küsschen:** *s* \**mib* (PE/11:57).

**küssen:** *vb* \**mib-* ; *vb* \**mítha-* (PE/11:57).

**Küste:** *s* *falas* <*feles*> (Ety/381, S/431, PE/17:73,97,135, X/EI).

**Küste (an der ~ gelegen):** *adj* *falathren* (Ety/381, PM/32, PM/55).

## L

**lächelnd:** *adj* *raen* (PE/17:182).

**lachen:** *vb* *gladha-* (PM/359).

**Lachen:** *s* *lalaith* (S/406).

**Lager:** *s* *echad* (UT/431); *s* *estolad* (UT/77, S/396).

**Laib (Brot):** *s* <sup>m</sup>*basgorn* (Ety/372, Ety/365).

**Lampe:** *s* *calar* (LotR/V:I, WR/287).

**Lampenmacher:** *s* *calardan* <*celerdain*> (LotR/V:I, WR/287, PE/17:96).

**Land (bewohnt):** *s* <sup>m</sup>*bâr* (<sup>m</sup>*bar*) <<sup>m</sup>*bair*> (S/428, WR/379-80, SD/129-31, PE/17:97,109,163-164).

**Land (flach):** *s* *talf* (TC/195, LotR/Map, PE/17:52,61).

**Land (mit polit. Grenze):** *s* <sup>n</sup>*dôr* (<sup>n</sup>*dor*) (Ety/376, S/430, WJ/413, Letters/417, VT/45:38).

**Landkreis:** *s* *trann* (SD/129-31).

**Landkreis-:** *adj* *trannail* (SD/129-31).

**Landspitze:** *s* *cast* (VT/42:28).

**Landzunge:** *s* <sup>m</sup>*bunn* (<sup>m</sup>*bund*) (Ety/372).

**lang:** *adj* *ann* (*and*) (Ety/348, S/427, PE/17:12,40,121,147).

**lang (Ort und Zeit):** *präf* †*ann-* (PE/17:90).

**lang (und dünn):** *adj* *taen* (Ety/391).

**lange gelebt:** *adj* *iphant* (Ety/358, Ety/399, VT/46:23, X/PH).

**lange (Zeit):** *adv* *anann* (LotR/VI:IV, Letters/308, PE/17:102).

**Langjahr:** *s* *ennin* (Ety/400).

**Lang-kurz (Versmaß):** *s* *ann-thennath* (LotR/I:XI).

**Langrunen:** *s* *Angerthas* (S/427, LotR/E).

**Längungszeichen:** *s* *andaith* (\**andeith*) <\**andith*> (LotR/E, Ety/391, PE/17:123).

**Lärm:** *s* *glam* (*glamb*) (Ety/358, Ety/377, WJ/390, WJ/416).

**lärmend:** *adj* *brui* (LotR/Index).

**Lärmhorde (Orks):** *s* *glamhoth* (Ety/358, Ety/364, Ety/377,

UT/39, UT/54, WJ/390, PE/17:39).

**Last:** *s* *cûl* (RC/536).

**Laub:** *s* *golas* (Letters/211, PE/17:84,159).

**Lauer:** *s* *caew* (Ety/363).

**laufen:** *vb* *noī-* (LotR/I:XI, RS/196, PE/17:18,168).

**laufen (veranlassen zu):** *vb* *northa-* (PE/17:168).

**laufend:** *adj* *cell* (LotR/Map).

**Lauffeuer:** *s* *bregedur* (Ety/352).

**lauschen:** *vb* *lathra-* ; *vb* *lathrada-* (Ety/368, X/LH).

**Lauscher:** *s* *lathron* (Ety/368, X/LH).

**Lauscherin:** *s* *lethril* (VT/45:26, X/LH).

**laut:** *adj* *brui* (LotR/Index).

**läuten (Glocken):** *vb* *nella-* (Ety/379, VT/46:7).

**leben:** *vb* *cuia-* (LotR/VI:IV, Letters/308, PE/17:102).

**Leben:** *s* *cuil* (Ety/366).

**lebend:** *adj* *cuin* (Ety/366).

**lebendig sein:** *vb* *cuina-* (Ety/366, Letters/417).

**Lebewesen:** *s* *gwê* (PE/17:189).

**lebewohl:** *interj* \**novaer* .

**lecken:** *vb* *lav-* (Ety/367, X/LH).

**Lederriemen:** *s* *lath* (Ety/368, X/LH).

**leer:** *adj* *cofn* (Ety/366); *adj* *lost* (Ety/370, X/LH).

**Leere:** *s* *gaw* (Ety/358); *s* *îâ* (Ety/400, S/432, Letters/383, PE/17:35).

**Leere (kosmologisch):** *s* *Belegast* ; *s* *Gast* (Ety/365-366).

**leeren:** *vb* *sautha-* (Ety/388).

**legen (beiseite ~):** *vb* *seidia-* (VT/42:20).

**Lehrmeister:** *s* *pengolodh* (PE/17:139,140).

**Leib:** *s* *rhaw* (MR/350, VT/47:12).

**Leibeigener:** *s* *mûl* (Ety/373).

**Leiche:** *s* <sup>n</sup>*daen* (Ety/375).

**leicht (einfach):** *präf* *ath-* (PE/17:148); *adj* *rhac* (PE/17:172).

**leicht zu sehen:** *pa/adj* *athgen* (PE/17:148).

**leicht (zu tun):** *pa/adj* *athgar* (PE/17:148).

**Leid:** *s* *naeth* (WJ/258, Ety/374-375).

**Leiden:** *s* *lhîw* (Ety/386, X/LH).

**leise:** *adj* *dînen* (S/430, WJ/194, PE/17:98); *adj* *tîn* (RC/551)  
[vermutlich Uminterpretation von *dîn* als lenierte Form].

**Leistung (große Tat):** *s* *cardh* (Ety/362).

**letzter:** *adj* *medui* (LotR/I:XI, LotR/A(iv), PE/17:16); *adj*  
*methen* (Ety/373, VT/45:34).

**letzter Tag des Jahres:** *s* *penninor* (Ety/400, X/Z).

**leuchten (klar):** *vb* *gal-* (PE/17:169) [unklar, ob Verb oder  
Wortwurzel].

**Leuchtfeuer:** *s* *narthan* (VT/42:30).

**Leuge (ca. 4.8 km):** *s* *daur* (UT/279, UT/285).

**Licht:** *s* *calad* (Ety/362, UT/65, PE/17:84); *s* <sup>u</sup>*galad* (VT/45:13,

PM/347, Letters/425).

**Licht (golden):** *s* glaur (Ety/358, Ety/368).

**Lichtelb:** *s* caledhel (PE/17:140); *s* calemben (PE/17:141).

**Lichtung:** *s* lant (Ety/368, X/LH).

**lieb:** *adj* mell (Ety/372, PE/17:41); *adj* muin (Ety/374).

**Liebe:** *s* meleth ; *s* mîl (Ety/372).

**lieben:** *vb* mel- (VT/45:34).

**liebenswert:** *adj* milui (Ety/372).

**liebenswürdig:** *adj* raen (PE/17:182).

**Liebhaber (Freund):** *s* melethron (Ety/372); *s* seron (PM/348).

**Liebhaberin (Freund):** *s* melethril (Ety/372).

**Lied:** *s* glinn (glind) (VT/50:14,18) [unübersetzt]; *s* glîr (Ety/359); *s* laer (S/406, VT/45:28); *s* linn (lind) (Ety/369, PE/17:27, X/LH); *s* lîr (VT/45:28, X/LH).

**Lied (großes ~):** *s* Beleglinn (Beleglind) (VT/50:12,18) [unübersetzt].

**Lied (heilig):** *s* aelinn (RGEO/70).

**liegen:** *vb* \*caeda- .

**Linda-Elb:** *s* \*lindedhel (lindedhil) ; *s* lindel (lindil) (WJ/385).

**Linie:** *s* tê (Ety/391); *s* tî (Ety/392).

**linker:** *adj* crom (Ety/366).

**Links:** *s* harvo (VT/47:6).

**links (linke Hand):** *adj* hair (Ety/365, X/EI).

**linkshändig:** *adj* crumui (Ety/366); *adj* hargam (Ety/365); *adj* †harwed (VT/45:23).

**listig:** *adj* \*coru (corw) (Ety/366); *adj* crumguru (VT/45:24).

**Loch:** *s* dath (Ety/354); *s* gas (Ety/357).

**Loch (fein gebohrt):** *s* tess (ters) (VT/46:18).

**Locke:** *s* esbin (PE/17:119); *s* fing (RC/386); *s* laus (Ety/370, X/LH, X/W).

**Locke (einzeln):** *s* fîn (PM/361-362).

**Locke (geringelt):** *s* loch (Ety/370, X/LH).

**-los:** *prüf* pen- (LotR/II:II, PE/17:34,144,167,170,173).

**löschen:** *vb* luithia- (SD/62).

**Lösegeld:** *s* <sup>n</sup>danwedh (S/384).

**Lothlórien-Elbenvolk:** *s* Galadhrim (LotR, PE/17:50).

**Löwe:** *s* raw <roe> (Ety/383, X/RH, X/UI).

**loyal sein:** *vb* buia- (Ety/353).

**Loyalität:** *s* astor ; *s* astorad (PE/17:183).

**Lücke:** *s* gas (Ety/357); *s* gaw (Ety/358).

**Luft:** *s* gwelwen (Ety/398).

**Luft (Region):** *s* gwilith (Ety/398).

**Luft (Substanz):** *s* \*gwelu (gwelw) (Ety/398).

**Lumpen:** *s* amon (PE/17:15,93).

**Lust:** *s* mael (Ety/373, X/OE).

**Lustiger:** *s* gelir (SD/129-31).

**lustvoll:** *adj* maelui (Ety/373, X/OE).

## M

**machen:** *vb* CaR- (WJ/371, WJ415, Ety/354, PE/17:132, VT/44:21,25, VT/44:22,30, VT/50:14,18,21, PE/22:168).

**Machen:** *ger* cared (Ety/354).

**machen (einen Weg):** *vb* rada- (Ety/383).

**machen (herstellen):** *vb* \*tan- .

**Macher:** *s* ceredir (Ety/354).

**mächtig:** *adj* <sup>m</sup>belaiith (\*<sup>m</sup>beleith) <\*<sup>m</sup>belith> (PE/17:115); *adj* beleg (Ety/352, S/428, PE/17:115).

**Mädchen:** *s* gwen (gwend) (Ety/398, PE/17:191); *s* iell (Ety/385, Ety/400); *s* neth (VT/47:14-16,33, VT/48:6); *s* sel (sell) (Ety/385, VT/50:18).

**Mädchen (sterblich):** *s* fíriel (Ety/382, PM/195, PM/232).

**Mädchenzeit:** *s* gweneth (Ety/398, PE/17:191).

**mager:** *adj* \*lhain (lhein) <lhîn> (Ety/386, X/LH).

**Magie:** *s* †angol <\*engyl> (Ety/377); *s* <sup>u</sup>gûl (Ety/377, S/432, MR/350, WJ/383, PE/17:31,32,125).

**Magie (dunkel):** *s* <sup>u</sup>gûl (Ety/377, S/432, MR/350, WJ/383, PE/17:31,32,125).

**Magie (schwarz):** *s* <sup>u</sup>guldur (LotR, PE/17:125); *s* morgul (Ety/377, S/432, WJ/383, MR/350, PE/17:31,125).

**Magier:** *s* <sup>u</sup>gollor (Ety/377); *s* ithron <ithryn> (UT/448, Letters/448).

**mähen:** *vb* critha- (Ety/365).

**Mai:** *s* Lothron (LotR/D).

**Maid:** *s* gwen (gwend) (Ety/398, PE/17:191); *s* iell (Ety/385, Ety/400); *s* sel (sell) (Ety/385, VT/50:18).

**Mama:** *s* nana (Ety/348, Ety/374).

**man:** *pron* î ; *pron* îr (VT/50:18).

**Mann:** *s* benn (Ety/352, VT/45:9); *s* †<sup>n</sup>dîr (Ety/354, Ety/352).

**Mann (Mensch oder Elb):** *s* anu (anw) (Ety/360) [Wortart unklar].

**Mann (sterblich):** *s* firion (WJ/387).

**Männchen (männliches Tier):** *s* anu (anw) (Ety/360) [Wortart unklar].

**Männer (wehrfähig):** *s* gwaith (gweith) <\*gwith> (Ety/398, PE/17:190, VT/46:21).

**männlich:** *adj* anu (anw) (Ety/360) [Wortart unklar].

**Mantel:** *s* coll (S/421, MR/385).

- Mantel (Pelz~):** *s* heleth (Ety/386).
- Marke:** *s* tagol (VT/42:8, VT/42:28).
- Marke (Grenz~):** *s* glandagol (VT/42:8).
- Markierung:** *s* tagol (VT/42:8, VT/42:28); *s* taith (teith) <\*tith> (Ety/391, PE/17:43).
- März:** *s* Gwaeron (LotR/D).
- Maschine:** *s* gaud (Ety/358).
- Masse:** *s* rim (rimb) (Ety/383, S/436, Letters/178, Letters/382, PE/17:50, X/RH).
- Materie:** *s* rhû (PE/17:183).
- Matrose:** *s* cirion (UT).
- Matsch:** *s* madha <\*maidhi> (PE/19:101).
- Mauer:** *s* ram (ramb) (Ety/382, S/436, X/RH).
- Mauer (groß):** *s* rammā (LotR/V:I, LotR/Index).
- Mauerpfeffer:** *s* seregon (S/437, PE/17:184).
- Meer:** *s* acar (Ety/349, PM/363, RGEO/73, PE/17:27); *s* aec (Ety/349, S/431, PM/363); *s* gaear (Ety/349, PM/363, RGEO/73, PE/17:27); *s* gaer (Ety/349, S/431, PM/363, PE/17:149).
- mein:** *pron* nîn (UT/40, VT/44:22).
- meinen (etw. zu tun):** *vb* thel- (WJ/318-319).
- Meister:** *s* herdir (SD/129-31); *s* heron (VT/45:22).
- Meister/-in:** *s* hîr (Ety/364, S/432, SD/129-31, Letters/382, LB/354, VT/45:22).
- Melodie:** *s* linn (lind) (Ety/369, PE/17:27, X/LH).
- Menge:** *s* ovrās (Ety/396); *s* rim (rimb) (Ety/383, S/436, Letters/178, Letters/382, PE/17:50, X/RH).
- Mensch:** *s* abonnen <\*ebennin, ebœennin> (WJ/387, X/Æ); *s* adan <edain> (LotR/A(v), S/427, PM/324, WJ/387, Letters/282, PE/17:89,127, VT/50:14,18); *s* aphaðon <ephedyn> (WJ/387); *s* echil <echil> (WJ/219); *s* \*fair (feir) <fir> (Ety/381, WJ/387, X/ED); *s* fireb <firib> (WJ/387).
- Menschen:** *s* adanath (MR/373).
- Menschenfrau:** *s* adaneth (MR/349).
- Menschenvater:** *s* adanadar <enededair> (MR/373).
- Menschenvolk:** *s* Aphadrim ; *s* Firebrim (WJ/387); *s* Firiath (WJ/219, WJ/387).
- menschlich:** *adj* firen (Ety/381).
- Merkmal (schön):** *s* rhaed ; *s* rhîd (PE/17:185).
- Messer:** *s* crist (Ety/365); *s* lang (Ety/367, X/LH); *s* sigil (Ety/385).
- Metall:** *s* raud (Ety/383, X/RH); *s* tinc (Ety/394).
- Metall (schwarz):** *s* <sup>u</sup>galvorn (WJ/322-323, S/398).
- mich:** *pron* nin (LotR/IV:X, RGEO/72, PE/17:95).
- mich (für ~):** *pron* anim (LotR/A(v), PE/17:117).
- Mine:** *s* sabar (WJ/209, WJ/419, S/380, PE/17:35).
- mir:** *pron* annin (PE/17:147); *pron* enni (VT/41:11).
- Missetat:** *s* othgarn (PE/17:151); *s* úgarth <úgerth> (VT/44:21,28).
- mit (etwas habend):** *präp* nan (PE/17:147).
- mit (Instrument):** *präp* na (Ety/374).
- mit (zusammen):** *präp* go- [in unbetonter Silbe]; *präp* gwa- (Ety/399, WJ/367, PE/17:191) [in betonter Silbe].
- Mitbruder:** *s* gwador <gwedeir> (Ety/394).
- mithören:** *vb* lathra- ; *vb* lathrada- (Ety/368, X/LH).
- mitnehmen:** *vb* \*mab- (Ety/371) [aus ON map-].
- Mitschwester:** *s* gwathel <gwethil> (Ety/392).
- Mitte:** *s* ened (UT/450, Letters/224, VT/41:12,16); *s* enedh (Ety/356, Ety/376).
- mittel:** *präp* nedh- (Ety/376).
- Mittelerde:** *s* Emerin ; *s* \*Emmerain (Emmerein) (Ety/372); *s* Ennor (LotR/E, PE/17:121); *s* Ennorath (LotR/E, LotR/II:I, RGEO/72-75, PE/17:25,26).
- Mittelfinger:** *s* honeg (VT/48:6,16-17); *s* lebededh (VT/48:5); *s* tolch ; *s* toleg (VT/48:6,16-17).
- Mittelland:** *s* Ennor (LotR/E, PE/17:121).
- Mittellande:** *s* Ennorath (LotR/E, LotR/II:I, RGEO/72-75, PE/17:25,26).
- Mittwoch (Montag):** *s* Orithil (LotR/D).
- Mond:** *s* Ithil (Ety/361, Ety/385, Ety/392, LotR/E, LB/354, PE/17:30,39).
- Mondfunke (Substanz):** *s* ithildin (LotR/II:IV, PE/17:39,66).
- Mondsichel:** *s* cû (Ety/365, S/429); *s* cûron (Ety/365, VT/45:24).
- Mond-Stern(licht):** *s* ithildim (PE/17:39).
- Monster:** *s* úan (Ety/351); *s* ulun (ulund) (Ety/396).
- monströs:** *adj* uanui (Ety/351).
- Montag (Sterntag):** *s* Orgilion (LotR/D).
- Moor:** *s* amoth ; *s* <sup>m</sup>both (PE/17:165); *s* lô (UT/263, VT/42:8-10); *s* moth (PE/17:165).
- Morgen:** *s* aur (Ety/349, S/439, PE/17:148).
- Morgengrauen:** *s* minuial (LotR/D).
- Möwe:** *s* \*gwael <gwael> (WJ/418); *s* maew (Ety/373, PE/17:97); *s* mýl <mýl> (WJ/379-380, WJ/418); *s* †paen (VT/45:24, X/OE).
- Möwe (klein):** *s* cuen (VT/45:24); *s* †paen (VT/45:24, X/OE).
- mühsam:** *adj* gordh (PE/17:154).
- Mündung:** *s* ethir (LotR/II:X, Ety/356).
- Münze (aus Gondor):** *s* mirian (PM/45).
- Muschel:** *s* half (Ety/389).
- Muskel:** *s* tû (Ety/394).
- müssen:** *vb* <sup>m</sup>boe (Ety/372, X/UI).
- Mut:** *s* gorn (PM/xii).

**Mutation (von Vokalen):** *s* prestanneth (Ety/380).  
**mutiert (Vokal):** *pp* prestannen (Ety/380).  
**mutig:** *adj* beren (Ety/352).  
**mutmaßen:** *vb* \*ingā- .  
**Mutter:** *s* emel (S/155, VT/48:17); *s* emil (VT/45:5); *s* naneth (Ety/348, Ety/374).  
**Mutter (Mama):** *s* nana (Ety/348, Ety/374).  
**Mütterchen:** *s* emig (VT/48:6,17).

N
---

**nach:** *prüf* ab- (WJ/387); *prüp* na (LotR/I:VII, PE/17:16,147).  
**Nachbar:** *s* ahamar ; *s* sammar (VT/48:20).  
**Nachbarn (zwei):** *s* samarad (VT/48:20).  
**nachdenklich:** *adj* idhren (Ety/361).  
**Nachdenklichkeit:** *s* idher (\*idhr) <\*idhr, \*idhir> (Ety/361).  
**Nachfolgende (Menschen):** *s* Aphadrim (WJ/387).  
**Nachfolgender (Mensch):** *s* aphadon <ephedyn> (WJ/387); *s* echil <echil> (WJ/219).  
**nachgeboren:** *adj* abonnen <\*ebennin, ebœennin> (WJ/387, X/Æ).  
**Nachgeborener (Mensch):** *s* abonnen <\*ebennin, ebœennin> (WJ/387, X/Æ).  
**Nachkomme:** *s* ion (ionn) (Ety/400, MR/373, WJ/337, VT/50:18).  
**Nachrichten:** *s* siniath (Ety/385).  
**Nacht:** *s* dû (SD/302, S/430, PE/17:37); *s* fuin (Ety/354, Ety/382, S/431); *s* mōr (Ety/373, Letters/382); *s* morn (UT/65).  
**Nacht (finster):** *s* fuin (Ety/354, Ety/382, S/431).  
**Nacht (früh, mondlos):** *s* tinnu (tindu) (Ety/355, Ety/393).  
**Nachteinbruch:** *s* dû (Ety/354, VT/45:9).  
**Nachtigall:** *s* dúlinn (dúлинд) (Ety/354, Ety/369, S/430); *s* merilin (mœrilind) (Ety/394, VT/46:19); *s* tinúviel (tinnúviel) (Ety/385,393, PE/19:33,73).  
**Nachtschatten:** *s* dúath (dúwath) (Ety/354, S/430, PE/17:87,152).  
**Nachtzeit:** *s* daw (Ety/354).  
**Nacken:** *s* ach (PE/17:92); *s* achad (RC/537, PE/17:92,146); *s* iaeth (Ety/400); *s* lang (PE/17:92).  
**nackt:** *adj* hell (Ety/386); *adj* lanc (UT/418); *adj* paran (RC/433, PE/17:86,171).

**nackt (Person):** *adj* parch (PE/17:86).  
**Nadel:** *s* tachol (tachl) (Ety/389, PE/18:51,100).  
**Nagel:** *s* taes (Ety/390).  
**nahe:** *prüf* ar- (PE/17:169).  
**Name:** *s* eneth (VT/44:21,24).  
**Nando-Elb:** *s* deniedhel <deiniedhil> (PE/17:140).  
**Nando-Elbenvolk:** *s* Danwaith ; *s* Denwaith (WJ/385).  
**Nase:** *s* <sup>m</sup>bunn (<sup>m</sup>bund) (Ety/372); *s* nem (nemb) (Ety/376).  
**nass:** *adj* limp (Ety/369, X/LH); *adj* mesc (mesg) (Ety/373); *adj* nenn (nend) ; *adj* nîd (Ety/376); *adj* nîn (TC/195, S/435, PE/17:52,61); *adj* nínui (LotR/D).  
**Nebel:** *s* hîth (Ety/364, S/432); *s* \*hithu (hithw) (Ety/364).  
**Nebel (schwarz):** *s* thû (PE/17:183).  
**Nebel (weiß):** *s* mith (Ety/373).  
**Nebelfaden (der Elben):** *s* hithlain (LotR/II:VIII, LotR/Index, PE/17:60).  
**neben:** *prüf* ar- (PE/17:169).  
**neblig:** *adj* \*hethu (hethw) <\*hithu, \*hethy> (Ety/364); *s* hithui (LotR/D).  
**nehmen:** *vb* \*mab- (Ety/371) [aus ON **map-**].  
**neigen (sich ~):** *vb* atlanna- (Ety/390); *vb* pedh- (PE/17:173, X/Z); *vb* penna- (LotR/II:I, RGeo/72, PE/17:24,173).  
**neigend:** *adj* aclod (atlaud) (Ety/390, VT/46:17); *adj* tlaud (PE/18:38).  
**nein! (Absicht):** *interj* baw (WJ/371, PE/17:143).  
**nein! (Fakt):** *interj* \*law .  
**Nekromantie:** *s* <sup>ŋ</sup>gûl (Ety/377, S/432, MR/350, WJ/383, PE/17:31,32,125).  
**Nektar (Getränk der Valar):** *s* miruvor (LotR, PE/17:37,64).  
**nennen:** *vb* esta- (SD/129-31, VT/50:13).  
**nett:** *adj* milui (Ety/372).  
**Netz:** *s* gwî (Ety/398); *s* nath (Ety/375); *s* raef (VT/42:12, PE/22:159).  
**Netz (eines Jägers oder Fischers):** *s* rem (LotR/E, VT/42:29).  
**neu:** *adj* cîw ; *adj* cýr (VT/48:7-8); *adj* gwain (gwein) <gwîn> (LotR/D, Cf. Ety/399, PE/17:191); *adj* \*sain (sein) <sin> (Ety/385).  
**neu (~ begonnen):** *adj* eden (Ety/349).  
**neu begonnen:** *adj* eden (Ety/349).  
**Neuigkeit:** *s* sinnarn (Ety/385).  
**Neuigkeiten:** *s* siniath (Ety/385).  
**Neumond:** *s* cýron (cýraun) (VT/48:7, X/W).  
**neun:** *num* neder (Ety/376, PE/17:95, VT/42:25, VT/48:6).  
**neunter:** *adj* nedrui ; *adj* nerthui (VT/42:10).



**nicht:** *präf* al- (Ety/367, PE/17:101); *part* û ; *präf* ú- (WJ/369, LotR/A(v), PE/17:144).

**nicht haben:** *vb* pen- (PE/17:144).

**nicht lachend:** *pa/adj* úlal (PE/17:144).

**nicht mögend:** *pa/adj* úvel (PE/17:144).

**nicht sagend:** *pa/adj* úbed (PE/17:144).

**nicht scheinend:** *pa/adj* úgal (PE/17:144).

**nicht tun:** *vb* ú- (PE/17:145).

**nicht tun (Absicht):** *vb* avā- (WJ/371, PE/17:143).

**nicht zählend:** *pa/adj* únod (PE/17:144).

**nicht! (Absicht):** *interj* baw (WJ/371, PE/17:143).

**nicht! (Fakt):** *interj* \*law .

**niedrig:** *adj* tofn (Ety/394).

**niemand:** *pron* uvan (TI/281,283,314).

**Noldo-Elb:** *s* belair <belair> ; *s* belerion (PE/17:139); *s* <sup>n</sup>dúneglon <<sup>n</sup>dúneglyn> ; *s* <sup>n</sup>dúnel <<sup>n</sup>dúnilt> ; *s* <sup>n</sup>dúnellon ; *s* <sup>n</sup>dúnelt <<sup>n</sup>dúnilt> (PE/17:142); *s* <sup>ʷ</sup>gódhdel <<sup>ʷ</sup>gódhdel> (WJ/364, WJ/379); *s* <sup>ʷ</sup>golodh <<sup>ʷ</sup>gœlydh, <sup>ʷ</sup>gelydh, <sup>ʷ</sup>gœlœidh, <sup>ʷ</sup>geleidh> (Ety/377, S/431, WJ/364, PE/17:139,140,141,153, PE/21:57, X/Æ); *s* lachend <lechind> (WJ/384).

**Noldo-Elb (im Exil):** *s* ódhel <ódhil> (WJ/364, WJ/366, WJ/378-379).

**Noldo-Elben:** *s* <sup>ʷ</sup>Golodhrim (Ety/377, WJ/323, PE/17:141).

**Noldo-Elben (im Exil):** *s* Ódhellim (WJ/364).

**Noldo-Elbenvolk:** *s* Balarwaith ; *s* Beleriath (PE/17:139); *s* <sup>n</sup>Dúneglarim ; *s* <sup>n</sup>Dúneglir ; *s* <sup>n</sup>Dúneldhrim ; *s* <sup>n</sup>Dúnellir (PE/17:142); *s* <sup>ʷ</sup>Gódhellim (WJ/364).

**Noldo-Elbin:** *s* belerieth (PE/17:139); *s* <sup>n</sup>dúnelleth (PE/17:142).

**Nord-:** *präf* for- (PE/17:18).

**Norden:** *s* forod (Ety/382, S/431, LotR/E, PE/17:18); *s* forven (Ety/382).

**Nordländer:** *s* Forodwaith (Forodweith) (Ety/382, Ety/398).

**nördlich:** *adj* forn (Ety/382, UT/426, S/431, PE/17:18); *adj* forodren (Ety/382); *adj* fuir (VT/42:20).

**Nordmannvolk:** *s* Forodrim (Ety/392); *s* Forodwaith (Forodweith) (Ety/382, Ety/398).

**Not:** *s* <sup>m</sup>baur (Ety/372); *s* thang (Ety/388, S/438, PE/17:116).

**November:** *s* Hithui (LotR/D).

**Númenórer:** *s* <sup>n</sup>dúnadan <<sup>n</sup>dúnedain> (LotR/I:XII, WJ/378, S/390, PE/17:16,18,32).

**nur:** *adv* EIO [unübersetzt]; *adj* ÎI (VT/50:18).

**Nutzen:** *s* iuith (Ety/400).

**nützlich:** *adj* maer (Ety/371, PE/17:162,172).

**nutzlos:** *präf* oth- (PE/17:172).

## O

**Oberfläche:** *s* palath (Ety/380); *s* talath (UT/465, S/437).

**oberhalb:** *präf* OR ; *präf* OR- (Ety/379).

**Oberseite:** *s* caw (Ety/362).

**öde:** *adj* lothren (VT/45:29).

**oder:** *konj* eGOR (SD/129-31).

**Ödnis:** *s* muil (RC/334).

**offen:** *adj* laden <ledin> (Ety/368, X/LH).

**öffnen:** *vb* panna- (Ety/380).

**öffnen (sich ~):** *vb* edra- (Ety/357, LotR/II:IV, PE/17:45).

**Öffnung:** *s* dîn (Ety/354).

**oh!:** *interj* à (Letters/308); *interj* æe (VT/44:21,22); *interj* ai (LotR/I:XII, PE/17:16).

**oh! (Bewunderung, Freude):** *interj* elo (WJ/362).

**ohne:** *präf* ar- (Ety/349); *präf* pen- (LotR/II:II, PE/17:34,144,167,170,173).

**Ohr:** *s* lheweg (PE/17:62); *s* lhewig (Ety/368, LotR/II:IX).

**Ohren (Ohrenpaar):** *s* lhaw (Ety/368, LotR/II:IX, PE/17:77).

**Oktober:** *s* Narbeleth (LotR/D).

**Omen (gutes ~):** *s* albeth (PE/17:146).

**ordentlich:** *adj* puig (Ety/382).

**Ork:** *s* glamog <glam> (WJ/390); *s* orch <yrchy, yrch, eirch, erch> (Ety/379, LR/406, WJ/390, LotR/II:VI, LotR/F, Letters/178, PE/17:47,52,127); *s* urug (WJ/390).

**Orkenhorde:** *s* glamhoth (Ety/358, Ety/364, Ety/377, UT/39, UT/54, WJ/390, PE/17:39).

**Ork-Volk:** *s* orchoth (WJ/390, PE/17:47).

**Ort:** *s* sad (UT/425, VT/42:20).

**Ort (heilig):** *s* iaun (Ety/400).

**Osten:** *s* amrûn (Ety/348, Ety/384, S/437, LotR/E, PE/17:18,122); *s* rhûn (Ety/384, S/436, LotR/E, PE/17:18,96); *s* †rhuven (Ety/384, X/RH).

**östlich:** *adj* rhúnen (S/420).

**Ostling:** *s* \*rhúnadan <rhúnedain> (PE/17:18).

**Ostlinghorde:** *s* <sup>m</sup>balchoth (UT/421).

**Ozean:** *s* aearon ; *s* gaearon (PM/363, PM/348, RGEO/72-73); *s* gaeron (PE/17:149).

## P

**Palantír:** *s* gwachaedir (PM/186).  
**Palisade:** *s* cail (\*ceil) <\*cîl> (UT/282).  
**Papa:** *s* ada (Ety/349).  
**Pappel:** *s* tulus <tylys> (Ety/395).  
**Pass:** *s* cîl (Ety/365); *s* dîn (Ety/354); *s* imrad (VT/47:14); *s* lang (PE/17:92).  
**Pass (ansteigend):** *s* cirith (S/387, UT/426, TC/181, PE/22:150).  
**Pass (eng):** *s* lonn (lond) (Ety/348, Ety/370, S/434, UT/450, VT/42:10, X/LH).  
**Pass (zwischen hohen Mauern):** *s* aglon (agond) (Ety/348).  
**Pause:** *s* daur (UT/279, UT/285); *s* post (Ety/382).  
**Pelz:** *s* heleth ; *s* helf (Ety/386).  
**Pelzmantel:** *s* heleth (Ety/386).  
**Person:** *s* pen (WJ/376).  
**Person (böse, boshafte ~):** *s* ogron (PE/17:170).  
**persönlich:** *adj* said (VT/42:20).  
**Pfad:** *s* bâd (Ety/351); *s* imrad (VT/47:14); *s* râd (Ety/383).  
**Pfad (auf- oder abwärts):** *s* pendrad ; *s* pendrath (Ety/380).  
**Pfad (eng):** *s* lonn (lond) (Ety/348, Ety/370, S/434, UT/450, VT/42:10, X/LH).  
**Pfahl:** *s* ceber <cebir> (Ety/363, LotR/II:VIII, S/437).  
**Pfahl (groß):** *s* trunc (PE/21:80).  
**Pfeifenkraut:** *s* galenas (LotR/V:VIII, PE/17:100).  
**Pfeil:** *s* plinn (plind) (PE/13:149, X/Z).  
**Pferd:** *s* lobor (VT/45:28); *s* roch (Ety/384, S/436, Letters/178, Letters/282, Letters/382, PE/17:97).  
**Pferdeherr:** *s* rochir (Letters/178, Letters/282).  
**Pferdeherren:** *s* Rochirrim (Letters/144); *s* Rohirrim (LotR, Letters/144, etc.).  
**Pflanze:** *s* galas (Ety/357).  
**Pflanze (wachsend):** *s* faran (PE/17:83).  
**Pfosten:** *s* ceber <cebir> (Ety/363, LotR/II:VIII, S/437); *s* thafn (Ety/387).  
**Pfote:** *s* pôd <pýd> (Ety/382).  
**Pfütze:** *s* <sup>m</sup>both (Ety/372).  
**Pilger:** *s* randír (randir) (Ety/383, PE/17:60, VT/42:13, X/RH).  
**Pilz:** *s* hwand (chwand) (Ety/388).  
**plagen (sich ~):** *vb* muda- (Ety/373).  
**Planke:** *s* pân <\*peny, pain> (Ety/380, X/EI).  
**plappern:** *vb* glavra- (Ety/358).  
**plappernd:** *pa* glavrol (Ety/358).

**Platz:** *s* sad (UT/425, VT/42:20).  
**plötzlich:** *adj* bragol (S/429); *adj* bregol (Ety/352, Ety/373).  
**Plötzlichkeit:** *s* breged (Ety/352).  
**Poet:** *s* maeron (PE/17:163).  
**Pollen:** *s* mâl <mely, mail> (Ety/386, X/EI).  
**Polster:** *s* \*nedhu (nedhw) (Ety/378).  
**praktisch:** *adj* maer (Ety/371, PE/17:162,172).  
**präzise:** *adj* laeg (Ety/368, X/LH).  
**preisen:** *vb* egléria- (LotR/VI:IV, Letters/308, PE/17:102).  
**Prinz:** *s* caun <conin, cónin> (LotR/VI:IV, Letters/308, PE/17:102); *s* †cunn (\*cund) (Ety/366, VT/45:24); *s* ernil <ernil> (LotR/VI:IV, Letters/308, UT/428, RGEO/75).  
**privat:** *adj* said (VT/42:20).  
**Profanität (ein Akt von ~):** *s* <sup>n</sup>daebeth (PE/17:151).  
**prompt:** *adj* fair (feir) <\*fir> (PE/17:181).  
**Provinz (groß):** *s* ardhon (S/386, PM/348).  
**Punkt:** *s* ment (Ety/373).  
**Punkt (klein):** *s* peg (Ety/382).

## Q

**Quelle:** *s* \*celu (celw) (Ety/363); *s* eithel <eithil> (Ety/363, S/430, S/433, WJ/85, TC/187).  
**Quenya (Sprache):** *s* <sup>u</sup>Golodhbaeth (PE/17:126).  
**quer:** *prä*f athra- (MR/329, PE/17:14); *prä*f thar- (Ety/388, S/438).

## R

**Rabe:** *s* craban <crebain> (LotR/II:III, PE/17:25,37).  
**Rache:** *s* achar (PE/17:166).  
**Rache (abstrakt):** *s* achared (PE/17:167).  
**Rache (ein Akt von ~):** *s* acharn (WJ/254, WJ/301, PE/17:167).  
**rächen:** *vb* achar- (PE/17:166).  
**Rage (in ~ sein):** *vb* ruthra- (PE/17:188).  
**Rand:** *s* \*edrain (edrein) <\*edrin> (Ety/383); *s* glann (gland) (UT/264, UT/318, UT/441, VT/42:8); *s* taeg (WJ/309).  
**rasch:** *adj* fair (feir) <\*fir> (PE/17:181); *adj* \*lagor (lagr)

<\*laigr, \*laigir, \*legyr> (Ety/367, X/LH).

**Rascheln:** *s* lhoSS (Ety/386, X/LH); *s* rhoSS (Ety/386, X/RH).

**Rasen:** *s* sâdh (VT/42:20).

**Raserei:** *s* oroth (PE/17:183,188).

**Rasse:** *s* nos (noSS) (Ety/378, PM/320, PE/17:169); *s* nûr (Ety/378).

**Rast:** *s* îdh (WJ/403); *s* post (Ety/382).

**Rastplatz:** *s* caew (Ety/363).

**Ratschlag:** *s* gûr (VT/41:11,15).

**Ratte:** *s* nadhor (nadhr) <\*naidhr, \*naidhir, \*nedhyr>; *s* nâr (nadhr) (Ety/379, VT/46:7).

**Rauch:** *s* osp (Ety/396).

**raus!:** *interj* ego (WJ/365).

**rechnen:** *vb* genedia- (SD/129-31); *vb* gonod- (Ety/378, Ety/399, VT/46:6).

**rechter:** *adj* forn (Ety/382, UT/426, S/431).

**Rechts:** *s* forvo (VT/47:6).

**rechts (rechte Hand):** *s* feir (foeir) <\*fuir, \*fýr> (Ety/382, VT/46:10).

**rechtshändig:** *adj* forgam (Ety/382).

**reden:** *vb* carfa- (PE/17:126).

**redlich:** *adj* fael (PM/352).

**Regen:** *s* roSS (Ety/384, X/RH).

**Regenbogen:** *s* eilian (eilianw) (Ety/360, Ety/400); *s* ninniach (S/387).

**Region:** *s* ardh (Ety/360); *s* gardh (WJ/402); *s* gwaith (gweith) <\*gwith> (Ety/398, PE/17:190, VT/46:21).

**Region (groß):** *s* ardhon (S/386, PM/348).

**regnen:** *vb* eil (œil) (Ety/396, VT/45:20).

**Reh:** *s* aras (WJ/156-157).

**Reich:** *s* ardh (Ety/360); *s* arthor <\*ertheir, \*erthy> (PE/17:28).

**reich (an):** *adj* ovor (ofr) <\*efr, \*eivir, \*evyr> (Ety/396).

**Reich (Königreich):** *s* arnad (VT/44:21,25).

**reichen:** *vb* feira- (VT/46:9).

**reichlich vorhanden sein:** *vb* ovra- (Ety/396).

**Reichtum:** *s* maelig (PE/21:80).

**Reihe:** *s* lîr (Ety/369, X/LH); *s* tî (Ety/392).

**Reise:** *s* lenn (lend) (PM/404, PE/17:51,60).

**Reisebrot (der Elben):** *s* lembas (PM/404, LotR/II:VIII, PE/17:51,60).

**reißen:** *vb* narcha- (Ety/374).

**reißend:** *adj* alag (Ety/348, VT/45:5).

**Reißzahn:** *s* carch (Ety/362, S/429).

**reiten:** *vb* northa- (PE/17:168).

**Reiter:** *s* rochben <roechbin, rochbin> (WJ/376, X/Æ); *s*

rochon (UT/463).

**reizend:** *adj* írui (PE/17:155).

**rennen:** *vb* ñor- (LotR/I:XII, RS/196, PE/17:18,168).

**Rennen:** *s* north (PE/17:168,169).

**rennen (veranlassen zu):** *vb* northa- (PE/17:168).

**Reptil:** *s* lhûg (Ety/370, S/434, PE/17:160).

**retten:** *vb* natha- (PE/22:166).

**Rettung:** *s* edraith (\*edreith) <\*edrith> (LotR/II:IV, TI/175, PE/17:38).

**Richter:** *s* badhor; *s* badhron (Ety/350).

**richtig:** *adj* tîr (Ety/391).

**Riemen:** *s* lath (Ety/368, X/LH).

**Riese:** *s* noroth (VT/46:6).

**riesig:** *adj* taur (Ety/395).

**Rinde:** *s* rîf (LotR/E, TC/169, TC/173).

**Ring:** *s* \*corf.

**Ring (äußerer):** *s* echor <\*echyr> (LotR/V:I, LotR/Index, S/430).

**Ringellocke:** *s* loch (Ety/370, X/LH).

**Ringfinger:** *s* lebent (VT/48:5); *s* nethig (VT/47:14, VT/47:38-39, VT/48:6,17).

**ringförmig:** *adj* renn (\*rend) (Ety/383, VT/46:11, X/RH).

**Riss:** *s* Criss (Ety/365, PE/17:87, PE/21:81, VT/45:23).

**Ritt:** *s* north (PE/17:168,169).

**robust:** *adj* dorn (WJ/413); *adj* tara <\*tairi> (Ety/390); *adj* tarch (RC/536).

**Rose:** *s* meril (SD/129-31).

**rot:** *adj* <sup>m</sup>born (Letters/426-27, PE/13:139,160) [Etymologie unsicher]; *adj* caran (Ety/362, S/429, LotR/E, PE/17:36); *adj* gaer (Ety/358, X/OE); *adj* naru (narw) (Ety/374).

**rot (wie Feuer):** *adj* ruin (PM/366).

**rot-gold:** *adj* Coll (Ety/365).

**rothaarig:** *adj* roSS (VT/41:10).

**rötlich:** *adj* gruin (Ety/384).

**rötlich (Gesicht):** *adj* crann (Ety/362).

**Rückkehr:** *s* <sup>n</sup>dadwen [Wortart unklar]; *s* <sup>n</sup>damen [Wortart unklar]; *s* <sup>n</sup>dandol (PE/17:166) [Wortart unklar].

**rücksichtslos:** *adj* asgar (Ety/386).

**Ruf:** *s* ial (VT/46:22).

**rufen:** *vb* can- (PM/361-362); *vb* ialla- (VT/46:22); *vb* nalla- (LotR/IV:X, RGEO/72, Letters/278).

**Ruhe:** *s* îdh (WJ/403).

**ruhen:** *vb* \*sedh-.

**Ruhm:** *s* aglar (Ety/348, S/427, LotR/II:I, LotR/VI:IV, RGEO/73, PE/17:24,105,124, PE/19:36, VT/47:13); *s* claur (Ety/362).

**rühmen:** *vb* egléria- (LotR/VI:IV, Letters/308, PE/17:102).

**ruhmreich:** *adj* aglareb (Ety/348, S/427, WJ/412, PE/17:24); *adj*

**aglor** (aglaur) <\*egloer> (PE/18:87).

**rund:** *adj* corn (Ety/365).

**Rune:** *s* certh <cirth> (WJ/396, LotR/E).

**Runenalphabet:** *s* Angerthas (S/427, LotR/E); *s* certhas (LotR/E).

**Runenreihe:** *s* certhas (LotR/E).

**Runenreihe (lang):** *s* Angerthas (S/427, LotR/E).

**rutschend:** *adj* talt (Ety/390).

## S

**Saal:** *s* tham (thamb) (Ety/387).

**Säbel:** *s* lang (Ety/367, X/LH).

**säen:** *vb* redh- (Ety/383, X/RH).

**Saft:** *s* nīdh (PE/19:91); *s* \*paich (peich) <\*pich> (Ety/382); *s* saw <soe> (Ety/385, X/UI).

**saftig:** *adj* pichen (Ety/382).

**Sage:** *s* glīr (Ety/359); *s* narn <nerh> (Ety/374, WJ/313, MR/373, S/412).

**Sage (lang):** *s* glaer (Ety/359); *s* laer (S/406, VT/45:28).

**sagen:** *vb* ped- (LotR/II:IV, Letters/424, VT/41:11, TL/21:09, PE/17:40, VT/50:20).

**Salbe:** *s* glaew (Ety/369).

**Samen:** *s* eredh (Ety/356).

**sammeln:** *vb* COvad- (PE/17:16).

**Samstag (Valar-Tag):** *s* Or-Rodyn ; *s* Orbelain (LotR/D).

**Sand:** *s* lith (Ety/369, S/434, TC/178).

**sauber:** *adj* puig (Ety/382).

**Säule (aus Holz):** *s* thafn (Ety/387).

**Saum:** *s* rīf (Ety/383, X/RH).

**Saum (Kleidung):** *s* glân (VT/42:8).

**schäbig:** *adj* faeg (Ety/387, X/OE).

**Schar:** *s* gwaith (gweith) <\*gwith> (Ety/398, PE/17:190, VT/46:21).

**scharf:** *adj* aeg (Ety/349, PM/347); *adj* laeg (Ety/368, X/LH); *adj* maeg (S/434, WJ/337); *adj* \*megor (megr) <\*migr, \*migir, \*megyr> (WJ/337); *adj* negen (PE/17:55).

**scharfsichtig:** *adj* maecheneb (WJ/337).

**scharfsinnig:** *pa* fergenol (PE/17:181).

**Schatten:** *s* dae (Ety/354, S/430); *s* dúath (dúwath) (Ety/354, S/430, PE/17:87,152); *s* gwath (Ety/397, S/432, PE/17:41, VT/42:9); *s* lum (Ety/370, X/LH).

**Schatten (der Furcht):** *s* daedeloth (S/430).

**Schatten (des Grauens):** *s* daedeloth (S/430).

**Schatten (des Todes):** *s* <sup>h</sup>guruthos (LotR/IV:X, RGEO/72, Letters/278, PE/17:95).

**Schatten (geworfener ~):** *s* esgal (PE/17:184); *s* morchant <morchant> (S/432, VT/42:9).

**schattig:** *adj* gwathren <gwethrin> (S/432, PE/17:43, VT/42:9); *adj* gwathui (PM/330); *adj* hall (Ety/386); *adj* lumren (Ety/370, X/LH).

**Schatz:** *s* maen (PE/17:163); *s* mîr (Ety/373, LotR/E, S/434, PM/348, LB/354, RGEO/73, PE/17:24,37,73,121,165).

**schau/schaut!:** *interj* alae (UT/40).

**schauen:** *vb* tir- (LotR/IV:X, UT/465, Ety/394, S/437, RGEO/72, Letters/278-79, Letters/427); *vb* tíra- (SD/129-31); *vb* tiria- (LotR/II:I, LotR/IV:X, Ety/394, RGEO/72-74, PE/17:25).

**Schaum:** *s* falf (Ety/381); *s* ross (PE/17:121).

**Schäumen:** *s* espalass (Ety/381).

**schäumen:** *vb* faltha- (Ety/381).

**scheiden:** *vb* gwanna- (Ety/397).

**scheinen (den Anschein haben):** *vb* thia- (Ety/392).

**scheinen (klar):** *vb* gal- (PE/17:169) [unklar, ob Verb oder Wortwurzel].

**scheinen (weiß):** *vb* síla- (LB/354).

**scheinen (wie ein Juwel):** *vb* míria- (PE/17:24).

**Schemen:** *s* auth (VT/42:9).

**Scheu:** *s* gae (Ety/358).

**scheußlich:** *adj* thaur (S/438).

**schicken:** *vb* \*menna- .

**Schicksal:** *s* amarth (Ety/372, S/427, LotR/A(i), TC/183, PE/17:66,104,114,123); *s* manadh (Ety/371).

**schiefgelaufen:** *adj* rhanc (PE/17:154).

**Schiff:** *s* cair (ceir) <cîr> (Ety/365, LotR/A(iv), PE/17:147); *s* cîr (PE/21:57).

**Schiffbauer:** *s* cîrdan (Ety/365, Ety/390, LotR/VI:IX).

**Schiffe:** *s* círiath (PE/21:57).

**Schiffsbauer:** *s* ciriaeth (PE/18:62).

**Schild:** *s* amath (ambath) (VT/45:33); *s* thann (thand) (UT/281-282) [aus thangail].

**Schilderzaun (Kampfformation):** *s* thangail (UT/281-282).

**Schildformation (der Dúnedain):** *s* thangail (UT/281-282).

**Schilfgras:** *s* thâr (Ety/388).

**Schimmer (schmal):** *s* glîn (WJ/337, S/431).

**Schlacht:** *s* auth (Ety/365, Ety/379); *s* <sup>n</sup>dagor (<sup>n</sup>dagr) <\*<sup>n</sup>daigr, \*<sup>n</sup>daigir, \*<sup>n</sup>degyr> (Ety/375, S/430); *s* maeth (Ety/371).

- Schlachten:** *s* <sup>n</sup>dagorath (UT/395-396).
- Schlachtruf:** *s* hûl (Ety/386).
- schlafen:** *vb* \*lostā- .
- schlafend:** *adj* lorn (VT/45:29, X/LH, LOR-) [von Tolkien durchgestrichen].
- Schlag (schwer):** *s* dram (dramb) (Ety/354).
- schlagen:** *vb* drava- (Ety/354).
- schlagen (mit einem Hammer etc.):** *vb* dringā- (Ety/355).
- schlagen (mit Flügeln etc.):** *vb* blab- (Ety/380).
- Schlange:** *s* lhûg (Ety/370, S/434, PE/17:160); *s* lýg (LotR/E, PE/17:121,160).
- Schlange (See~):** *s* limlug (Ety/370, X/LH).
- schlank:** *adj* fim (LotR/Index); *adj* \*lhain (lhein) <lhîn> ; *adj* lhinn (lhind) (Ety/386, X/LH); *adj* ninn (\*nind) (Ety/378); *adj* trîw (Ety/392).
- schlecht:** *adj* thaur (PE/17:172); *adj* um (Ety/396).
- schlecht (moralisch):** *adj* ogol (ogl) <egl, eigl, eigil> (PE/17:149,170, VT/48:32).
- schlecht (ungeeignet):** *präf* oth- (PE/17:172).
- Schleier:** *s* esgal (S/431); *s* fân (RGEO/74, PE/17:173-174).
- Schleuder:** *s* hāglath (hadlath) (Ety/363, Ety/368).
- Schleuderer:** *s* hador (Ety/363, WJ/234); *s* hadron (Ety/363).
- schleudern:** *vb* had- (Ety/363).
- Schließe:** *s* taew (Ety/390, VT/46:17).
- schließen:** *vb* hol- (LotR/V:IV).
- schlimm:** *adj* um (Ety/396).
- Schlinge:** *s* nyf <nyf> (Ety/387, VT/46:15, X/IU).
- Schlucht:** *s* cîl (Ety/365); *s* cirith (S/387, UT/426, TC/181, PE/22:150); *s* falch (UT/468); *s* iâ (Ety/400, S/432, Letters/383, PE/17:35); *s* iāw (Ety/400, X/W); *s* rîss (Ety/384, X/RH).
- Schluck:** *s* sūth (Ety/388); *s* \*yll (\*yld) .
- Schlummer:** *s* lûr (VT/45:29, X/LH) [von Tolkien durchgestrichen].
- schmecken:** *vb* caw- (PE/22:152).
- Schmerz:** *s* naeg (Ety/375).
- schmerzen:** *vb* negra- (\*naegra-) (Ety/375).
- schmerzhaft:** *präf* gor- (PE/17:154).
- schmerzhaft zu erzählen:** *adj* gorbedui (PE/17:154).
- Schmetterling:** *s* gwilwileth (Ety/398).
- Schmückung:** *s* rhaed ; *s* rhîd (PE/17:185).
- Schmutz:** *s* saw (PE/17:183).
- Schmutzfleck:** *s* maw (Ety/386, VT/46:14).
- schmutzig:** *adj* gwaen (S/378).
- Schnalle:** *s* taew (Ety/390, VT/46:17).
- schnappen:** *vb* ritha- (Ety/383, X/RH).
- Schnauze:** *s* <sup>m</sup>bunn (<sup>m</sup>bund) (Ety/372).
- Schnee:** *s* gloss (Ety/359); *s* loss (PE/17:161, S/434, PE/17:26,161, VT/42:18, RGEO/70).
- Schneedorn:** *s* aeglos (UT/417, LotR/Index).
- Schneeglöckchen:** *s* nínim (Ety/367); *s* niphredil (Ety/376, Ety/378, LotR/II:VI, Letters/402, PE/17:55, X/PH).
- Schneevolk:** *s* Lossoth (LotR/A, RGEO/70, PE/17:39,161).
- schneeweiß:** *adj* glos (gloss) (Ety/359, RGEO/70, PE/17:161, VT/42:18); *adj* glosui (\*glossui) (PE/17:161).
- schneeweiß (immerweiß):** *adj* uilos (RGEO/74, Letters/278, UT/55).
- schneiden:** *vb* critha- (Ety/365); *vb* rista- (Ety/384, X/RH).
- schneiden (um etwas herum ~):** *vb* osgar- (Ety/379).
- schnell:** *adj* lim (LotR/I:XII, RS/196, PE/17:18,147).
- Schnitt:** *s* Criss (Ety/365, PE/17:87, PE/21:81, VT/45:23); *s* rest (Ety/384, X/RH).
- Schnur:** *s* nordh (Ety/387).
- schön:** *adj* bain <\*bain> (Ety/351, Ety/359, PE/17:150,165, X/EI); *adj* bân (PE/17:150).
- schön (mit schönem Haar):** *adj* findel (PE/17:119,151).
- Schönheit:** *s* \*baneth .
- Schößling:** *s* tui (tuiw) (Ety/395).
- Schotter:** *s* brith (Ety/353).
- schräg:** *adj* atlant (Ety/390).
- Schräge:** *s* talad (Ety/390).
- Schrecken:** *s* <sup>n</sup>dael (PE/17:151); *s* del (Ety/355); *s* gos (\*goss) (Ety/355, Ety/359) [unklar, ob eigenständiges Wort oder Teil einer Zusammensetzung]; *s* gost (Ety/359); *s* goth (Ety/355, Ety/359) [unklar, ob eigenständiges Wort oder Teil einer Zusammensetzung].
- Schrecken fühlen:** *vb* groga- (WJ/415).
- Schreckgespenst:** *s* urug (WJ/390).
- schrecklich:** *präf* <sup>n</sup>dae- ; *adj* <sup>n</sup>daer (PE/17:151); *adj* deleb (Ety/355); *adj* <sup>n</sup>gortheb (WJ/415); *adj* naer (PE/17:151); *adj* thaur (S/438).
- Schrei:** *s* caun (PM/361-362); *s* ial (VT/46:22).
- Schrei (im Kampf):** *s* hûl (Ety/386).
- schreiben:** *vb* teitha- (LotR/II:IV, Ety/391, PE/17:43).
- Schreibstift:** *s* tegil (PM/318); *s* tegol (tegl) <\*tigl, \*tigil, \*tegyll> (Ety/391).
- schreien:** *vb* can- (PM/361-362).
- schreien (nach):** *vb* nalla- (LotR/IV:X, RGEO/72, Letters/278).
- schreiten:** *vb* pad- (PE/17:34); *vb* pada- (WJ/387, S/438).
- Schriftzeichen:** *s* têt (tew) <tiw, tîw> (Ety/391, WJ/396, LotR/II:IV, LotR/E, Letters/427, Letters/347, PE/17:44).
- Schritt (einer Aktion):** *s* pād (PE/17:34).
- schuften:** *vb* muda- (Ety/373).
- Schuh:** *s* habad <hebaid> (Ety/386, VT/Errata, X/EI).
- schuldig:** *adj* crumguru (VT/45:24).
- schützen:** *vb* beria- (Ety/351).

- Schwäche:** *s* \*hwîn (chwîn) (Ety/388).
- Schwalbe:** *s* tuilin (tuilind) (Ety/395).
- Schwamm:** *s* hwand (chwand) (Ety/388).
- Schwan:** *s* alph <eilph> (Ety/348, S/427, LotR/E, PE/17:100, VT/42:7, X/PH).
- schwarz:** *adj* morn <myrn> (Ety/373, Letters/382, Letters/427, WR/113, PE/17:31).
- schwarz-:** *präf* morn- (WJ/362, PE/17:31,35,101,125).
- schwärzlich (Haut):** *adj* donn (Ety/355).
- schweben:** *vb* lodā- (Ety/370, VT/45:29, X/LH).
- Schwelle (Tür~):** *s* fen (fend) (Ety/381, LotR/V:IV, WR/341, PE/17:98).
- schwer:** *adj* dîr (PE/17:154); *adj* long (Ety/370, X/LH).
- schwer auszusprechen:** *adj* dirbedui (PE/17:154).
- schwer (sehr):** *adj* gronn (grond) (PE/17:99,183).
- schwer zu zählen:** *adj* gornodui (PE/17:172).
- Schwert:** *s* crist (Ety/365); *s* lang (Ety/367, X/LH); *s* magol (magl) <\*maigl, \*maigil, \*megyl> (Ety/371); *s* megil (Ety/371, LotR, PE/17:147).
- Schwertkämpfer:** *s* magor (LotR/E, WJ/234).
- Schwester:** *s* muintel <muintil> (Ety/392); *s* neth (VT/47:14-16,33, VT/48:6); *s* nîth (VT/47:14); *s* thêl <thelei> (Ety/392).
- Schwester (Gleichgesinnte):** *s* gwathel <gwethil> (Ety/392).
- Schwesterchen:** *s* nethig (VT/47:14, VT/47:38-39, VT/48:6,17).
- schwierig:** *adj* dîr ; *präf* dir- ; *präf* gor- ; *adj* gordh (PE/17:154).
- Schwierigkeit:** *s* tarias (Ety/390).
- schwimmen:** *vb* lodā- (Ety/370, VT/45:29, X/LH).
- schwindelerregend:** *pa* hwiniol (Ety/388).
- Schwindelgefühl:** *s* \*hwîn (chwîn) (Ety/388).
- schwinden:** *vb* thinna- (Ety/392).
- Schwinge:** *s* raw ; *präf* roV- (PE/17:63); *s* roval <rovail> (LotR/VI:IV, Ety/382, X/RH).
- schwören:** *vb* gwesta- (Ety/397).
- Schwung:** *s* gorf (Ety/359).
- schwungvoll:** *adj* asgar (Ety/386); *adj* gorn (Ety/359).
- Schwur:** *s* gwest (Ety/397).
- sechs:** *num* eneg (Ety/356, PE/17:95, VT/42:25, VT/48:6,8).
- sechster:** *adj* enecthui (VT/42:25); *adj* enegui (VT/42:28) [von Tolkien durchgestrichen]; *adj* engui (VT/42:10,25,28, X/NT).
- See:** *s* ael <aelin> (Ety/349, S/427, X/OE); *s* ilin (PE/17:160).
- See (flach):** *s* lô (UT/263, VT/42:8-10).
- See (groß):** *s* ailin (PE/17:160).
- See (in den Bergen):** *s* rim (rimb) (Ety/384, X/RH).
- See (in Eigennamen):** *s* nen <nîn> (Ety/376, S/435, UT/457, PE/17:52,77).
- Seedrache:** *s* limlug (Ety/370, X/LH).
- Seegras:** *s* gaeruil (PM/363, Ety/396); *s* uil (Ety/396).
- Seele:** *s* fae (MR/217).
- Seemann:** *s* cirion (UT).
- Seemuschel:** *s* half (Ety/389).
- Seeschlange:** *s* limlug (Ety/370, X/LH).
- Seetang:** *s* gaeruil (PM/363, Ety/396); *s* uil (Ety/396).
- segeln:** *vb* renia- (Ety/382, X/RH).
- Segen:** *s* \*galu (galw) (Ety/357).
- segnen (eine Arbeit):** *vb* elia- (PE/17:146).
- sehen:** *vb* cen- (TI/184); *vb* tir- (LotR/IV:X, UT/465, Ety/394, S/437, RGEO/72, Letters/278-79, Letters/427); *vb* tíra- (SD/129-31).
- Sehen:** *ger* tírad (SD/129-31).
- Sehne (Muskel):** *s* tû (Ety/394).
- sehnen (sich ~ nach):** *vb* idhra- (PE/17:112).
- sehr:** *adv* îd (PE/17:112).
- Sehstein:** *s* gwachaedir (PM/186).
- sei (es sei):** *part* ño (VT/44:21,24).
- Seife:** *s* glúdh (Ety/369).
- Seil:** *s* nordh (Ety/387); *s* raph (UT/424).
- sein (3. Sg. m./n.):** *pron* dîn (SD/129-131).
- sein (refl.):** *pron* îñ (SD/129-31).
- senden:** *vb* \*menna- .
- September:** *s* Ivanneth (LotR/D).
- setzen (auf den Thron):** *vb* arahadhwad- (PE/22:148) [Übersetzung unklar].

## A

**auf den Thron setzen:** *vb* arahadhwad- (PE/22:148) [Übersetzung unklar].

## S

**setzen:** *vb* hadhwad- (PE/22:148).

**Sichel:** *s* cerch (Ety/365).

**Sichelmond:** *s* cûron (Ety/365, VT/45:24).

- Sicht:** *ger* cened (TI/184).
- sichtig:** *adj* heneb (WJ/337).
- sie (3. Pl.):** *pron* di (VT/44:30).
- sie (3. Sg., f.):** *pron* \*den (VT/44:25); *pron* \*e (SD/129-131).
- Sieb:** *s* rem (LotR/E, VT/42:29).
- sieben:** *num* odog (Ety/379, PE/17:95, VT/42:25, VT/47:42, VT/48:6).
- siebter:** *adj* ochui (VT/47:42); *adj* odothui (TI/312, WR/436, VT/42:25); *adj* othui (VT/42:10,25).
- Siedlung (befestigte ~):** *s* caras (PE/17:84, LotR/II:VII).
- Sieg:** *s* tûr (Ety/395).
- siehe/seheth!**: *interj* alae (UT/40).
- Silber:** *s* celeb (Ety/367, S/429, LotR/E, Letters/426, PE/17:36,42,49); *s* †silith (Ety/385).
- Silber (Wahr~) (Metall):** *s* mithril (LotR, PE/17:47).
- Silberfunke:** *s* †gildin (Ety/393).
- silbern:** *adj* celebren <celebrin> (Ety/367, S/429, VT/45:25, PE/17:42); *adj* celevon (Ety/367).
- silbrig (Farbe):** *adj* celebren <celebrin> (Ety/367, S/429, VT/45:25, PE/17:42).
- Silmaril:** *s* †Golovir (†Golodhvir) (LR/377); *s* Mirion (Ety/373); *s* Silevril (LR/385).
- Silpions Licht:** *s* silith (Ety/385).
- Sinda-Elb (der Küste):** *s* \*falathron .
- Sinda-Elb der Küste:** *s* eglan <eglain> (WJ/365, WJ/379-380).
- Sinda-Elben der Küste:** *s* Falathrim (WJ/378).
- Sinda-Elbenvolk:** *s* Eluwaith (WJ/378).
- Sinda-Elbenvolk des Nordens:** *s* Mithrim (WJ:400,411, PE/17:134).
- Sinda-Elbenvolk der Küste:** *s* Egladhrim (WJ/189, WJ/365, WJ/379).
- Sindarin-Dialekt der Küste:** *s* \*Falathrimin .
- Sindarin-Dialekt des Nordens:** *s* Mithrimin (PE/17:134).
- Sindarin-Dialekt von Doriath:** *s* \*<sup>n</sup>Doriathren .
- singen:** *vb* glir- (Ety/359, Ety/369); *vb* linna- (LotR/II:I, RGEO/72, LB/354, PE/17:27); *vb* liria- (VT/45:28).
- Sinn (Bedeutung):** *s* inn (ind) (Ety/361).
- Sippe:** *s* nos (noSS) (Ety/378, PM/320, PE/17:169).
- Sirup:** *s* \*paich (peich) <\*pîch> (Ety/382).
- Sitz:** *s* \*hadhu (hadhw) (PE/22:148) [Übersetzung unklar].
- sitzen:** *vb* hav- (VT/45:20).
- Sklave:** *s* mûl (Ety/373).
- Sohle (Fuß~):** *s* tellen (tellœin) <\*telluin, \*tellyn> (Ety/384, Ety/390, VT/46:12).
- Sohn:** *s* ion (ionn) (Ety/400, MR/373, WJ/337, VT/50:18).
- Söhne:** *s* ionnath (SD/129-31).
- Soldat (Ork~):** *s* <sup>n</sup>daug (Ety/375).
- Sommer:** *s* laer (LotR/D).
- Sonne:** *s* Anor (Ety/348, RC/232, PE/17:30,38,55).
- Sonnenaufgang:** *s* amrûn (Ety/348, Ety/384, S/437, LotR/E, PE/17:18,122).
- Sonnenhitze:** *s* ast (PE/17:18).
- Sonnenlicht:** *s* ast (PE/17:18); *s* aur (Ety/349, S/439, PE/17:148); *s* glawar (Ety/368, PE/17:48,61, VT/45:15).
- Sonnenuntergang:** *s* annûn (Ety/376, S/428, LotR/VI:IV, LotR/E, LB/354, Letters/308, PE/17:18,64,121).
- sonnig:** *adj* nórui (LotR/D).
- Sonntag (Meertag):** *s* Oraearon (LotR/D).
- Sorge:** *s* \*trass .
- Spalt:** *s* iaw (Ety/400, X/W).
- Spalt (tief):** *s* falch (UT/468).
- Spalter (Schwert):** *s* crist (Ety/365).
- später:** *präf* ab- (WJ/387).
- später Abend:** *s* dû (Ety/354, VT/45:9).
- Spatz:** *s* flinc (PE/21:58).
- Specht:** *s* tavor (tafr) <\*taifr, \*taivir, \*tevyr> (Ety/390).
- Speerspitze:** *s* aith (\*eith) <\*îth> (Ety/355); *s* ecthel (egthel) ; *s* thela <\*thili> (Ety/388).
- Spiegel:** *s* cenedril (TI/184, RS/466, PE/17:35,37).
- Spiel:** *s* telien (telien) <\*tîlin> (Ety/395).
- spielen:** *vb* telia- (telia-) (Ety/395).
- spielen (Harfe):** *vb* †ganna- ; *vb* †gannada- (Ety/377).
- Spieß:** *s* naith (neith) <\*nîth> (Ety/387, UT/282, PE/17:55).
- Spinne:** *s* lhing ; *s* lhingril (Ety/386, X/LH); *s* ungol (Ety/366, WR/202, LotR).
- Spinnennetz:** *s* lhing (Ety/386, X/LH).
- Spinnfaden:** *s* lhê (Ety/386, X/LH).
- Spinnweben:** *s* lhing (Ety/386, X/LH).
- Spion:** *s* ethir (S/379, UT/418).
- spitz:** *adj* aeg (Ety/349, PM/347); *adj* \*megor (megr) <\*migr, \*migir, \*megyr> (WJ/337).
- Spitze:** *s* caw (Ety/362); *s* ecthel (egthel) (Ety/388); *s* ment (Ety/373); *s* naith (neith) <\*nîth> (Ety/387, UT/282, PE/17:55); *s* nass (Ety/375, VT/45:37); *s* thela <\*thili> (Ety/388); *s* till (tild) (Ety/393, PE/17:36).
- Spitze (scharf):** *s* egnas (VT/45:12).
- Spitze (steinern):** *s* carag (Ety/362).
- Sport:** *s* telien (telien) <\*tîlin> (Ety/395).
- Spott:** *s* iaeW (Ety/400).
- Sprache:** *s* lam (WJ/394); *s* paeth (PE/17:126).
- Sprachverzeichnis:** *s* lammaS (LR/167, WJ/206, WJ/393).

X/LH).

**sprechen:** *vb* carfa- (PE/17:126); *vb* ped- (LotR/II:IV, Letters/424, VT/41:11, TL/21:09, PE/17:40, VT/50:20).

**sprießen:** *vb* tuia- (Ety/394-395).

**springen:** *vb* cab- (S/386, WJ/100); *vb* laba- (UT/60).

**Spritzer:** *s* gwing (Ety/398, PM/392).

**Sproß:** *s* tui (tuiv) (Ety/395).

**Sprühnebel:** *s* gwing (Ety/398, PM/392).

**Sprung:** *ger* cabed (S/386, WJ/100).

**spucken:** *vb* puia- (Ety/382).

**Spur:** *s* bâd (Ety/351); *s* rein (roein) <\*ruin, \*rýn> (Ety/384, VT/46:12, X/RH).

**Stachel:** *s* ech (Ety/355, VT/45:12); *s* erch (Ety/356).

**Stadt:** *s* gobel (Ety/380).

**Stadt (mit Wachturm):** *s* minas (S/434, PE/17:31, VT/42:24).

**Stadt (ummauert):** *s* Ost (Ety/379, S/435, WJ/414).

**Stadt (unterirdisch):** *s* othrond (Ety/379, Ety/384, WJ/414).

**Stadt (oberirdisch):** *s* caras (Ety/362, LotR/II:VII).

**Stamm:** *s* telch <tilch> (Ety/391).

**standfest:** *adj* him (Ety/364); *adj* sador (\*sadr) <\*saidr, \*saidir, \*sedyr> (PE/17:183); *adj* thorn (PE/17:113).

**standhaft:** *adj* him (Ety/364).

**Standhafter:** *s* bôr <beren, berein, býr> (Ety/353).

**stark:** *adj* tanc (Ety/389); *adj* taug (PE/17:115); *adj* thala (Ety/388); *adj* thann (thand) (Ety/388, VT/46:16).

**stark (körperlich):** *adj* belt (Ety/352).

**Stärke:** *s* tûr (Ety/395).

**Stärke (körperlich):** *s* bellas (Ety/352); *s* tû (Ety/394).

**starr:** *adj* dorn (WJ/413); *adj* tara <\*tairi> (Ety/390); *adj* tarch (RC/536); *adj* tharn (Ety/388).

**starrköpfig:** *adj* tarlanc (Ety/390).

**stattdessen:** *adv* sennui (SD/129-31).

**Statue:** *s* sarnel (WR/132) [unübersetzt].

**Staub:** *s* ast (Ety/349); *s* lith (Ety/369, S/434, TC/178).

**staubig:** *adj* lithui (S/434, UT/435, RGEO/74, TC/178, PE/17:87, VT/42:10).

**stechen:** *vb* eitha- (WJ/365); *vb* ercha- (Ety/356); *vb* nasta- (Ety/375, VT/45:37).

**stechend:** *adj* maeg (S/434, WJ/337).

**Stechpalme:** *s* ereg <erig> (Ety/356, S/431, PE/17:42); *s* eregdos (Ety/356, Ety/379, Ety/395).

**stecken:** *vb* nasta- (Ety/375, VT/45:37).

**steif:** *adj* dorn (WJ/413); *adj* gorn (PE/17:46,154); *adj* tara <\*tairi> (Ety/390); *adj* tharn (Ety/388).

**Steigbügel:** *s* talraph (UT/424).

**steil:** *adj* baradh (Ety/351).

**Stein-:** *prüf* gon- (PE/17:28).

**Stein (behauen):** *s* gondrafn ; *s* gondram (Ety/354).

**Stein (groß):** *s* gonn (gond) (Ety/359, S/431, PE/17:28,29).

**Stein (klein):** *s* sarn <sairn, sern> (Ety/385, WR/98,132, S/437, UT/463, VT/42:11).

**Stein (Material):** *s* sarn (Ety/385, S/437, UT/463, VT/42:11).

**steinern:** *adj* gondren (TI/268, TI/287); *adj* gonnui (TI/268).

**Steinhaufen:** *s* mâf (PE/17:93); *s* sarnas (LR/406).

**Steinmeister (Zwergenvolk):** *s* Gonnhirrim (S/414, S/450-51, WJ/205, WJ/209).

**Steinspitze:** *s* brand (PE/17:22,61); *s* carag (Ety/362).

**Stelle:** *s* sad (UT/425, VT/42:20).

**Sterben:** *s* gwanath (Ety/397).

**sterben:** *vb* gwanna- (Ety/397).

**Sterben:** *s* \*gwanu (gwanw) (Ety/397).

**sterben (natürlichen Todes):** *vb* \*fir- .

**sterblich:** *adj* fíreb <fírib> (WJ/387).

**Sterbliche (Menschenvolk):** *s* Firebrim (WJ/387); *s* Firiath (WJ/219, WJ/387).

**Sterblicher:** *s* \*fair (feir) <fír> (Ety/381, WJ/387, X/EI); *s* fíreb <fírib> (WJ/387).

**Stern:** *s* †êl (elen) <elin> (WJ/363, MR/373, RGEO/73, Letters/281, PE/17:24,55,67,151, PE/22:150); *s* gail (geil) <gîl> (Ety/358, PE/17:30,152, VT/45:15); *s* <sup>h</sup>gil (Ety/358, LotR/E, S/431, RGEO/73, PE/17:22,23); *s* tim (PE/17:22); *s* tîn (tin) (PE/17:39,66).

**Stern (klein):** *s* \*tinu (tinw) (Ety/393).

**Sterne:** *s* elenath (LotR/II:I, RGEO/73-75, WJ/363, PE/17:24,67,151); *s* <sup>h</sup>giliath (Ety/358, RC/232, PE/17:30).

**Sternenlicht:** *s* <sup>h</sup>gilgalad (Ety/358).

**Sternenregion (kosmologisch):** *s* Gilith (Ety/358, Ety/398); *s* Gilwen (Ety/358).

**Sternenzwielicht:** *s* tinnu (tindu) (Ety/355, Ety/393).

**Sternsonne (Blumenart):** *s* elanor <\*elenoer> (LotR/VI:IX, UT/432, Letters/402, PE/17:55,111).

**stetig:** *adj* him (Ety/364); *adj* thala (Ety/388).

**Stift:** *s* tegil (PM/318); *s* tegol (tegl) <\*tigl, \*tigil, \*tegl> (Ety/391).

**still:** *adj* dîn (LB/354, S/430) [unübersetzt in LB/354]; *adj* dînen (S/430, WJ/194, PE/17:98); *adj* tîn [vermutlich Uminterpretation von dîn als lenierte Form]; *adj* tînen (RC/551) [vermutlich Uminterpretation von dînen als lenierte Form].

**Stille:** *s* dîn (WJ/185,193, PE/17:95,98).

**stillen:** *vb* luithia- (SD/62).

**Stimme:** *s* \*glim <glim> (PE/17:97) [Singular unklar]; *s* lam (PM/349).

**Stimmen (viele):** *s* conath (PM/361-362).



**Stimmen (widerhallend):** *s* lamath (PM/349).  
**stinken:** *vb* thosta- (VT/46:19).  
**Stockwerk (eines Baumhauses):** *s* tâl <telain> ;  
*s* talan <telain> (UT/465, LotR/II:VI, PE/17:52).  
**Stopfen:** *s* dil (Ety/354).  
**stopfen:** *vb* dilia- (Ety/354, VT/45:9).  
**stören:** *vb* presta- (Ety/380); *vb* trasta- (Ety/391).  
**störrisch:** *adj* dern (PE/17:46); *adj* gorn (PE/17:46,154).  
**stoßen:** *vb* nasta- (Ety/375, VT/45:37).  
**straff:** *adj* tong (Ety/395).  
**strahlend:** *adj* faen (Ety/381, X/OE).  
**Strand:** *s* esgar (VT/46:14); *s* falas <feles> (Ety/381, S/431, PE/17:73,97,135, X/EI); *s* faur (VT/46:15).  
**Straße:** *s* men (UT/281); *s* ostrad (Ety/383); *s* rath (Ety/383, LotR/Index, PE/17:96,98).  
**Strauch:** *s* toSS (Ety/379, Ety/395).  
**Strecke:** *s* tê (Ety/391); *s* ýT (Ety/400, X/IU).  
**Streich (Bewegung):** *s* rinc (Ety/383, X/RH).  
**Streit:** *s* cost (Ety/365).  
**streunen:** *vb* renia- (Ety/383, X/RH).  
**Strick:** *s* nordh (Ety/387).  
**Strohdach:** *s* taus (Ety/395).  
**Strom:** *s* duin (S/430, LotR/F, TC/179, VT/48:24); *s* oll (old) (Ety/396); *s* sîr (Ety/385, S/437, PE/17:37); *s* sirion (Ety/385).  
**Stuhl:** *s* ham (VT/45:20) [unsichere Lesung der Übersetzung]; *s* hanu (VT/45:20, X/W) [unsichere Lesung der Übersetzung].  
**Stuhl (klein):** *s* tharas (Ety/388).  
**Stühlchen:** *s* tharas (Ety/388).  
**Sturm:** *s* alagos (Ety/348).  
**Sturmvogel:** *s* cuen (VT/45:24); *s* †paen (VT/45:24, X/OE).  
**Sturzbach:** *s* oll (old) (Ety/396).  
**Süd-:** *prüf* har- (PE/17:18).  
**Süden:** *s* harad (Ety/365, S/432, LotR/E, PE/17:18,88).  
**südlich:** *adj* haradren (Ety/365); *adj* harn (Ety/365, PE/17:18).  
**Südmenschenvolk:** *s* Haradrim (LotR).  
**Südregion:** *s* harven <hervin> (VT/45:23, X/PH) [unübersetzt].  
**Sumpf:** *s* amoth ; *s* <sup>m</sup>both (PE/17:165); *s* lô (UT/263, VT/42:8-10); *s* moth (PE/17:165).  
**Sünde:** *s* úgarth <úgerth> (VT/44:21,28).  
**Suppe:** *s* salph (Ety/385, VT/46:12, X/PH).  
**süß:** *adj* laich (leich) <lích> (PE/17:148,154); *adj* melui (LotR/V:VIII, VT/42:18).  
**süß (Melodie):** *adj* \*lenn (lend) (Ety/369, X/LH).  
**Symbelmyne (Blume):** *s* alfirin (LotR/V:IX, Letters/402, UT/55, UT/303, UT/316, UT/417, PE/17:101,146, PE/22:153); *s* uilos (RGEO/74, Letters/278, UT/55).

**Symbol:** *s* taith (teith) <\*títh> (Ety/391, PE/17:43).  
**S-Zeichen:** *s* gammas (VT/45:14).

T
---

**Tag:** *s* aur (Ety/349, S/439, PE/17:148).  
**Tag (bei Tageslicht):** *s* calan (LotR/D).  
**Tag (letzter ~ des Jahres):** *s* penninor (Ety/400, X/Z).  
**Tag (Tageslicht):** *s* arad (Ety/349).  
**täglich:** *adj* ilaurui (VT/44:21,28).  
**Tal:** *s* lad (S/433); *s* nan (nand) (Ety/374, S/435, Letters/308, VT/45:36, PE/17:28,37,83).  
**Tal (breit):** *s* talath (UT/465, S/437).  
**Tal (lang, schmal):** *s* imrath (UT/465).  
**Tal (tief):** *s* im (imb) (VT/45:18, VT/47:14); *s* tum (Ety/394, S/438).  
**Tal (tief, schmal):** *s* imlad (S/433, LotR/Index, PE/17:87, VT/45:18, VT/47:14).  
**tanzen:** *vb* \*liltha- .  
**tapfer:** *adj* beren (Ety/352); *adj* cann (\*cand) (Ety/362).  
**Tapferkeit:** *s* caun (Ety/362).  
**Tat:** *s* cardh (Ety/362).  
**Tat (fehlerhaft):** *s* dýgar (PE/17:151).  
**tätig:** *adj* carweg (PE/17:144).  
**Tatze:** *s* pôd <pýd> (Ety/382).  
**Tau:** *s* mídh (Ety/373, PE/19:101).  
**Taube:** *s* cugu (Ety/365).  
**tauschen:** *vb* \*athranna- .  
**tausend:** *num* meneg (S/409).  
**tausendster:** *adj* \*mengui .  
**Tee:** *s* \*suithlas (PE/11:68).  
**Teich:** *s* ael <aelin> (Ety/349, S/427, X/OE); *s* ilin (PE/17:160); *s* lîn (Ety/369, S/452, X/LH); *s* loeg (S/407).  
**Teich (in den Bergen):** *s* rim (rimb) (Ety/384, X/RH).  
**Teich (klein):** *s* <sup>m</sup>both (Ety/372).  
**Teiche:** *s* liniath (WJ/194).  
**Teig:** *s* moeas (Ety/371).  
**Teler-Elb:** *s* glinnel <glinnil> (WJ/378, WJ/385); *s* telair (teleir) <telir> (PE/17:139); *s* teler <telir> (PM/385); *s* telerion (PE/17:139).  
**Teler-Elbenvolk:** *s* Teleriath (PE/17:139); *s* Telerrim (PM/385); *s* Telerwaith (PE/17:139).  
**Teler-Elbin:** *s* telerieth (PE/17:139).

- teuflisch:** *adj* dūr <duir> (Ety/354, S/430, UT/434, PE/17:31,85,152).
- Thron:** *s* \*arahadhu (arahadhw) ; *s* archaf (PE/22:148); *s* \*archam .
- tief:** *adj* nūr (Ety/378); *adj* tofn (Ety/394).
- tieflegend:** *adj* tofn (Ety/394).
- tiefsinnig:** *adj* idhren (Ety/361).
- Tier (vierbeinig):** *s* lavan <levain> (WJ/388, WJ/416).
- Tier (zweibeinig):** *s* tad-dal <tad-dail> (WJ/388).
- Tischler:** *s* thavron (Ety/388).
- Tochter:** *s* iell (Ety/385, Ety/400); *s* sel (sell) (Ety/385, VT/50:18).
- Töchter:** *s* sellath (SD/129-31).
- Tod:** *s* ʷgûr (Ety/377); *s* ʷgurth (S/432, UT/39, UT/54); *s* ʷguru (PE/17:87); *s* ʷguruth (S/432, UT/39, UT/54).
- Todesangst:** *s* ʷgorgoroth (Ety/377, S/409, S/450, LR/298); *s* gost (Ety/359); *s* ʷguruthos (LotR/IV:X, RGEO/72, Letters/278, PE/17:95).
- tödlich:** *adj* \*delu (delw) (Ety/355).
- Töpfer:** *s* cennan (Ety/390).
- Tor:** *s* ann (PE/17:90); *s* annon <ennyn> (Ety/348, S/428, LotR/II:IV, TAI/150, PE/17:40,41,45,87,90); *s* fennas (LotR/II:IV, RS/463, RGEO/75, PE/17:45).
- tosen:** *vb* rib- (Ety/384, X/RH); *vb* ruthra- (PE/17:188).
- tot:** *adj* fern <firn> (Ety/381); *adj* gwann (Ety/397).
- Totengeist:** *s* ʷgorthad <\*ʷgerthaid, ʷgærthaid> (LotR/A(iii), PM/194, PE/17:116. X/Ē).
- Totenvolk:** *s* ʷGorthrim (RC/526).
- Töter:** *s* ʷdagnir (S/430).
- Toter:** *s* fern <firn> (Ety/381); *s* ʷgorth <ʷgyrth> (RC/526, Letters/417).
- tragen:** *vb* \*col- .
- Träger:** *s* cyll (MR/385) [aus **Taengyl**, **Tengyl**].
- trampeln:** *vb* batha- (Ety/352).
- Träne:** *s* nîn ; *s* nūr (Ety/376).
- tränenreich:** *adj* nîd ; *adj* níniel (Ety/376).
- trauen (sich ~):** *vb* bertha- (Ety/352).
- Traum:** *s* ôl <elei> (Ety/370, Ety/379).
- träumen:** *vb* oltha- (Ety/370, Ety/379).
- Traumgestalt:** *s* fain (PE/17:175).
- traurig:** *adj* naer (Ety/375, X/OE); *adj* nūr (UT/458, RC/457).
- treffen (sich ~):** *vb* COVA- (PE/17:158); *vb* govan- (LotR/I:XII, Letters/308, PE/17:16).
- Treppe:** *s* pendar ; *s* pendarth (Ety/380).
- treu:** *adj* sador (\*sadr) <\*saidr, \*saidir, \*sedyr> (PE/17:183); *adj* thann (thand) (Ety/388, VT/46:16); *adj* tolog (Ety/395).
- Treue:** *s* astor ; *s* astorad (PE/17:183); *s* bronwe (Ety/353, SD/62).
- Treueschwur:** *s* gwaedh (Ety/397).
- Trick (Bewegung):** *s* rinc (Ety/383, X/RH).
- triefend:** *adj* loen (VT/42:10).
- trinken:** *vb* SOG- (Ety/388, VT/46:16).
- Trinkgefäß:** *s* ylf (WJ/416).
- trist:** *adj* dofn (Ety/355); *adj* duvui (VT/45:11, X/PH).
- Triumph:** *s* gell (Ety/359).
- triumphierend:** *adj* gellui (Ety/359).
- trocken:** *adj* parch (Ety/380).
- trocken (sehr ~):** *adj* apharch (VT/45:5, X/PH).
- Troll:** *s* torog (LotR/F, PE/17:136).
- Trompete:** *s* rom (Ety/384, WJ/400, X/RH).
- Trompetengeräusch:** *s* †rû (Ety/384, X/RH).
- Tropfen:** *s* limig (PE/13:124).
- Truppe:** *s* gwaith (gweith) <\*gwith> (Ety/398, PE/17:190, VT/46:21).
- Truppe (befehligt):** *s* herth (Ety/364).
- tückisch:** *adj* \*coru (corw) (Ety/366).
- tuend (Falsches ~):** *pa/adj* othgar (PE/17:151); *adj* rhugar (PE/17:172).
- tun:** *vb* car- (WJ/371, WJ415, Ety/354, PE/17:132, VT/44:21,25, VT/44:22,30, VT/50:14,18,21, PE/22:168).
- Tun:** *ger* cared (Ety/354).
- Tunnel:** *s* fela <fili> (Ety/381, PE/17:118); *s* groth (WJ/415, S/431, VT/46:12).
- Tür:** *s* fen (fend) (Ety/381, LotR/V:IV, WR/341, PE/17:98).
- Tür (groß):** *s* annon <ennyn> (Ety/348, S/428, LotR/II:IV, TAI/150, PE/17:40,41,45,87,90).
- Turm:** *s* barad <beraid> (Ety/351, S/428, LotR/B, PE/17:22,65-66,85); *s* minas (S/434, PE/17:31, VT/42:24); *s* mindon (Ety/373, Ety/395); *s* minnas (Ety/373).
- Tyrann:** *s* ʷbauglir (Ety/372).
- tyrannisch:** *adj* ʷbaug (Ety/372).

## U

- Übeltat:** *s* rhugar (PE/17:170).
- übeltuend:** *pa/adj* rhugar ; *pa* rhugarol (PE/17:170).
- über:** *präp* OR ; *präp* OI- (Ety/379).
- über (betreffend):** *präp* O (Ety/378).
- über (hinüber):** *präp* ath- (Ety/349); *präp* athra- (MR/329,

PE/17:14); *prüf* **thar-** (Ety/388, S/438).

**überdachen:** *vb* **orthel-** (Ety/391); *vb* **toba-** (Ety/394).

**Überdachung:** *s* **daedelu** ; *s* **orthelian** (Ety/391); *s* **tobas** (Ety/394, VT/46:19).

**Übereinkunft:** *s* **gwaedh** (Ety/397).

**überflutet:** *adj* **lhûn** <lhuin> (Ety/370, VT/48:27-28).

**Übergang:** *s* **lang** (PE/17:92).

**überkreuz:** *prüf* **athra-** (MR/329, PE/17:14).

**überleben:** *vb* **brona-** (Ety/353).

**Überleben:** *ger* **bronad** (Ety/353).

**überlegen:** *adj* **orchal** (**orchall**) (Ety/363, Ety/379, WJ/305)

[möglicherweise auch **orchel**].

**überqueren:** *vb* **athrada-** (Ety/383); *vb* **trevad-** (Ety/352).

**überschatten:** *vb* **gwathra-** (VT/42:9).

**überwältigend:** *adj* **taur** (Ety/395).

**Ufer:** *s* **esgar** (VT/46:14); *s* **falas** <feles> (Ety/381, S/431, PE/17:73,97,135); *s* **faur** (VT/46:15).

**Ufer (Fluss~):** *s* **duirro** (VT/46:10); *s* **raw** (Ety/382, X/RH).

**Ulme:** *s* **alaf** (PE/17:153); *s* **lalf** <lelf> (Ety/348); *s* **lalorn** (Ety/367, X/LH); *s* **lalven** <lelvin> (Ety/348); *s* **lalwen** <lelwin> (Ety/367, X/LH).

**umbringen:** *vb* **<sup>n</sup>dag-** (Ety/375, VT/45:37).

**umformulieren:** *vb* **adbed-** (PE/17:167) [Wortart unklar].

**Umformulierung:** *s* **adbed** (PE/17:167) [Wortart unklar].

**umgeben:** *vb* **gleina-** (VT/42:8, VT/42:28).

**umgebracht:** *pp* **<sup>n</sup>dangen** <<sup>n</sup>dengin> (Ety/375, PE/17:97,133).

**umgehen mit:** *vb* **maetha-** (VT/47:6, PE/17:69,161,162).

**umgehen (mit):** *vb* **matha-** (Ety/371).

**umgehend:** *prüf* **fer-** (PE/17:181).

**umgelautet (Vokal):** *pp* **prestannen** (Ety/380).

**Umgang:** *s* **coll** (S/421, MR/385).

**umherziehend:** *adj* **raun** (Ety/383, X/RH).

**Umlautung (von Vokalen):** *s* **prestanneth** (Ety/380).

**Umriss:** *s* **cant** <caint> (S/432, Ety/362, VT/42:28).

**umschließen:** *vb* **gwaeda-** (VT/46:21).

**umschlungen:** *adj* **raen** (VT/42:11).

**Umzäunung:** *s* **ephel** (S/436, LotR/E, PE/17:65,87).

**un-:** *prüf* **al-** (Ety/367, PE/17:101).

**unaussprechbar:** *adj* **pen-bed** (PE/17:145).

**unbedeckt:** *adj* **paran** (RC/433, PE/17:86,171).

**und:** *konj* **â** (LotR/II:IV, LotR/VI:IV, LB/354, Letters/308, PE/17:41, VT/50:20); *konj* **ah** (MR/329, PE/17:41) [vor Vokal]; *konj* **ar** (S/428, SD/129-31, VT/50:18); *prüf* **ar-** (VT/50:19).

**Unerschrockener:** *s* **thalion** <thelyn> (Ety/388, S/438).

**unerträglich:** *adj* **naer** (PE/17:151).

**ungebändig:** *adj* **rhaw** (Ety/382, X/RH, PE/17:78, VT/46:10).

**ungefällig:** *adj* **úvelui** (PE/17:145).

**ungemocht:** *adj* **úvelui** (PE/17:145).

**ungeschehen machen:** *vb* **<sup>n</sup>dangar-** (PE/17:166).

**ungestüm:** *adj* **alag** (Ety/348, VT/45:5); *adj* **balch** (PE/17:154); *adj* **gorn** (Ety/359).

**ungesund:** *adj* **thaur** (PE/17:172).

**ungezähmt:** *adj* **rhaw** (Ety/382, X/RH, PE/17:78, VT/46:10).

**unglücklich:** *adj* **amathan** (VT/41:10).

**unliebenswert:** *adj* **úvelui** (PE/17:145).

**unlöslich:** *adj* **uluithiad** (SD/62).

**unmöglich:** *adj* **\*pen-gar** .

**unpassend:** *prüf* **oth-** (PE/17:172).

**uns (für uns):** *pron* **ammen** (LotR/II:IV, LB/354, VT/44:21,27, PE/17:38,45, VT/50:23).

**unsäglich:** *adj* **úbedui** (PE/17:144).

**unser:** *pron* **vîn** (VT/44:21,22,28).

**unsicher:** *adj* **talt** (Ety/390).

**unsterblich:** *adj* **alfirin** (LotR/V:IX, Letters/402, UT/55, UT/303, UT/316, UT/417, PE/17:101, PE/22:153).

**unstillbar:** *adj* **uluithiad** (SD/62).

**untätig:** *pa/adj* **úgar** (PE/17:144).

**unter:** *prüp* **dî** (LotR/IV:X, RGEO/72, Letters/278, VT/45:37); *prüp* **nu** (Ety/378).

**unter dem:** *prüp* **nuin** (Ety/378).

**unterdrücken:** *vb* **<sup>m</sup>baugla-** (Ety/372).

**Unterdrücker:** *s* **<sup>m</sup>bauglir** (Ety/372).

**unterdrückerisch:** *adj* **<sup>m</sup>baug** (Ety/372).

**Unterstützung:** *s* **tulu** (Ety/395).

**unwillkommen:** *pa/adj* **rhudol** (PE/17:170).

**unzählbar:** *adj* **arnediad** (**arnœdiad**) (Ety/349, Ety/378, S/428, VT/46:6, X/Ē); *adj* **aronoded** (Ety/378); *adj* **\*pen-nediad** (**pen-nœdiad**) (PE/17:145, X/Ē).

**unzählig:** *adj* **\*pen-nediad** (**pen-nœdiad**) (PE/17:145, X/Ē).

**unzivilisiert:** *adj* **drû** (PE/17:99).

**üppig:** *adj* **ovor** (**ofr**) <\*efr, \*eivir, \*evyr> (Ety/396).

**üppig (Haar):** *adj* **delch** (PE/17:17).

**Ursprung:** *s* **\*celu** (**celw**) (Ety/363).

**ursprünglich:** *adj* **iaur** (Ety/358, Ety/399, S/433, UT/384).

**Urteil:** *s* **baudh** (Ety/350).

## V

- vage:** *adj* \*hethu (hethw) <\*hithu, \*hethy> (Ety/364).
- Vala:** *s* Rodon <Rodyn> (LotR/D, PE/17:33,118,186).
- Vala (göttliches Wesen):** *s* Balan <Belain> (Ety/350, S/439, Letters/427, PE/17:48, X/EI).
- Valar (zu den ~ gehörig):** *adj* belain <\*belain> (Letters/427).
- Valinor:** *s* Balannor (PE/17:26,74).
- Vanya-Elb:** *s* miniel <míníl> (WJ/383).
- Vasall:** *s* býr (Ety/352, X/IU).
- Vasall (vertrauenswürdig):** *s* bôr <beren, berein, býr> (Ety/353).
- Vater:** *s* adar <edair> (Ety/349, PM/324, MR/373, LotR/II:II, VT/44:21-22, X/EI).
- Vater (Papa):** *s* ada (Ety/349).
- Väterchen:** *s* atheg (VT/48:6,17).
- vaterlos:** *adj* pen-adar (LotR, PE/17:144).
- verabscheuen:** *vb* fuia- (Ety/381).
- Verachtung:** *s* iaew (Ety/400).
- verändern:** *vb* presta- (Ety/380).
- verbannen:** *vb* boda- (WJ/372).
- verbannt:** *adj* edlenn (PE/17:51); *adj* eglenn (Ety/368).
- verbergen:** *vb* doltha- (Ety/355).
- verbergen (sich ~):** *vb* delia- (dœlia-) (Ety/355, VT/45:11).
- verbieten:** *vb* bauda- (PE/17:143); *vb* boda- (WJ/372, PE/22:161).
- Verbindung:** *s* lif (VT/47:6) [aus molif].
- Verblassen:** *s* peleth (LotR/D) [aus Narbeleth]; *s* pelin (Ety/366).
- verblassen:** *vb* thinna- (Ety/392).
- Verblassen (Jahreszeit):** *s* firith (LotR/D).
- verbleiben:** *vb* reth- (PE/17:182).
- verblühen:** *vb* pel- (LotR/D) [aus pelin].
- Verblühen:** *s* peleth (LotR/D) [aus Narbeleth]; *s* pelin (Ety/366).
- verbogen:** *adj* raeg (Ety/383, X/OE, X/RH).
- verborgen:** *pp* dolen (Ety/355); *adj* hall (Ety/386); *adj* \*hethu (hethw) <\*hithu, \*hethy> (Ety/364); *adj* thurin (LB/304, Ety/394); *adj* torn (PE/17:188).
- Verbot (Geste):** *s* ablad (VT/47:13).
- Verbechen:** *s* oew (PE/17:170).
- Verbündete:** *s* gwathel <gwethil> (Ety/392).
- Verbündeter:** *s* gwador <gwedeir> (Ety/394).
- verdammn:** *vb* <sup>m</sup>bartha- (Ety/372).
- verdammt:** *adj* <sup>m</sup>barad (Ety/372).
- verdecken:** *vb* gwathra- (VT/42:9); *vb* orthel- (Ety/391).
- Verderben:** *s* amarth (Ety/372, S/427, LotR/A(i), TC/183, PE/17:66,104,114,123).
- Verderben (Töter):** *s* <sup>n</sup>dagnir (S/430).
- verdorben:** *adj* thaw (Ety/393).
- verdorben (Essen):** *adj* saur (PE/17:183).
- verdreht:** *adj* norn <nym> (Ety/387).
- verdunkeln:** *vb* gwathra- (VT/42:9).
- verehren:** *vb* egleria- (LotR/VI:IV, Letters/308, PE/17:102).
- verehrt:** *adj* <sup>ñ</sup>gorn (PE/17:113).
- Vereinbarung:** *s* gowest (Ety/397, Ety/399).
- vereinen:** *vb* ertha- (S/409).
- Vereinigung:** *ger* erthad (S/409).
- verfehlen:** *vb* dew- (PE/17:151).
- Verfehlung:** *s* úgarth <úgerth> (VT/44:21,28).
- verfügbar (schnell):** *adj* ferui (PE/17:181).
- vergangen:** *adj* gwann (Ety/397).
- Vergangenheit:** *s* gobennas (Ety/366); *s* pennas (Ety/366, WJ/192, WJ/206).
- vergeben:** *vb* díhena- (VT/44:21,22,29); *vb* gohena- (VT/44:29).
- Vergehen (Sterben):** *s* gwanath ; *s* \*gwanu (gwanw) (Ety/397).
- vergelten:** *vb* achar- (PE/17:166).
- Vergnügter:** *s* gelir (SD/129-31).
- vergrößern:** *vb* panna- (Ety/380).
- Verhängnis:** *s* manadh (Ety/371).
- verharren:** *vb* dar- (Ety/353, LotR/II:VI); *vb* reth- (PE/17:182).
- verheimlichen:** *vb* delia- (dœlia-) (Ety/355, VT/45:11); *vb* doltha- (Ety/355).
- Verirrung:** *s* mist (Ety/373).
- verkaufen (handeln):** *vb* <sup>m</sup>bangā- (Ety/372).
- verkleidet:** *adj* gaur (PE/17:39).
- verknoten:** *vb* nod- (Ety/378, X/Z).
- verknottet:** *adj* norn <nym> (Ety/387).
- verkrüppelt:** *adj* naug (Ety/375, WJ/388, PE/17:46).
- verkümmert:** *adj* naug (Ety/375, WJ/388, PE/17:46).
- Verlangen (sexuell):** *s* îr (VT/46:23).
- verlassen:** *adj* eglan <eglain> (WJ/365, WJ/379-380).
- Verlassene (Küstenelbenvolk):** *s* Eglath (WJ/189, WJ/344, PE/18:77).
- Verlassenheit:** *s* awarth (Ety/397).
- Verlauf:** *s* rant (Ety/383, S/436); *s* rath (Ety/383, LotR/Index).
- verletzen:** *vb* eitha- (WJ/365).
- Verletzen:** *ger* eithad (WJ/365).
- verletzen:** *vb* harna- (Ety/386).

- verletzt:** *adj* harn (Ety/386).
- Verletzung:** *s* \*haru (harw) <heru, hery> (Ety/386, PE/13:137).
- Verlies:** *s* gador (gadr) <\*gaidr, \*gaidir, \*gedyr> (Ety/358).
- Vermögen (Fähigkeit):** *s* curu (\*curw) (PE/22:151).
- vermuten:** *vb* \*inga-.
- Vermutung:** *s* inc (Ety/361).
- vernetzt:** *adj* remmen <remmin> (LotR/E, LotR/II:I, RGEO/72, PE/17:26).
- vernünftig:** *adj* noen (VT/46:9).
- Verpflichtung:** *s* thang (Ety/388, S/438, PE/17:116).
- Verräter:** *s* gurgof (PE/22:155); *s* gwarth <gwerth> (Ety/397).
- verrottet:** *adj* thaw (Ety/393).
- verrückt:** *pa* hwiniol (Ety/388).
- versammelt:** *pp* covannen (covann) (PE/17:16,158).
- Versammlung:** *s* hûd (Ety/364).
- verschleiern:** *vb* gwathra- (VT/42:9).
- verschleiern (Lichtquelle):** *vb* fanna- (PE/17:174, X/NT).
- verschlossen:** *adj* tafnen (WR/341, X/V).
- verschlossen (für immer):** *adj* uidafnen (WR/341, X/Z).
- verschneit:** *adj* lossen (RGEO/70).
- Versmaß (vermutlich alliterativ):** *s* minlamad (UT/146, WJ/311, WJ/315).
- Verständnis:** *s* hannas (Ety/363); *ger* heniad (VT/45:21).
- verstecken:** *vb* doltha- (Ety/355).
- verstecken (sich ~):** *vb* delia- (dœlia-) (Ety/355, VT/45:11).
- versteckt:** *pp* dolen (Ety/355); *adj* hall (Ety/386).
- verstehen:** *vb* heniā- (Ety/363); *vb* nautha- (Ety/378).
- verstrickt:** *adj* raen (VT/42:11); *adj* remmen <remmin> (LotR/E, LotR/II:I, RGEO/72, PE/17:26).
- Verstrickung:** *s* gonathras (Ety/375).
- versuchen:** *vb* <sup>n</sup>dev- ; *vb* ritha- (PE/17:167).
- Versuchung:** *s* úthaes (VT/44:30).
- versunken:** *adj* <sup>n</sup>dúven <<sup>n</sup>dúvin> (Ety/376, VT/45:38, lg/862, X/X).
- verteilen:** *vb* pelia- (Ety/380).
- Vertrag:** *s* gowest (Ety/397, Ety/399).
- Vertrauen:** *s* estel (WJ/318-319, LotR/A(v), MR/320, PE/17:117).
- vertrauensvoll:** *adj* tolog (Ety/395).
- Vertrauenswürdig:** *s* bôr <beren, berein, býr> (Ety/353); *s* sadron <sedryn> (UT/431, PE/17:183).
- vertrocknen:** *vb* pel- (LotR/D) [aus *pelin*].
- verurteilt (Schicksal):** *adj* amarthan (VT/41:10).
- verwandelt:** *adj* gaur (PE/17:39).
- Verwandter:** *s* gwanur (Ety/378, Ety/392, VT/46:6, LotR/A(iv)).
- verweben:** *vb* gonathra- (Ety/375).
- verwegen:** *adj* beren (Ety/352).
- verwehren:** *vb* bauda- (PE/17:143).
- Verweigerung:** *ger* avad (WJ/371); *s* ubed (WR/132, WR/137-138).
- Verweigerung (Geste):** *s* ablad (VT/47:13).
- verweilen:** *vb* <sup>n</sup>dortha- (Ety/376).
- verweilend:** *adj* him (Ety/364).
- verwirren:** *vb* gonathra- (Ety/375).
- verwoben:** *adj* remmen <remmin> (LotR/E, LotR/II:I, RGEO/72, PE/17:26).
- verwunden:** *vb* harna- (Ety/386); *adj* norn <nyrn> (Ety/387).
- verwundet:** *adj* harn (Ety/386).
- Verwundung:** *s* naedh (PE/19:91).
- verzaubern:** *vb* lútha- (Ety/370, X/LH).
- viele:** *adj* laew (VT/45:27, X/LH).
- vier:** *num* canad (Ety/362, PE/17:95, VT/42:24,25, VT/48:6).
- Viertel (Silbermünze aus Gondor):** *s* canath (PM/45).
- vierter:** *adj* cannui (VT/42:25,27, X/NT).
- Vogel-:** *adj* aewen (S/434).
- Vogel (klein):** *s* aew (Ety/348, S/434); *s* filig <filig> ; *s* filigod <filig> (Ety/381).
- Vogelbeerbaum:** *s* faran (PE/17:83).
- Vogel (klein):** *s* flinc (PE/21:58).
- Volk:** *s* nos (noSS) (Ety/378, PM/320, PE/17:169).
- Volk (ethnische Gruppe):** *s* lí ; *s* rim (\*rimb) (PE/17:190).
- Volk (geographisch abgegrenzt):** *s* gwaith (gweith) <\*gwíth> (Ety/398, PE/17:190, VT/46:21).
- voll:** *adj* pant (Ety/366, SD/129-31).
- Vollheit:** *s* pathred (Ety/366).
- von dem:** *präp* uin (SD/129-131).
- von (kommend ~):** *präp* O (Ety/360, WJ/366, WJ/369-70, LotR/II:IV, SD/129-31, RGEO/72, PE/17:24,42,148).
- von (zeitlich):** *präp* ned (SD/129-31).
- vorangetrieben:** *adj* horn (Ety/364).
- vorantreiben:** *vb* hortha- (Ety/364).
- Vorderseite:** *s* níf (Ety/378).
- vorgetäuscht (Aussehen):** *adj* gaur (PE/17:39).
- Vorhaben:** *s* inn (ind) (PE/22:165).
- vorhaben:** *vb* nidh- (PE/22:165).
- vorher:** *adv* iO (Ety/399).

**Vorrichtung:** *s* gaud (Ety/358).

**Vorsatz:** *s* inn (ind) ; *s* nīdh (PE/22:165).

**vortragen (Gedicht):** *vb* glir- (Ety/359, Ety/369).

## W

**Wache:** *s* tirith (Ety/394, S/437, Letters/158, PE/17:25,31, VT/42:11).

**Wachhügel:** *s* mindon (Ety/373, Ety/395).

**wachsen:** *vb* gala- (Ety/357, PE/17:132); *vb* tuia- (Ety/394-395).

**Wachstum:** *s* galas (Ety/357).

**Wächter:** *s* tirn (Ety/394).

**wagen:** *vb* bertha- (Ety/352).

**Wagen:** *s* rach <raich> (UT/465).

**wählen:** *vb* \*cil- .

**Wahrsilber (Metall):** *s* mithril (LotR, PE/17:47).

**Wald:** *s* eryn (œryn) (UT/436, LotR/B, PE/17:33,119,153).

**Wald (groß):** *s* taur (Ety/391, S/420, S/438, PE/17:82,115); *s* tawar (UT/467, Ety/391).

**Waldelbenvolk:** *s* Tawarwaith (UT/256).

**Waldmensch (wild):** *s* drū <drúin> (UT/385); *s* drúadan <drúedain> (UT/385, PE/17:99).

**Waldmenschenvolk (wild):** *s* Drúath (UT/385); *s* Graurim (VT/45:16) [unübersetzt].

**Wand:** *s* ram (ramb) (Ety/382, S/436, X/RH).

**Wanderer:** *s* randír (randir) (Ety/383, PE/17:60, VT/42:13, X/RH).

**wandern:** *vb* renia- (Ety/382, X/RH).

**Wanderung (ziellos):** *s* mist (Ety/373); *s* rain (VT/42:13).

**Ware:** *s* <sup>m</sup>bach (Ety/372).

**warm:** *adj* laug (Ety/368, X/LH).

**warten:** *vb* dar- (Ety/353, LotR/II:VI); *vb* dartha- (Ety/353, VT/45:8).

**warum:** *pron* \*amman .

**was:** *pron* man (TL/21:09, VT/50:21).

**Wasser:** *s* nen <nîn> (Ety/376, S/435, UT/457, PE/17:52,77, PE/21:58).

**Wasser (still):** *s* lorn (VT/45:29, X/LH, LUR-).

**Wasserburg:** *s* Caras (UT/257, LotR/II:VII).

**Wasserfall:** *s* lanthir (S/406, PM/34).

**Wassergefäß:** *s* calph (Ety/362, X/PH).

**Wassergold (Blume):** *s* ninglor (UT/280-81, UT/450).

**Wasserquelle:** *s* eithel <eithil> (Ety/363, S/430, S/433,

WJ/85, TC/187).

**wässrig:** *adj* nenn (nend) (Ety/376); *adj* nîn (TC/195, S/435); *adj* nínui (LotR/D).

**Weber:** *s* nathron (Ety/375).

**Wechselwirkung:** *s* athragardh ; *ger* athragared (PE/17:14).

**Weg:** *s* bâd (Ety/351); *s* men (UT/281); *s* pâd (WJ/387, S/438); *s* râd (Ety/383); *s* ýr (Ety/400, X/IU).

**Weg (gepflastert):** *s* othlon (othlond) (Ety/370).

**weggehen:** *vb* gwanna- (Ety/397).

**Wegkreuzung:** *s* tharbad (S/438).

**wegnehmen:** *vb* \*mab- (Ety/371) [aus ON **map-**].

**Weh:** *s* naeth (WJ/258, Ety/374-375).

**Wehklagen:** *s* conath (PM/361-362); *s* naergon (PM/362).

**Wehklagen (tränenreich):** *s* nírnaeth (Ety/376).

**weiblich:** *adj* \*inu (inw) (Ety/361).

**weich:** *adj* moe (Ety/371).

**Weide (Baumart):** *s* taor (tachaur) (PE/17:81); *s* tathar (Ety/391, S/438, PE/17:81); *s* tathor (\*tathr) <\*tathr, \*tathir, \*tathyr> (Ety/391, S/438).

**Weide- (Baumart):** *adj* tathren (Ety/391, S/438).

**Weide (Baumart):** *s* †taur (tachaur) (PE/17:81).

**Weide (Land):** *s* nadhor (\*nadhr) <\*naidhr, \*naidhir, \*nedhyr> ; *s* nadhras (Ety/374).

**Weideland:** *s* parth (UT/260, PM/330).

**weidenbewachsen:** *adj* tathren (Ety/391, S/438).

**weinen:** *vb* nalla- (LotR/IV:X, RGEO/72, Letters/278).

**Weinen:** *s* nîr (Ety/376).

**weise:** *adj* daur (PE/17:102); *adj* <sup>u</sup>goll ; *adj* <sup>u</sup>golwen (Ety/377); *adj* idhren (Ety/361); *adj* noen (VT/46:9); *adj* sael (UT/425, VT/42:20).

**weiß:** *adj* nim (Ety/378, PE/17:19,49,168); *adj* nimp (Ety/378, PE/17:55,168).

**weiß machen:** *vb* nimmid- (Ety/378).

**weiß (scheinend):** *adj* fain (Ety/387, PE/17:26,36, WR/288, X/EI).

**weiß (strahlend):** *adj* faen (Ety/381, X/OE).

**weiß (und leuchtend?):** *adj* glân (UT/390) [nur in lenierter Form 'lân attestiert].

**weiß (wie Schnee):** *adj* glos (gloss) (Ety/359, RGEO/70, PE/17:161, VT/42:18).

**Weißbirke:** *s* brethil <brethil> (S/429, PE/17:19,82); *s* fimbrethil (PE/17:23,82); *s* nimbrethil (PE/17:19,23).

**weißeln:** *vb* nimmid- (Ety/378).

**weiß-glitzernd:** *adj* silivren <silivrin> (LotR/II:I, RGEO/72, PE/17:23,25).

**weißglühend:** *adj* brassen (Ety/351).

- Weißglut:** *s* brass (Ety/351).
- weit:** *prüf* †ann- (PE/17:90); *adj* lann (land) (LotR/VI:IV, Ety/367, PE/17:63,101, X/LH); *adj* pann (Ety/380); *adj* ûr (Ety/396).
- weit (Ausdehnung):** *adj* iaun (PE/17:42,99).
- weit fort:** *adv* palan- (LotR/II:I, LotR/IV:X, RGEO/72-74, PE/17:25,86).
- weit (weg):** *adj* hae (PM/186, PE/17:25, VT/45:21); *adj* haen (VT/45:21); *adj* haeron (PM/273).
- Welle (groß, schäumend):** *s* faloth (PE/17:18).
- Welt:** *s* Amar (Ety/372, PE/17:105); *s* Ardhon (S/386, PM/348); *s* gardh (WJ/402).
- wenn (Bedingung):** *konj* \*ae .
- wenn (zeitl.):** *konj* îr (LB/354) [unübersetzt].
- wer:** *pron* \*man .
- werfen:** *vb* had- (Ety/363).
- Werfer:** *s* hador (Ety/363, WJ/234); *s* hadron (Ety/363).
- Werwolf:** *s* <sup>h</sup>gaur (Ety/377, PE/17:39, PE/19:107).
- Werwolfsvolk:** *s* <sup>h</sup>Gaurhoth (LotR/II:IV, PE/17:39).
- Wesen (göttliches):** *s* Balan <Belain> (Ety/350, S/439, Letters/427, PE/17:48, X/EI).
- Westelb:** *s* <sup>n</sup>dúnedhel <<sup>n</sup>dúnedhil> (WJ/378, PE/17:142).
- Westelbenvolk:** *s* <sup>n</sup>Dúnedhellim (PE/17:142).
- Westen:** *s* annûn (Ety/376, S/428, LotR/VI:IV, LotR/E, LB/354, Letters/308, PE/17:18,64,121); *s* <sup>n</sup>dûn (Ety/376, S/428, LotR/E-F, PE/17:18,121).
- westlich:** *adj* annui <annui> (SD/129-31).
- Westmensch:** *s* <sup>n</sup>dúnadan <<sup>n</sup>dúnedain> (LotR/I:XII, WJ/378, S/390, PE/17:16,18,32).
- Westron:** *s* Annúnaid (PM/316); *s* Falathren (Ety/381, PM/32, PM/55).
- wichtigster:** *adj* main (mein) <\*mîn> (VT/42:25).
- widerhallend:** *adj* glamren (Ety/358); *adj* loven (PE/17:133).
- widerlich:** *adj* oer (PE/22:160).
- Widerschein:** *s* <sup>h</sup>galad (VT/45:13, PM/347, Letters/425).
- widerspenstig:** *adj* dern (PE/17:46); *adj* gorn (PE/17:46,154); *adj* tarlanc (Ety/390).
- Widerspenstigkeit:** *s* tarias (Ety/390).
- Widerwille:** *s* deloth (delos) (Ety/355).
- widrig (Umstände):** *adj* rhanC (PE/17:154).
- wie:** *prüp* Sui (VT/44:21,27).
- wieder:** *prüf* ad- (Ety/349, VT/45:6).
- wiedervereinigen:** *vb* adertha- (S/409).
- Wiedervereinigung:** *ger* aderthad (S/409).
- wild:** *adj* alag (Ety/348, VT/45:5); *s* braig (breig) (Ety/373, VT/45:34); *adj* drû (PE/17:99); *adj* rhaw (Ety/382, X/RH, PE/17:78, VT/46:10).
- Wilder:** *s* rhavan <rhevain> (WJ/219).
- Wildheit:** *s* bregolas (Ety/352).
- wild (Landschaft):** *adj* lothren (VT/45:29).
- Wildnis:** *s* loss (VT/45:29, X/LH); *s* rhovan (LotR/Map, PE/17:99, VT/46:10).
- Wille:** *s* innas (VT/44:21,26); *s* nîdh (PE/22:165).
- willkommen heißen:** *vb* nathla- (PE/17:141).
- Wind:** *s* gwae (PE/17:33-34,189); *s* gwaew (Ety/387, PE/17:33-34); *s* sûl (S/437, PE/17:124).
- windig:** *adj* gwaeren (VT/42:15).
- Windsturm:** *s* alagos (Ety/348).
- Winkel:** *s* bennas (Ety/352, Ety/375); *s* naith (neith) <\*nîth> (Ety/387, UT/282, PE/17:55); *s* nass (Ety/375, VT/45:37).
- Winter:** *s* rhîw (LotR/D).
- winzig:** *adj* mîw (VT/45:35); *adj* pigen (Ety/382); *adj* tithen <tithin> (Ety/394).
- wirbeln:** *vb* hwinia- (Ety/388).
- wirbelnd:** *pa* hwiniol ; *adj* \*hwinn (chwind) (Ety/388).
- Wissen:** *s* ist (Ety/361).
- wissen:** *vb* ista- (Ety/361).
- Wissen (für Eingeweihte):** *s* gûl (PE/17:79).
- Wissen haben:** *vb* ista- (Ety/361).
- wo:** *pron* \*ias ; *pron* \*mas .
- Woche (5 Tage):** *s* lefnor <\*lefnoer> (VT/45:27, X/LH, X/V).
- wohl:** *adj* mael (PE/17:162).
- wohlauf:** *adj* mael (PE/17:162).
- wohlgeformt:** *adj* cadwar (cadwor) <\*cedwoer> (Ety/363); *adj* maed (PM/366, VT/41:10).
- wohnen:** *vb* <sup>n</sup>dortha- (Ety/376).
- Wohnstätte (lieb, geliebt):** *s* milbar (PE/17:109,164).
- Wohnstätte (unterirdisch):** *s* fela <fili> (Ety/381, PE/17:118); *s* feleg (PE/17:118).
- Wolf:** *s* draug (Ety/354, S/430); *s* <sup>h</sup>garaf (Ety/377).
- Wolfsgeheul:** *s* <sup>h</sup>gaul (Ety/377).
- Wolfsmänner:** *s* <sup>h</sup>Gaurwaith (UT/85, UT/90).
- Wolke:** *s* fân (RGEO/74, PE/17:174); *s* faun (Ety/387).
- wolkenreich:** *adj* fanui (RGEO/74, PE/17:26,36).
- wollen:** *vb* aníra- (SD/129-31).
- wollen (aus Wolle):** *adj* taw (Ety/394).
- Wort:** *s* peth (Ety/366, LotR/II:IV, RS/463, PE/17:46).
- Wunde:** *s* \*haru (harw) <heru, hery> (Ety/386, PE/13:147); *s* naedh (PE/19:91).
- Wunsch:** *s* iest (Ety/400); *s* innas (VT/44:21,26).
- wünschen:** *vb* aníra- (SD/129-31).
- Wurm:** *s* lheweg (PE/17:160); *s* lhûg (Ety/370, S/434, PE/17:160); *s* lÿg (LotR/E, PE/17:121,160).
- Wurm (Drache):** *s* amlug (Ety/349, Ety/370).

**Wurzel:** *s* \*thonn (thond) (LotR/E, Letters/178, PE/17:96,121).

**Wurzel (essbar):** *s* solch (Ety/388).

**Wüste:** *s* eru (Ety/356).

**Wut:** *s* oroth (PE/17:183,188); *s* rûth (S/436, PE/17:183,188).

## Z

**zäh:** *adj* dern (PE/17:154); *adj* hîw (Ety/364); *adj* tarch (RC/536).

**Zahl:** *s* gwanod (Ety/378).

**Zahl (groß):** *s* lae (VT/45:27, X/LH); *s* rim (rimb) (Ety/383, S/436, Letters/178, Letters/382, PE/17:50, X/RH).

**zählen:** *vb* gonod- (Ety/378, Ety/399, VT/46:6); *vb* nedia- (nœdia-) (Ety/378, VT/46:6, X/Ē).

**zahlos:** *adj* arnediad (arnœdiad) (Ety/349, Ety/378, S/428, VT/46:6, X/Ē); *adj* aronoded (Ety/378); *adj* pen-nod (PE/17:145); *adj* únodui (PE/17:144).

**zahlreich:** *adj* rem (remb) (Ety/383, X/RH).

**Zählung:** *ger* genediad (SD/129-31).

**Zahn:** *s* carch (Ety/362, S/429); *s* naes (VT/45:36); *s* nagol (nagl) <\*naigl, \*naigil, \*negyl> (WR/122) [aus Naglath]; *s* nêl <nelig> (Ety/376, WR/113); *s* neleg <nelig> (Ety/376, WR/113, VT/46:3).

**Zähne:** *s* Naglath (WR/122).

**Zähneknirschen:** *s* naeth (WJ/258, Ety/374-375).

**Zahnreihe:** *s* anC (Ety/348, Ety/374).

**Zank:** *s* COST (Ety/365).

**zart:** *adj* mîw (VT/45:35).

**zart (und klein):** *adj* nimp (VT/48:18).

**Zauber:** *s* lûth (Ety/370, X/LH).

**Zauberei:** *s* ᵹgûl (Ety/377, S/432, MR/350, WJ/383, PE/17:31,32,125).

**Zauberer:** *s* curunír (Ety/366, LotR/III:VIII, LotR/B, VT/45:24); *s* ithron <ithryn> (UT/448, Letters/448).

**Zauberspruch:** *s* lûth (Ety/370, X/LH).

**Zaun:** *s* cail (\*ceil) <\*cîl> (UT/282); *s* iâth (S/433, WJ/370, WJ/378).

**Zaun (äußerer):** *s* ephel (S/436, LotR/E, PE/17:65,87).

**zehn:** *num* cae ; *num*, *präf* caen- (PE/17:95); *num* caer (Ety/363); *num* pae (VT/42:25, VT/48:6).

**zehnter:** *adj* caenen (SD/129-131) [aus nelchaenen]; *adj* caenui (VT/42:10) [von Tolkien durchgestrichen]; *adj* paenui (VT/42:25).

**Zeichen:** *s* taen (MR/385); *s* taith (teith) <\*tîth>

(Ety/391, PE/17:43); *s* tîw (PE/22:149).

**Zeichen (Schrift~):** *s* têtew (tew) <tiw, tîw> (Ety/391, WJ/396, LotR/II:IV, LotR/E, Letters/427, Letters/347, PE/17:44).

**Zeigefinger:** *s* emig (VT/48:6,17); *s* lebdas ; *s* tas (VT/48:5).

**Zeit:** *s* lû (Ety/370, X/LH).

**Zeitalter (100 Vala-Jahre):** *s* anrand (Ety/382).

**Zentrum:** *s* ened (UT/450, Letters/224, VT/41:12,16); *s* enedh (Ety/356, Ety/376).

**zerklüftet:** *adj* riSS (PE/17:87); *adj* thanC (S/415, Ety/388).

**zerreißen:** *vb* narcha- (Ety/374).

**zerren:** *vb* ritha- (Ety/383, X/RH).

**zeugen:** *vb* edonna- (Ety/379); *vb* onna- (WJ/387).

**ziemlich:** *adv* far (Ety/381).

**zierlich:** *adj* dail (deil) <\*dîl> (PE/17:139).

**Zimmer:** *s* sam ; *s* sammath (LotR/VI:III, S/435).

**zittern:** *vb* gir- (Ety/358).

**Zittern:** *s* girith (Ety/358, S/431).

**Zorn:** *s* rûth (S/436, PE/17:183,188).

**zu:** *präp* an (LotR/II:IV, UT/39, SD/129-31, PE/17:38,147).

**zu (Richtung):** *präp* na (LotR/I:XII, PE/17:16,147).

**zucken:** *vb* ritha- (Ety/383, X/RH).

**Zuckung:** *s* rinc (Ety/383, X/RH).

**zuende-:** *präf* tre- (Ety/392).

**Zuflucht:** *s* hobas (Ety/364).

**zuhören:** *vb* lasta- (LotR/II:IV, RS/463, LB/354, PE/17:46).

**Zuhörer:** *s* lathron (Ety/368, X/LH).

**Zuhörerin:** *s* lethril (VT/45:26, X/LH).

**Zuneigung:** *s* mîl (Ety/372).

**Zunge:** *s* lam (Ety/367, WJ/394, PE/17:46, X/LH).

**zurück:** *präf* ad- (Ety/349, VT/45:6).

**zurück (als Antwort):** *präf* <sup>n</sup>dad- (PE/17:166); *adv* <sup>n</sup>dan (PE/17:38,166) [Wortart unklar].

**zurück (Revision einer Handlung):** *präf* <sup>n</sup>dad- (PE/17:166); *adv* <sup>n</sup>dan (PE/17:38,166) [Wortart unklar].

**zurückkehren:** *vb* <sup>n</sup>dadwen- [Wortart unklar]; *vb* <sup>n</sup>damen- [Wortart unklar]; *vb* <sup>n</sup>dandol- (PE/17:166) [Wortart unklar].

**zurücklassen:** *vb* awartha- (Ety/397).

**Zurückweisung:** *ger* avad (WJ/371).

**zusammen:** *präf* go- [in unbetonter Silbe]; *präf* gwä- (Ety/399, WJ/367, PE/17:191) [in betonter Silbe].

**zusammenbringen:** *vb* covad- (PE/17:158).

**zusammenführen:** *vb* ertha- (S/409).

**zusammenkommen:** *vb* covā- (PE/17:158).

**Zusammenkunft:** *s* hûd (Ety/364).

**zusammenzählen:** *vb* gonod- (Ety/378, Ety/399, VT/46:6).

**Zuspitzung:** *s* naith (neith) <\*nîth> (Ety/387, UT/282, PE/17:55).



**zuverlässig:** *adj* thann (thand) (Ety/388, VT/46:16).

**Zuverlässiger:** *s* bôr <beren, berein, býr> (Ety/353).

**Zwang:** *s* <sup>m</sup>bann (<sup>m</sup>band) (Ety/371, S/428, MR/350); *s* thang (Ety/388, S/438, PE/17:116).

**zwei-:** *präf* \*ad- .

**zwei:** *num* tâd (tad) (Ety/349, Ety/391, WJ/388, PE/17:14, VT/42:25-27, VT/48:6).

**zwei-:** *präf* ui- (Ety/400).

**Zweibeiner (Tier):** *s* tad-dal <tad-dail> (WJ/309).

**zweibeinig:** *adj* tad-dal <tad-dail> (WJ/388).

**Zweifel:** *s* \*trass .

**Zweig:** *s* golf (Ety/359).

**weiter:** *adj* edwen (SD/129-31); *adj* tadeq [von Tolkien durchgestrichen]; *adj* tadui (VT/42:10).

**weiter (Rang):** *adj* taid (VT/42:25).

**Zwerg:** *s* cadhad <cedhaid> (PE/17:45); *s* dern (PE/17:46); *s* dorn <dyrn> (PE/17:181); *s* gorn (PE/17:46); *s* hadhod (WJ/388, WJ/414); *s* naug <noeg> (Ety/375, WJ/209, WJ/388, PE/17:46); *s* nawag <newaig, neweg> (Ety/375, WJ/209, X/EI); *s* nogon <nogoth> (PE/17:45); *s* nogoth <nøegyth, negyth> (S/435, WJ/338, WJ/388, WJ/408, WJ/413, PE/17:45); *s* \*norn <nyrn> (WJ/209).

**Zwerg (klein):** *s* naugol (naugl) <nauglin> (Ety/375).

**Zwerg (Klein~):** *s* \*niben-naug <nibin-noeg> (WJ/187,420).

**Zwerg (klein):** *s* niben-nog (PE/17:46); *s* noegin (PE/17:45) [möglicherweise \*nøegin]; *s* noged <\*negid, nøegid> (PE/17:46) [nøegid ist möglicherweise eine Singular-Variante]; *s* nogotheq (WJ/388).

**Zwerg (Langbart):** *s* anfang <enfeng> (Ety/348, Ety/387, WJ/322).

**Zwergenvolk (Steinmeister):** *s* Gonnhirrim (S/414, S/450-51, WJ/205, WJ/209).

**Zwergenvolk:** *s* Cadhadrim (PE/17:45); *s* Dernlir (PE/17:46); *s* Dornhoth (WJ/388); *s* Gornhoth (PE/17:46); *s* Hadhodrim (WJ/388); *s* Nauglar ; *s* Nauglath ; *s* Nauglir (WJ/209); *s* Naugrim (WJ/388, WJ/209, PE/17:46, VT/50:23); *s* Nogothlir (PE/17:46); *s* Nogothisrim (RGEO/75, UT/318, WJ/388, PE/17:45-46); *s* Nogrim (PE/17:46); *s* Nornwaith (MR/93, MR/106, WJ/209).

**Zwergenvolk (Langbärte):** *s* Anfangrim (WJ/322).

**zwei-:** *präf* ui- (Ety/400).

**Zwielicht:** *s* tinnu (tindu) (Ety/355, Ety/393).

**Zwielicht (abendliches):** *s* adual (LotR/D).

**Zwielicht (morgens):** *s* uial (LotR/D, PE/17:153,169).

**zwielichtig:** *adj* crumguru (VT/45:24).

**Zwilling:** *s* gwanunig (WJ/367).

**Zwillinge:** *s* gwanûn (WJ/367); *s* gwanûr (PE/17:116); *s* gwenyn (PM/353, PM/365).

**zwischen:** *präp* im (imm) (S/436, VT/47:38).

**zwischen den (Kluft, Barriere etc.):** *präp* mîn ; *präp* mîn- (LotR/Map, VT/47:11,14).

**zwölf:** *num* imp (PE/17:95); *num* inib ; *num* yneb (VT/48:8); *num* ýneg (VT/47:41, VT/48:6,8,12).

**zwölfter:** *adj* \*yngui .

**Zyklus (100 Vala-Jahre):** *s* anrand (Ety/382)